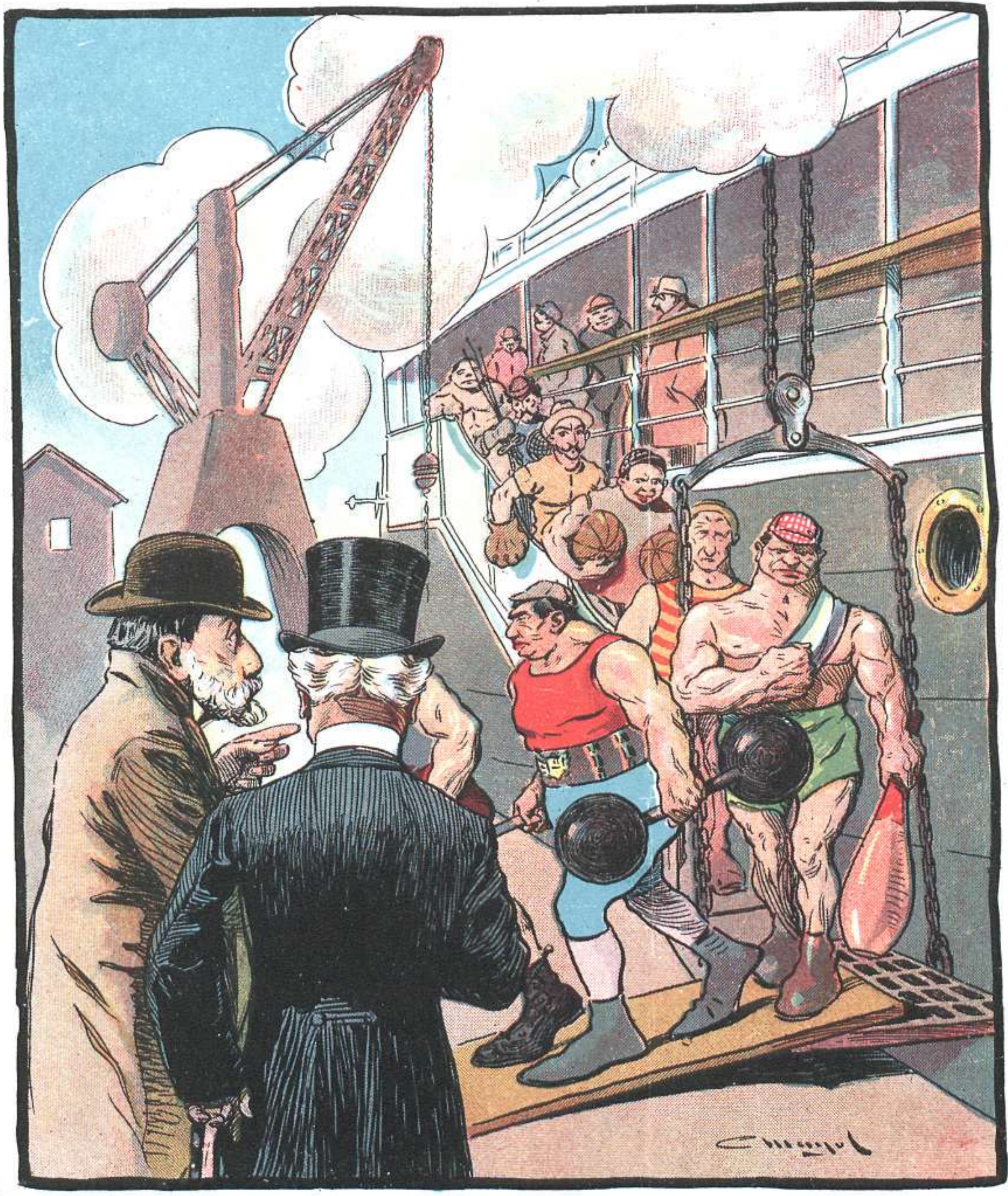
CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

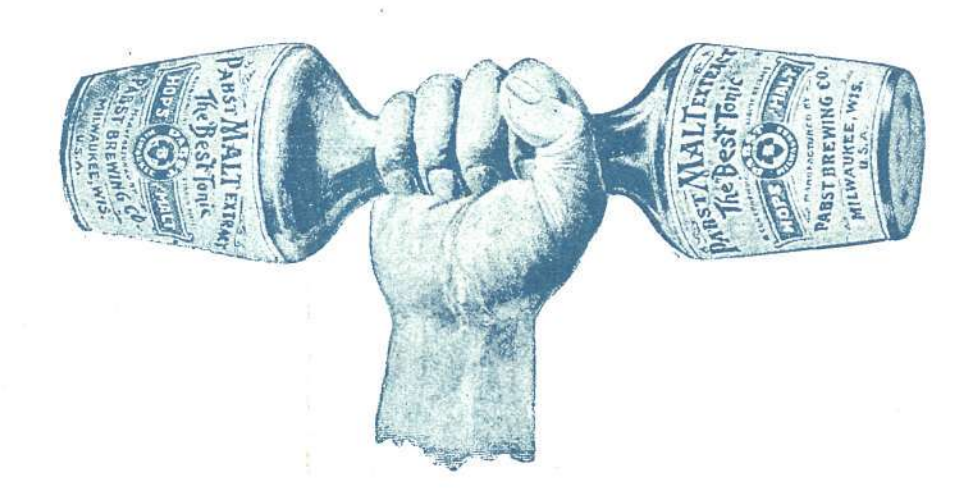
AÑO VII | BUENOS AIRES, 6 DE AGOSTO DE 1904 | N.° 305

LA INMIGRACIÓN DEL "MÚSCULO"



—Esta es, general, la inmigración más conveniente y la que debemos fomentar. ¡Gente de lucha!

—¡Que digan ahora que la Ley de residencia ahuyenta al extranjero!



Extracto de Malta de Pabst (EL MEJOR TÓNICO)

LA SALUD DE LOS NIÑOS QUE SE CRÍAN

Depende siempre de la bondad de la leche que los alimenta

Las madres que se preocupen del bienestar y desarrollo de sus hijos, deben tomar el EXTRACTO DE MALTA DE PABST (el mejor tónico), en dosis de una ó dos copas en las comidas, en la seguridad de que serán colmados sus anhelos.

* * *

Desconfiar de las falsificaciones

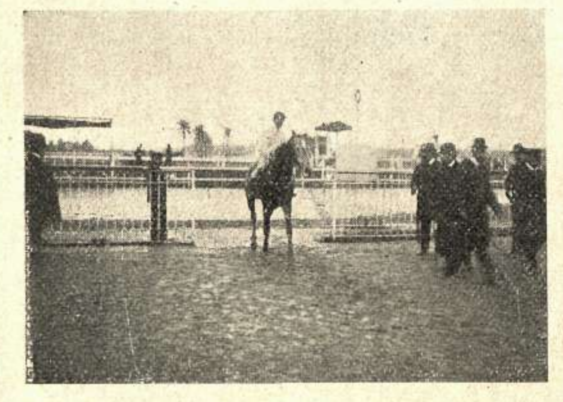
De venta en FARMACIAS Y ALMACENES

* * *

Escalada & Cía.

1170, BARTOLOMÉ MITRE, 1174 — BUENOS AIRES





METEORO, GANADOR DEL CLÁSICO «NECOCHEA»



ALPINO, GANADOR DEL PREMIO «CALEPINO»

IMPRESIONES

La soberbia reunión de carreras anunciada para el domingo pasado fué *aguada* por la lluvia, produciéndose deserciones en casi todas las pruebas que resultaron desprovistas de todo interés.

Meteoro, presentado en el summum de la forma, produjo una lindísima carrera que lo acredita como buen *sprinter*, pero nos parece que no irá muy lejos.

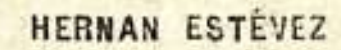
Lagrange no pudo dar medida de su valer, pues largó muy atrás y Bend'Or no consiguió afirmarse en ningún momento en una pista tan fangosa.

APRECIACIONES

Partícula parece imbatible en el clásico Invierno, pues no sólo se ve libre de su terrible rival Calepino, sino que por las condiciones de la carrera tiene descargo en el peso.

Serán campeones de la prueba: Karthoum, 66 kilos; Ultimátum, 62; Galloway, 62; Orán, 59 y Partícula, 57.

Estamos convencidos de que por fin podrá quebrar la guiña que le persigue.



HERNAN ESTÉVEZ



JOCKEY DE METEORO

FAVORITOS

1.ª	carrera	Tristán.
2.ª	»	La Veine.
3.ª	»	Devil.
4.ª	»	Etapa.
5.ª	»	Partícula.
6.ª	»	Cabo de Cañón.
7.ª	»	Mamboretá.



DURANTE UNA CARRERA



1.º y 2.º EN EL PREMIO «ACERO»

LA SOCIEDAD DE MODISTAS. — PROCESO CONTRA EL ANARQUISTA ARTAL


CONCEPCIÓN AGUADO
Presidenta


CARMEN MENES
Vicepresidenta


OTILIA SOLERA
Secretaria


GLORIA VÁZQUEZ
2.ª Secretaria


ROSARIO RUIZ
Tesorera

Las modistas madrileñas, gremio tan atractivo como el que constituyen las cigarreras, aunque menos turbulento, convencidas de la necesidad del descanso dominical, se han unido «como un solo hombre», si esta frase hecha puede tener valor tratándose de quien se trata.

El hecho maravilloso y comprobado es que un buen número de mujeres se ha puesto de acuerdo sin discusiones ni discrepancias de mayor cuantía, y ha conseguido su objeto: no se cose los domingos en los talleres. La presidenta de la sociedad, Concepción Aguado y la secretaria, Otilia Solera, han probado plausibles condiciones oratorias, sin abusar de la paciencia de los oyentes y dando lecciones de cultura á los miembros del parlamento. En suma; la sociedad de modistas ha probado que el justo éxito logrado ha sido para ella «coser y cantar».

—En la Audiencia de Barcelona se ha fallado la causa seguida al anarquista Artal, que durante la visita del rey Alfonso XIII á la condal ciudad atentó contra la vida del presidente de ministros, Sr. Maura. La sentencia le condena á 17 años, 4 meses y 1 día de prisión.

R. ENRIQUE GÓMEZ CESTINO, DEFENSOR DE ARTAL


CUCHILLO DE MONTE UTILIZADO POR ARTAL PARA HERIR AL PRESIDENTE DEL CONSEJO


JOAQUÍN MIGUEL ARTAL, RETRATO SACADO ÚLTIMAMENTE EN LA CÁRCEL.

La construcción del "Regina Elena".—Monumento á Desiderio de Settignano



CORONEL V. CUNIBERTI, AUTOR DE LOS PLANOS DEL «REGINA ELENA».

Al dar noticia del lanzamiento del nuevo acorazado "Regina Elena", no hablamos de la construcción del buque. Esta se comenzó el 28 de marzo de 1901, pero por varias razones no se apresuraron los trabajos. El autor de los planos fué el coronel de ingeniería naval Victorio Cuniberti, y el director de la construcción, el coronel G. Valsecchi. El buque tiene 132 metros 60 centímetros de largo, una anchura de 22.40 m. y desplaza 12.660 toneladas. Su costo hasta el momento del lanzamiento, era de seis millones de liras, pero una vez terminado, habrá costado 28 millones.

El armamento consistirá en 2 cañones de 305 milímetros en dos torres giratorias protegidas, una á proa y otra á popa, en 12 cañones de 203 milímetros, otros 12 de 76 y diversas piezas menores; comprenderá también 4 tubos lanza-torpedos.

—Al escultor Desiderio, nacido en Settignano el año 1428, se le ha levantado en ese pueblo un monumento que se inauguró el 19 de junio. Asistieron á la ceremonia el conde de Turín y las autoridades y muchas personas conocidas de la cercana Florencia.

El monumento es obra de Victorio Caradossi y mide 7 metros.



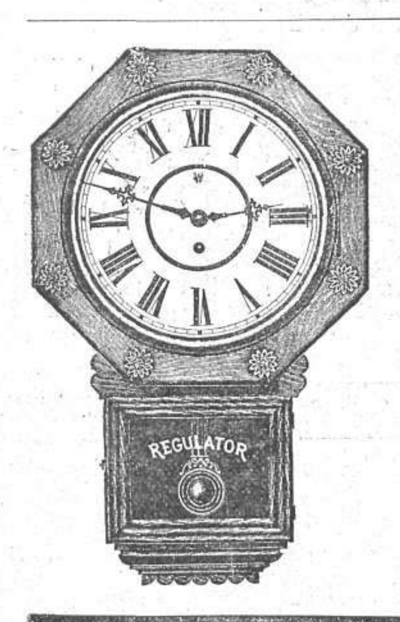
CORONEL V. VALSECCHI, DIRECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN.



INAUGURACIÓN DEL MONUMENTO Á DESIDERIO DE SETTIGNANO, OBRA DEL ESCULTOR V. CARADOSSI

La base de piedra tiene una altura de 3.55 m. y la estatua es de mármol de Serravezza.

Desiderio aparece con el traje que usaban los artistas en su tiempo. Este escultor, que murió en 1464, se recuerda por la gracia y la sencillez de sus obras, especialmente por sus cabezas que muchos prefieren á las del Donatello.



RELOJES AMERICANOS DE PARED

De la fábrica más conocida en los Estados Unidos. La marcha de cada reloj es revisada por relojero competente antes de remitirlo al comprador.

RELOJES DE PARED, SOBRE-MESA, ETC.
DESPERTADORES INFALIBLES, GARANTIDOS

Pídase Catálogo N.º 6

• • •

Para regalos, ofrecemos una selección especial de artículos de bronce fino, objetos útiles y muy bonitos á la vez. Precios módicos.

Diseños nuevos de jarras, timbales, migueras y cepillos, pavas–calentadores, guarda-fuegos, etc.

Sírvase pasar á inspeccionarlos, pues de estos artículos no hay catálogo.



43, FLORIDA

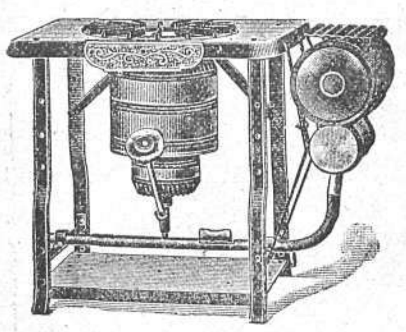
Cocinas



En nuestra casa, FLORIDA, 43, pueden los interesados, hojear el gran REGISTRO que llevamos, donde constan los nombres de centenares de clientes satisfechos en la Capital y en todas partes de la República, quienes podrán informar respecto á la bondad de las

Cocinas Cassels

Pídase Catálogo N.º 1



HORNALLAS DE LLAMA AZUL

SIN OLOR, SIN MECHA, SIN BOMBA

Se prenden con un fó foro, sin emplear aguardiente y producen un calor intenso que se gradúa con un simple tornillo.

CONSUMO ECONÓMICO DE KEROSENE

Con un quemador	$ 18	Hornitos para tostar, etc. $ 4.50
„ dos íd.	„ 28	Hornos cuadrados para toda clase de asados, etc. $ 10.
„ tres íd.	„ 36	

Estas hornallas han tenido extraordinario éxito

Pídase Hoja N.º 12



RELOJES DE BOLSILLO **Keystone-Elgin**

Con cajas de oro laminado, preferible al oro macizo, garantidos por 25 años, $ 54 m/n.

CAJAS DE ORO MACIZO, DE PLATA SELLADA Y NIKEL

Pídase Catálogo N.º 7

Cassels  Co. IMPORTADORES — 43, FLORIDA — BUENOS AIRES

CARRERA INTERNACIONAL EN ALEJANDRÍA

En Alejandría se efectuaron en el mes de julio las carreras internacionales de motociclos, en las cuales se disputaron el premio de campeón los corredores más afamados de Europa.

El acontecimiento despertó gran interés entre los concurrentes, por tratarse de un aspecto del ciclismo no tan conocido como otros. El público acudió en masa á presenciar la lucha, dándole realce á la fiesta. Los campeones italianos obtuvieron un triunfo digno de elogio. El público aplaudió á los vencedores que fueron declarados campeones mundiales del motociclo.

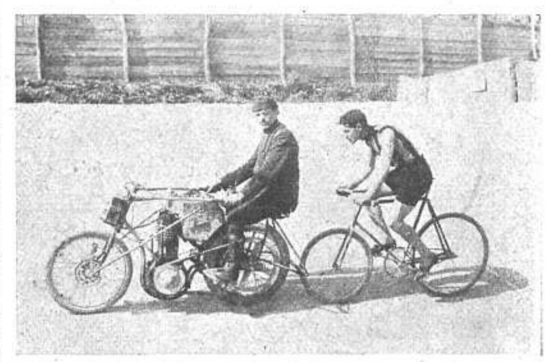


LARGADA DE MOTOCICLISTAS.





LOS CUATRO CAMPEONES: BIXIO, GIUPPONE, FERRARI Y NOVOLARI



EL CAMPEÓN NOVOLARI, DE LOS AFICIONADOS DE ITALIA

Fot. de nuestro corresponsal.

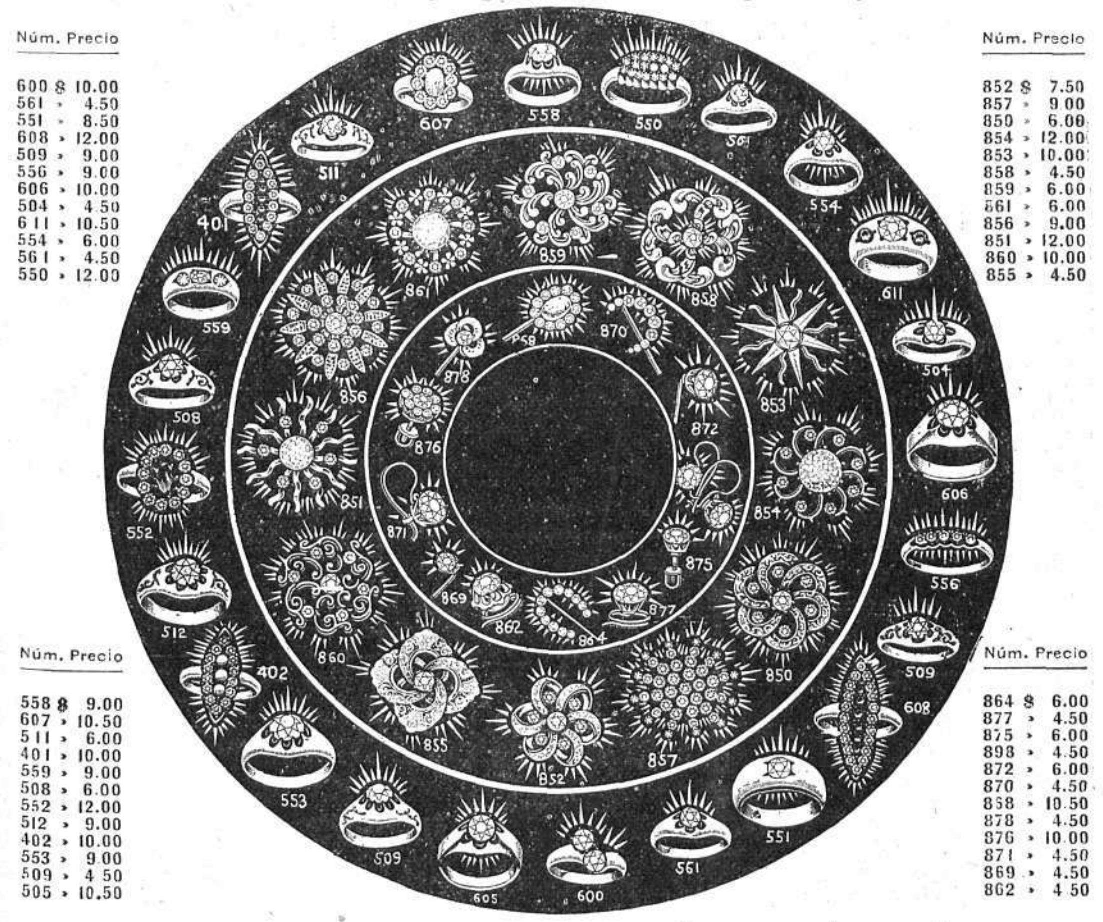
¡Lo que más se aproxima al artículo verdadero!

Durante nuestros dos años en Buenos Aires hemos vendido miles y miles de **Brillantes Montana** y jamás se nos ha devuelto una piedra por no resultar satisfactoria.

Las personas más encumbradas de Buenos Aires llevan **Brillantes Montana** en todas las grandes reuniones sociales y nadie llega á sospechar la diferencia siquiera, pues su parecido es tan notable, que hasta los peritos del gobierno han sido engañados con ellos.

PEINETAS ⨯ PEINETAS ⨯ PEINETAS

Hemos recibido un surtido magnífico de peinetas que son copias fieles en su dibujo á las de última creación y engarzadas con nuestras preciosas piedras Montana



Núm.	Precio
600	$ 10.00
561	» 4.50
551	» 8.50
608	» 12.00
509	» 9.00
556	» 9.00
606	» 10.00
504	» 4.50
611	» 10.50
554	» 6.00
561	» 4.50
550	» 12.00

Núm.	Precio
852	$ 7.50
857	» 9.00
850	» 6.00
854	» 12.00
853	» 10.00
858	» 4.50
859	» 6.00
561	» 6.00
856	» 9.00
851	» 12.00
860	» 10.00
855	» 4.50

Núm.	Precio
558	$ 9.00
607	» 10.50
511	» 6.00
401	» 10.00
559	» 9.00
508	» 6.00
552	» 12.00
512	» 9.00
402	» 10.00
553	» 9.00
509	» 4.50
505	» 10.50

Núm.	Precio
864	$ 6.00
877	» 4.50
875	» 6.00
898	» 4.50
872	» 6.00
870	» 4.50
868	» 10.50
878	» 4.50
876	» 10.00
871	» 4.50
869	» 4.50
862	» 4.50

Durante toda la semana tendremos unas cadenas norteamericanas enchapadas en oro, para señora, garantidas por 15 años, al precio de $ 25.00

NUESTRA GARANTÍA

Damos una garantía escrita con todo BRILLANTE MONTANA. Nuestros engarces son los mismos que se usan en brillantes que cuestan centenares de pesos y exhibimos más dibujos populares en engarces y combinaciones que cualquier otra casa. Usted debía ver en persona nuestra exposición magnífica, la más hermosa que jamás se ha visto, para poder apreciar el esplendor de los BRILLANTES MONTANA.

ÓRDENES POR CORREO

Serán cumplidas con prontitud, pero deben enviarse esta semana sin falta, antes de agotarse nuestras existencias. Elíjase el dibujo entre los grabados de más arriba, reproducciones exactas de las alhajas y haremos una elección que le gustará.

Los grabados demuestran los tamaños exactos. Córtese el grabado, enviándolo con su orden.

PERLAS y PEINETAS

ÚLTIMA MODA

MONTANA DIAMOND COMPANY CUYO esq. FLORIDA -- Buenos Aires --

Donativo filantrópico de los barones de Rothschild.—La fiesta de la enseñanza



EL BARÓN GUSTAVO DE ROTHSCHILD



EL BARÓN ALFONSO DE ROTHSCHILD



EL BARÓN EDMUNDO DE ROTHSCHILD

Los tres barones de Rothschild, jefes de la casa de banca que tan famosa ha sido y es en el mundo, acaban de hacer un donativo de diez millones de francos para la construcción de casas económicas y, en general, para mejorar la existencia de los obreros.

Su propósito ha sido cooperar á la solución de un gran problema de higiene social sobre el que trabajan desde hace varios años sociedades particulares, dirigidas por hombres eminentes como Mr. Julio Siegfried, ex ministro, autor de la ley de 1894 sobre las habitaciones baratas y los señores Jorge Picot y Emilio Cheyson, miembros del Instituto. Esas sociedades han conseguido ya resultados apreciables.

El consejo municipal de París, estudia por su parte el asunto con especial atención. No faltan planes atinados ni buenas voluntades sino capitales suficientes para llevar á cabo la obra. La filantropía y liberalidad de los señores de Rothschild permitirán por tanto alcanzar más prontamente el objeto que se desea.



DESFILE DE DIEZ MIL INVITADOS SALIENDO DEL BANQUETE

—En París y los departamentos se celebró el 19 de junio la fiesta de la enseñanza en recuerdo del acto notable realizado el 19 de junio de 1872.

Entonces se presentó al parlamento una solicitud con más de 1.200.000 firmas para que se estableciera la enseñanza gratuita, obligatoria y laica. El presidente de la República asistió á una ceremonia organizada en el Trocadero donde se pronunciaron discursos, pero el episodio más interesante del día fué un banquete de más de 10,000 personas que se sirvió en la Galería de las Máquinas.

PILOL-PILOL-PILOL-PILOL-PILOL-PILOL

Pilol

PREPARADO POR

BLAS L. DUBARRY.

La calvicie vencida.
La caída del cabello detenida.
La caspa curada.

Que los escépticos se convenzan.

*El **Pilol** es verdaderamente eficaz.*

Usenlo y se darán cuenta por los resultados.

Garantimos éxito completo.

En venta en las principales Farmacias, Droguerias, Perfumerias, etc.



Únicos depositarios:
SEIDENBERG & Cia.
1220, Rivadavia - Buenos Aires

INAUGURACIÓN DE UN SANATORIO DE TUBERCULOSOS

Las declaraciones del congreso contra la tuberculosis y los esfuerzos de los filántropos para combatir ese terrible mal, dan como resultado que se levanten por todas partes sanatorios, el mejor medio reconocido para evitar por una parte el contagio y para conseguir curaciones.

Un sanatorio y casa de convalecencia de esta clase, se inauguró el 25 de junio en Heatherside Camberley, condado de Surrey, realizando la inauguración en la forma usual el príncipe de Gales.

Su Alteza Real, que iba acompañado de la princesa, llegó á las 4 p. m. y fué recibido por el Lord lugarteniente de Surrey, vizconde Midleton; Lord Cheylesmore, presidente de la comisión administrativa del sanatorio, y el duque de Wellington, miembro de la misma.



EL PRÍNCIPE DE GALES INAUGURANDO EL SANATORIO DE HEATHERSIDE

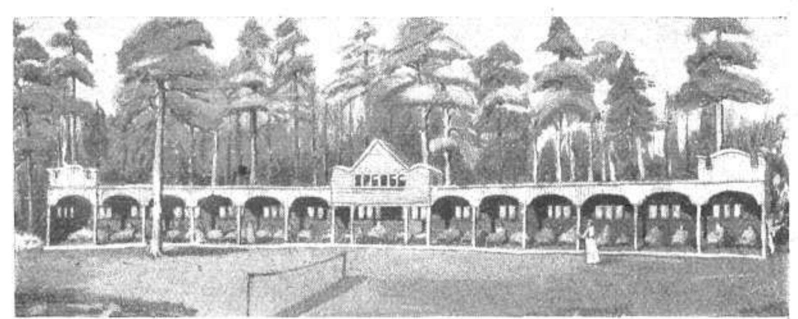
Después de haber sido presentados al príncipe, varios caballeros que trabajaron en favor de la institución, Lord Cheylesmore leyó un discurso, el obispo de Sothampton realizó un acto religioso y el príncipe declaró abierto el sanatorio. Este es una dependencia del hospital de tísicos de Brompton.

No obstante hacer mal tiempo, acudió una gran multitud á dar la bienvenida á los príncipes.

Sus Altezas Reales examinaron el edificio y la princesa plantó un árbol como recuerdo.



LA ENTRADA PRINCIPAL DEL SANATORIO



UNA DE LAS GALERÍAS DONDE DESCANSAN LOS ENFERMOS

EXPOSICIÓN ESPECIAL

DE

BLANCO Y LENCERÍA

OCASIONES

Camisas shirting alforzadas, adornadas con puntillas.................... 0.80

Camisas madapolam con volado de nansú adornadas con puntillas........ 1.25

Camisas madapolam con peto calado adornadas con puntillas y cinta..... 1.45

Camisas madapolam adornadas con cinco embutidos y puntillas...... .... 1.75

Camisas shirting con canesú alforzado adornadas con puntillas y cinta 1.90

Calzones shirting alforzados, adornados con puntillas.................... 0.80

Calzones madapolam, volado de nansú adornados con puntillas y cinta 1.25

Calzones madapolam, alforzados adornados con tiras bordadas......... 1.50

Camisones shirting alforzados adornados con tiras bordadas........... 2.25

Camisones madapolam con peto calado, volado de nansú adornados con puntillas y cinta........ .... 2.50

Camisones madapolam alforzados adornados con entredós y tiras bordadas...................................... 2.75

Batas de cama shirting alforzado adornadas con festones.................... 1.90

Enaguas madapolam con un volado, alforzadas con puntilla.......... 2.25

Enaguas shirting alforzadas, adornadas con puntillas.................... 2.50

Enaguas madapolam con dos volados, entredós y puntillas............. 2.90

Frazadas algodón Jacquart, color, doble face, 150 x 200................ 2.80

Frazadas borra de seda Jacquart, 1 plaza 7.25, camera 10.75

Toallas granité de algodón.................. 0.35
Toallas granité de hilo con flecos, 1,40, 1.20 y 0.90
Toallas turcas blancas, 1.75, 1.50, 1.20, 0.75 y 0.50
Toallas turcas color, 1.90, 1.75, 1.20, 1.00..... 0.75
Toallas cailloutè puro hilo, guarda color, con fleco 1.25
Toallas Peruvien puro hilo, con vainilla y bordado color, 70 x 130, OCASIÓN..... 2.90

Excepcional! TOALLAS turcas blancas, con inicial bordada 0.55

Baberitos puro hilo, á lunares adamascados con inscripciones bordadas, 0.32 x 0.40, OCASION.................... 0.20

Estos precios regirán hasta el 15 de Agosto solamente

Bramante No. 700 lavado CDM.—Ancho 82 c/m.
la pieza de 10 yardas.......... 2.25
la pieza de 20 yardas.......... 4.40

Madapolam TDM ancho 0,82 el metro.... 0.45
la pieza de 20 yardas........ 7.90

Cretonne superieure A 20,83 c/m, el metro 0.50
la pieza de 20 yardas........... 8.75

Uso doméstico para sábanas, fabricación especial CDM:

ancho	164	206	240
precio: metro	0.65	0.95	1.10

Sábanas uso doméstico Bal.............. 160 × 250 c/u...................... 1.40

Sábanas uso doméstico, buena clase, 1 plaza, con inicial bordada 1.45

Sábanas uso doméstico, clase especial, 1 persona, con vainilla palitos, 162 x 250........... .... 1.90

Sábanas uso doméstico, fabricación especial

164 x 280	206 x 270	240 x 270
1.70	2.30	2.60

Fundas de shirting, clase superior, nº 322

	0.90	1.40	60 x 60
lisas	0.40	0.45	0.55
Con inicial bordada	0.45		0.60

Fundas Cretonne française tela fuerte con vainilla de palitos.
largo 0.90 1 lado $ 0.70 — largo 140 2 lados 1.10
» » 2 lados $ 0.90 — cuadradas 60x60 1.40

Fundas madapolam con lindas tiras bordadas.
largo 90 c/m 1 punta precios 1.10 y 0.85
» 90 c/m 2 puntas » 1.70 y 1.20
» 140 c/m 2 puntas » 1 80 y 1.40
Cuadradas 60 x 60 » 2.20 y 1.50

Alemanesco dameros, clase buena y fuerte para hoteles y restaurants.
P. 56 ancho 130 c/m el metro............ 1.50
ancho 160 c/m el metro............ 1.80

Servilletas de mesa, puro hilo adamascado
á cuadros { 60x60 la docena 3.75
{ 70x70 » » 5.25
floreadas 62x62 » » 5.90 y 4.90

Juegos de mantel y servilletas 68 x 68 puro hilo para mesa de 6 cubiertos, el juego 5.40
» » de 12 » » » 9.75

Servilletas para té fondo blanco con guarda la docena 2.25, 1.20, 0.90 0.80

Juegos de té 1 mantel 120 x 120 12 servilletas, el juego 2.50

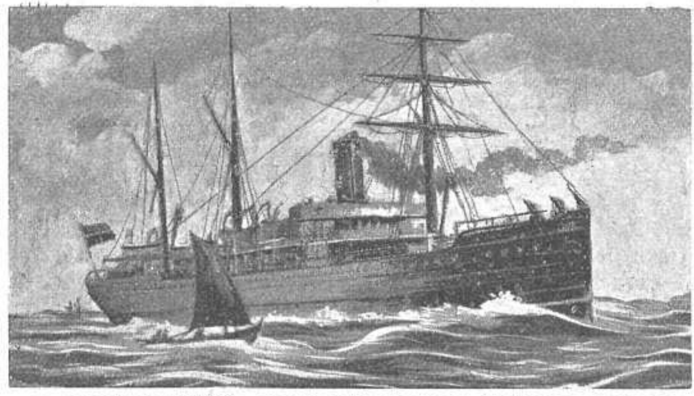
SALDOS CON GRANDES REBAJAS de PRECIOS en todos los articulos de invierno.

A LA CIUDAD DE MÉXICO

✧ ✧ ✧ Esquina FLORIDA Y CUYO ✧ Buenos Aires ✧ ✧ ✧

PIDASE Catálogo de BLANCO Y LENCERIA y LISTA DE PRECIOS EXCEPCIONALES

EL NAUFRAGIO DEL "NORGE"—CENTENARES DE VÍCTIMAS



EL VAPOR DINAMARQUÉS «NORGE» PERDIDO EN EL ATLANTICO DEL NORTE

El vapor dinamarqués «Norge» que se dirigía á los Estados Unidos llevando á 71 hombres de tripulación y 694 emigrantes, noruegos, dinamarqueses y finlandeses, chocó el 28 de junio en un arrecife de la roca de Rockhall situada en el Atlántico del Norte á unas 200 millas al oeste de las Islas Hébridas. El buque se perdió totalmente, pereciendo 620 personas.

El «Norge» había partido de Copenhague el 22 de junio y tocado en *Cristiania* y Cristiansund. A las 7.30 a. m. del 28 chocó con el arrecife de Helens inmediato al Rockhall y rebotó hacia las aguas hondas de aquel paraje donde hay profundidades de 1.500 brazas.

El buque se destrozó por la parte de las máquinas y hubo una confusión indescriptible en medio de la cual era difícil lanzar los botes.

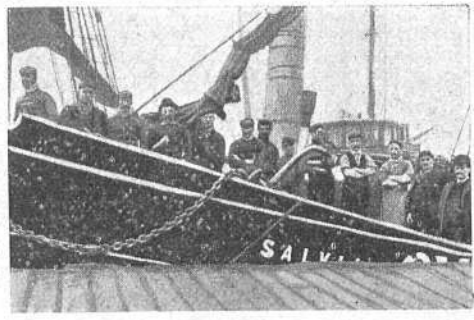
Cuatro vapores efectuaron salvamentos. El vapor de pesca «Salvia» salvó á 26 que condujo al puerto inglés de Grimsby, el vapor «Energie» salvó á 70, el vapor de Dundee «Cervona» á 32 y el «Largo Bay» recogió á 17 frente á la isla St. Kilda.

EL ARRECIFE EN QUE CHOCÓ EL «NORGE»

El capitán del «Norge», que fué uno de los que se salvaron, declaró que siete de los ocho botes del buque fueron echados pronto al agua, pero varios de los sobrevivientes niegan tal cosa.



EL CAPITÁN DEL «NORGE», VALDIMIR GUNDEL



EL «SALVIA» QUE RECOGIÓ Á 26 NÁUFRAGOS



EL SALVAMENTO DE NÁUFRAGOS POR EL VAPOR «SALVIA»

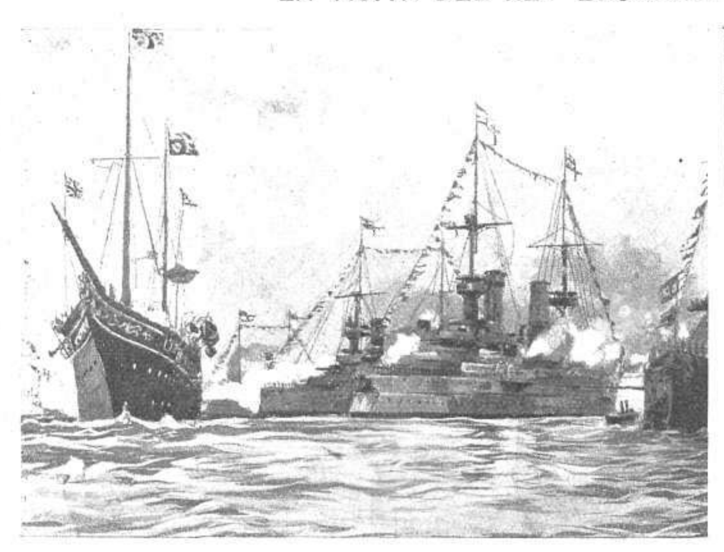


EL PRIMER GRUPO DE SALVADOS QUE DESEMBARCÓ EN GRIMSBY


TÉ AGUILA
Es el mejor!

DE ALEMANIA

LA VISITA DEL REY EDUARDO Á KIEL



EL YATE REAL ENTRANDO EN EL CANAL DE KIEL SALUDADO POR LOS BUQUES ALEMANES



INSTANTÁNEA CURIOSA DEL DESEMBARCO

La recepción de Eduardo VII en Kiel fué muy cordial y brillante. El yate real «Victoria and Albert» hizo el viaje escoltado por los cruceros «Bedford», «Essex», «Juno» y «Dido» y por una flotilla de siete contratorpederos, llegando al puerto de Kiel el 25 de junio. Los buques ingleses entraron por el canal del Emperador Guillermo y poco después se verificó el encuentro de ambos soberanos.

El tiempo no era favorable y sin embargo, había muchos espectadores. Guillermo II salió de su yate en un vaporcito, acompañado del príncipe heredero é inspeccionó la guardia de honor. Uno á uno fueron pasando los buques británicos con todos sus marinos en formación, finalmente llegó el «Victoria and Albert» que enarbolaba la bandera alemana así como el estandarte real británico y que fué saludado por las bandas con el «God save the King», mientras presentaban las armas las tropas. Estaba lloviendo, pero el emperador y el príncipe Enrique se dirigieron al yate real, á cuya entrada encontraron al rey. Este lucía el uniforme de almirante alemán y el emperador, el de almirante británico.

Aquella noche el emperador dió un banquete en su yate y en los días sucesivos siguieron las comidas, hubo regatas y se efectuó la visita á Hamburgo.



El establecimiento más importante del país

TIENDA

SAN JUAN

CIBRIAN H^NOS.

ALSINA y PIEDRAS Bs. AIRES

PRECIO FIJO

Todos los VIERNES días de SALDOS.

Departamentos de Fantasías — Sedas — Confecciones — Mercería — Bonetería — Blanco — Lencería — Alfombras y Tapicería.

Novedades

En todos los departamentos para MEDIA ESTACIÓN y Primavera

Géneros para vestidos — Sedas — Confecciones — Encajes — Adornos y Guarniciones.

Voile de lana, colores lisos, clase muy fina, ancho 120 ctms., el metro **2.50**

Alsacia género de pura lana, muy liviano, gustos ingleses, ancho 120 ctms. el metro .... **3.—**

Regente género de lana, muy elegante, formando cuadro perdido, ancho 120 ctms., el metro **1.25**

Etamina de pura lana gustos especiales en todos los colores, ancho 120 ctms. el metro **1.50**

Popelina Lheying tejido de lana y seda de última creación, lisos y de fantasía, ancho 120 centímetros, el metro .... **4.—**

Luisina de seda damasé de gran novedad en lindos colores, el metro. **2.40**

Crepe del Japón clase muy especial, veinte colores diferentes, ancho 120 ctms., el metro .... **5.—**

Mesalina de pura seda, género de reciente creación en lindos colores lisos, el metro **3.20**

Gran Saldo de sedas lisas y de fantasía clase muy rica, el metro.... **1.60**

Departamentos de BLANCO y LENCERIA

Ocasiones

Camisas de Shirting con alforsitas y tiras bordadas **1.25**

Camisas de Shirting con puntilla y tira bordada **1.60**

Camisas de madapolam bordadas á mano **1.90**

Calzones de Shirting con volados y tira bordada **1.50**

Enaguas de Shirting con volados y puntilla **1.90**

Enaguas de Shirting con volados de cambray y festones **2.40**

Camisetas pura lana para señora, en lindos colores **1.25**

Servilletas para té en color rosa, celeste, amarillo y blancas la ½ docena **0.90**

Servilletas Bols redondas y cuadradas con vainilla, 1/2 docena **0.60**

Sábanas de uso doméstico para cama de una persona, cada una **1.90**

Fundas de Shirting con festón para cama de una persona **1.30**

Toallas de granito con guarda punzó **0.40**

Toallas de granito, muy buena clase en tamaño grande **0.85**

Repasadores de puro hilo á cuadros, para cocina, la docena **2.40**

Medias algodón negras para señora, color inalterable, el par **0.80**

Pañuelos blancos para señora, clase muy buena, la ½ docena **0.90**

Grandes Talleres de Confecciones

CORTE SASTRE y FANTASÍA

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE EXPEDICIÓN PARA PEDIDOS DEL INTERIOR

LA GUERRA RUSOJAPONESA

Por una fotografía enviada del teatro de la guerra, vemos á los japoneses en su avance hacia Feng Huang Cheng. Los carros de municiones van tirados por toros á los que preparan como á los caballos de los carros de la artillería. Mr. Dinwiddie, corresponsal del «World» de Nueva York, dice que los toros de Corea aunque son bravos, se usan como animales de carga; le ponen un gran anillo de madera en la nariz al que amarran una



EL AVANCE DE LOS JAPONESES Á FENG-HUANG-CHENG

conductores no eran coreanos sino soldados japoneses.

El cuartel general rodante de Kuropatkin es curioso; según comunica un corresponsal, el comandante en jefe ruso vive en el tren, pues anda siempre de una parte á otra.

Uno de los grabados ilustra una operación que realizaron hábilmente los japoneses durante el paso del Yalú. Los cañones Howitzers que causaron tan terrible sorpresa á los rusos en el combate, habían sido coloca



EL CUARTEL GENERAL RODANTE DE KUROPATKIN. TREN EN LIAO-YANG



LA EVACUACIÓN DE NIUCHUANG. BATERÍA RUSA SALIENDO DE LA CIUDAD

cuerda y los guían desde atrás fácilmente, pero cuando dos de esos animales, de cuernos cortos y aguzados, se enojan y quieren pelear, los conductores coreanos tienen que desplegar toda su habilidad y fuerza para evitar un mortal combate. En esta marcha desde Antung, los



SOLDADOS JAPONESES VISITANDO TUMBAS DE RUSOS EN FENG-HUANG CHENG

dos en sitios ocultos de la isla de Kintato; los habían metido en hoyos abiertos en la arena poniéndoles delante grandes troncos cubiertos de follaje que se confundían con los árboles cercanos. Esto unido al alto ángulo del tiro, impedía que el enemigo determinase su posición.

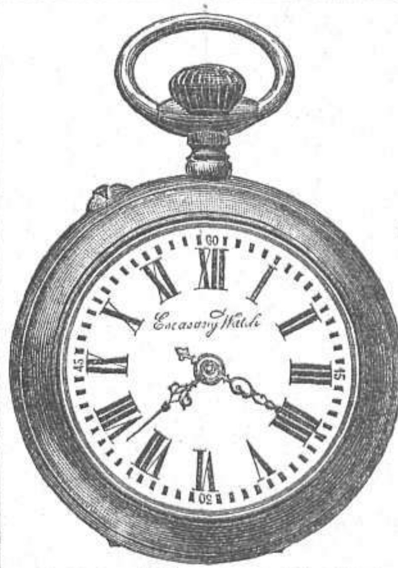


MUKDEN. EMIGRANTES RUSOS HUYENDO ANTE EL AVANCE DE LOS JAPONESES

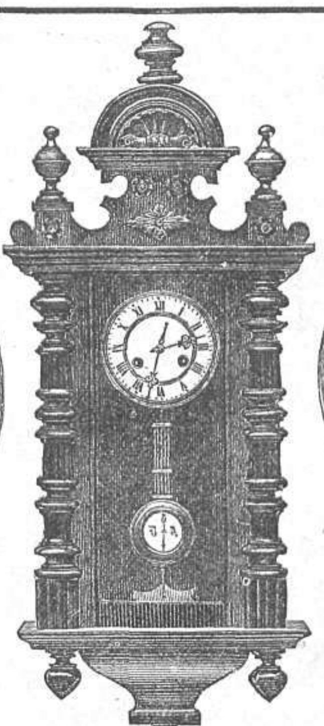


PATIO DE UN HOSPITAL JAPONÉS DE CAMPAÑA

LIQUIDACIÓN! - MANUEL ESCASANY - 84, FLORIDA, 88



Relojes "Escasany Watch" de acero ó níquel, á $ 10 m/n. La media docena $ 54.

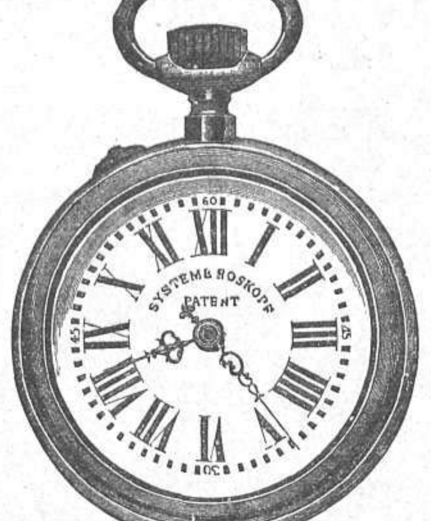


Contadores de carrera, de acero ó níquel, á 7.50. La media docena $ 44.

Reguladores de pared, con molduras, 15 días de cuerda, á $ 12.50
(Se remiten embalados. — Porte por cuenta del comprador.)



Mates orientales, con boquilla y bombilla de plata, á $ 3. La media docena $ 15.

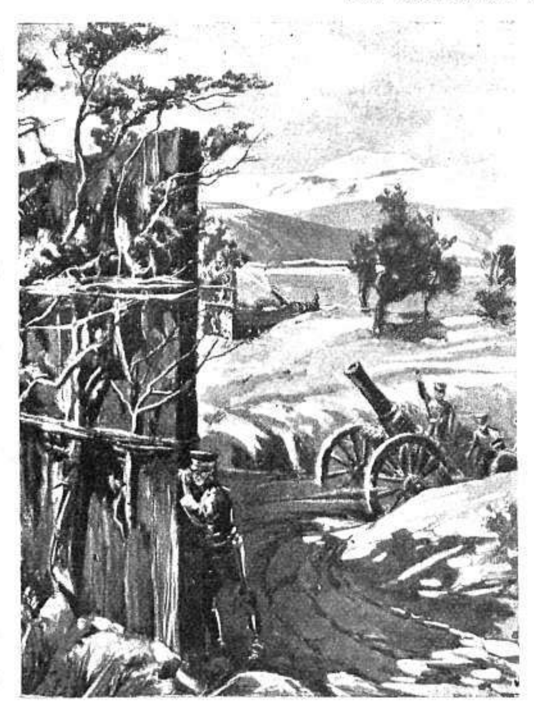


Relojes para señora, cincelados, con prendedor, última novedad. $ 10. La 1/2 doc. $ 54.


Relojes Systeme Roskopf (Patent), de acero, á $ 3.60. La 1/2 docena $ 21. De plata, con 2 ó 3 tapas, $ 10. La 1/2 docena $ 54.

Todo pedido debe venir acompañado de su importe con más $ 1 para el porte.
Se remiten pedidos contra reembolso, por el Expreso Villalonga.

✻ **PÍDASE EL CATÁLOGO Nº 5.**



CAÑONES HOWITZERS DE LOS JAPONESES OCULTOS EN LA ISLA DE KINTATO DURANTE EL PASO DEL YALÚ



COSTUMBRE ACTUAL JAPONESA. DANDO PUNTADAS EN LA FAJA DE SEGURIDAD

Finalmente, diremos algunas palabras sobre la costumbre actual japonesa de la faja de seguridad, especie de talismán para proteger á los soldados en la guerra. Por las calles de Kobe se ven mujeres que invitan á otras á coser en unos largos pedazos de tela de algodón. Cada tela de esas tiene mil puntos negros y cuando por cada punto ha pasado un hilo una mujer diferente, la faja posee ya el misterioso poder.



Eugenio Shaumann que dió muerte al gobernador de Finlandia.—Hace poco publicamos el retrato del gobernador de Finlandia, general Bobrikof que fué asesinado por Eugenio Shaumann quien, como se sabe, suicidóse apenas cometido el crimen. Pudiera decirse que la figura de Shaumann tiene ahora nueva actualidad porque en una carta que ese hombre dirigió á Nicolás II y en que explicaba el móvil de su atentado, señalaba como causante de la desgracia de su país al gobernador general Bobrikof y al ministro del interior Plehwe que ha sido últimamente víctima de otro atentado. La acusación de Shaumann á Plehwe debe recordarse ahora y figurar en el nuevo proceso.



EUGENIO SCHAUMANN QUE DIÓ MUERTE AL GOBERNADOR DE FINLANDIA Y CONDENÓ LA CONDUCTA DEL MINISTRO PLEHWE.

Concurso de palomas mensajeras en Inglaterra.—En un gran concurso de palomas mensajeras que se verificó hace unas semanas en Inglaterra, se soltaron 17.000 palomas desde un tren cerca de Bournemouth. Todas fueron lanzadas casi simultáneamente, lo que constituyó un lindo espectáculo. Las palomas de Lancashire volvieron á sus palomares á las nueve horas, muy atrasadas á causa de la niebla y los vientos contrarios. La prueba no dió buen resultado en general, por el mal tiempo.



TREN DEL QUE SE SOLTARON 17.000 PALOMAS EN UN CONCURSO CELEBRADO EN INGLATERRA



ESTATUA EN MÁRMOL DE LA EMPERATRIZ AUGUSTA VICTORIA QUE SE LEVANTA EN EL JARDÍN PARTICULAR DEL EMPERADOR JUNTO AL NUEVO PALACIO DE POTSDAM.

Estatua de la emperatriz Augusta Victoria.—El emperador Guillermo dió no ha mucho una sorpresa á su esposa. Al visitar ambos á principios de mayo el taller del escultor Begas, vió la emperatriz su estatua en mármol, trabajo que había encargado secretamente Guillermo II. Ahora la estatua se levanta en el pequeño jardín particular del emperador, cerca del nuevo palacio de Potsdam.

Un recuerdo de los trastornos de Trinidad.—En la isla de la Trinidad, la mayor de las pequeñas Antillas inglesas, ocurrieron el año pasado graves trastornos de los que dió cuenta entonces la prensa de todos los países. El pueblo amotinado incendió el 23 de marzo el edificio en que celebraba sus sesiones el consejo legislativo, porque el gobierno se había negado á retirar una nueva ordenanza sobre las aguas corrientes y no permitía que asistiera el público á los debates del consejo.

Ahora, un procurador de los más conocidos en Trinidad, ha puesto en su casa el adorno que muestra el fotograbado, como recuerdo de aquellos desórdenes.



RECUERDO DE LOS TRASTORNOS DE TRINIDAD

El nuevo ministro de Suiza en Berlín.—El doctor Alfredo de Claparède que ha sido nombrado ministro de Suiza en Alemania, por muerte del ministro doctor Roth, nació en Ginebra el año 1839. Después de terminados sus estudios de derecho en universidades suizas y alemanas, se dedicó á la carrera diplomática; como secretario de legación estuvo en Berlín y Wáshington y de esta última capital pasó como ministro á Viena donde permaneció diez años.

La primera torre de Bismarck en Austria.—En el N. O. de Bohemia sobre la cumbre del Hainberg y á una altura de 752 metros, se levanta cerca de Asch una torre en memoria de Bismarck, cuya construcción se terminó el año pasado.

La torre se diferencia de los otros monumentos análogos erigidos en el Imperio Alemán por ser también un punto de mira y despierta interés, pues es la primera

AVELINO CABEZAS

BUENOS AIRES — **CUYO, 546** (entre Florida y San Martin)

La más grande de las liquidaciones

EFECTUADAS HASTA LA FECHA EN BUENOS AIRES

2.125.000 $ *Dos millones ciento veinte y cinco mil pesos realiza la casa de* **A. CABEZAS, Cuyo 546,** *en* **ROPA HECHA** *para hombres, señoras, jóvenes, niños y niñas. En artículos de* **ropa blanca** *para hombres y niños. En* **Boneteria y Articulos de punto** *en general para hombres, jóvenes, señoras, niños y niñas. En* **Corbatas, Sombrereria y Gorras** *todo artículo de sombrereria para hombres, niños y niñas, en* **Sastreria, ropa sobre medida para hombres.** *En* **CALZADO** *para hombres, señoras, niños y niñas.*

Esta cantidad de mercaderías de invierno y medio tiempo importando **2.125.000 $** *la liquidará la casa de* **A. CABEZAS** *en el más breve plazo posible por la insignificante cantidad de* **740.000 pesos.**

Es esta **LIQUIDACION** *la más importante que hace esta casa hasta la fecha.* **Conviene** *no sólo á los particulares, sinó también á los comerciantes de estos artículos que quieran surtirse de invierno y medio tiempo, aun cuando fuera para vender en el próximo año, siempre serian mejores y más baratos que los que ellos pueden fabricar aun con 30 por ciento de diferencia.*

CONFECCIÓN

ROPA HECHA PARA SEÑORAS

LIQUIDAMOS

TRAJES TAILLEUR á $ 15, 19, 29, 34, 35, 38, 39, 49, 58, 59, 64, 65, 66, 68 y.... 90.00
PALETOTS á $ 10, 18, 24, 25, 28, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 45, 48, 50, 59, 60 y.. 65.00
JAQUETTES á $ 10, 12, 15, 19, 24 y... 29.00
POLLERAS á $ 5, 5.50, 6, 8, 10, 12, 14 y 18.00
VISOS de moiré color ó negros $ 4, 4.50, 5, 7.50, 8.50, 9, 9.90 y.................. 10.00

VISOS de seda negra á $ 12 y......... 14.00
BATONES de bombasí á $ 4, 5, 6 y.... 10.00
ENAGUAS bombasí bordadas á $...... 2.50
CORSÉES á $ 2.80, 4.60, 5.10, 5.80, 6, 6.50, 6.60, 6.80, 7, 7.20, 10 y........... 12.00

Blusas, Sombreros, Petos y todo lo que corresponda á esta sección, á precios increíbles.

CONFECCIÓN

ROPA PARA NIÑAS

LIQUIDAMOS

TRAJES de sastre á $ 11.50, 12.50, 13, 14, 15, 16, 18 y.................................... 22.—
PALETOTS á $ 5, 7, 7.50, 10, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 28 y........................ 29.—
SACOS á $ 6, 7, 8, 9, 10, 11 y .... 12.—

Sombreros y todo lo que corresponda á esta sección, se liquidan á precios baratísimos

SASTRERÍA PARA SEÑORAS

SOBRE MEDIDA trajes, paletots, jaquettes, polleras, etc., etc., 60 % más barato que las otras casas. Confección, géneros y estilo imposible de imitar.

torre levantada en Austria al canciller de hierro.

El 1.° de Abril de 1895, al cumplir Bismarck 80 años, una multitud de alemanes austriacos acordó que se construyera en el



DOCTOR ALFREDO DE CLAPARÈDE, MINISTRO DE SUIZA EN ALEMANIA

Hainberg este monumento. La obra se debe al arquitecto Guillermo Kreis, es de granito y tiene una altura de 34 metros. Desde lo alto de la torre, á la que se sube comódamente, se disfruta de una hermosa vista.



LA PRIMERA TORRE DE BISMARCK, CONSTRUÍDA EN AUSTRIA

EL HONORABLE ENRIQUE COPELAND.—El honorable Enrique Copeland, agente general de Nueva Gales del Sud en Londres, que falleció hace poco, había nacido en Hull el año 1839. En 1857 se estableció en Australia y años después fué elegido miembro del parlamento de Nueva Gales del Sud; posteriormente desempeñó el ministerio de obras públicas y fué dos veces ministro de tierras. Después de haber trabajado por la federación de Australia se retiró de la política de Nueva Gales del Sud y aceptó el



H. COPELAND, AGENTE GENERAL DE NUEVA GALES DEL SUD EN LONDRES.

puesto de agente general de la colonia en Inglaterra.

Los agentes de las colonias en Londres prestan buenos servicios contribuyendo á desarrollar las relaciones comerciales con la madre patria, por lo que hoy se trabaja especialmente en vista de la competencia que hacen á los productos coloniales los de otras naciones extranjeras entre las que figura la Argentina. La política que desea imponer Mr. Chamberlain se funda en este estado de cosas, y encuentra naturalmente en las colonias, muchos sostenedores.



Dirección-Redacción: CONSTANCIO C. VIGIL y ENRIQUE M. ANTUÑA

Editores: CABAUT & Cía

CONCURSOS

DE

Caras y Caretas

Número 7

Resultado de este concurso

Quien tuviera dudas respecto del favor que el público dispensa á la acreditada marca de los cigarrillos **Banqueros**, las vería desaparecer ante la verdad innegable que representa el número inmenso de soluciones remitidas al concurso, cuyo resultado debemos llevar hoy á conocimiento de los interesados.

En verdad que sólo una marca extremadamente difundida, como es la de los cigarrillos **Banqueros**, podía obtener el éxito alcanzado, en un concurso como el que nos ocupa, pues en éste han tomado parte no sólo personas de la capital, sino residentes en pueblos de los más lejanos de la república y del exterior, que han debido mandar sus soluciones en etiquetas vacías de los mencionados cigarrillos, lo que es prueba evidente de que de ellos son consumidores.

La bonita suma de mil quinientos pesos moneda nacional. que distribuída en catorce premios han acordado los señores J. Simonelli y C.ª, propietarios de la "**Habana Industrial**" que, como se sabe, es la casa que fabrica los **Banqueros**, deberá distribuirse entre las personas que en seguida se mencionan, favorecidas por la suerte, en el sorteo de la lotería nacional verificado el 31 del pasado mes de julio.

Como en las bases del concurso se establecía, correspondería el primer premio á la persona que acertara ó más se aproximara en el cálculo del número que obtuviera el premio mayor de la lotería.

Nadie ha acertado el número exacto, **10168**, pero por igual se han aproximado los señores MANUEL SANTOS, San Juan 202, Capital, que calculó el número 10167, y SALVADOR BERTOTTI, domiciliado en Junín (F. C. P.), el número 10169, siendo, por lo tanto, estos señores los agraciados y entre ellos se distribuirán los mil pesos importe del primer premio.

El segundo premio deberá repartirse entre el señor MANUEL B. ESTREMÉ, Tucumán 1332, que envió el número 10170, y la señorita MANUELA PÉREZ, Corrientes 1193, que envió el 10166.

Los cuatro terceros premios corresponden á los señores JOSÉ O. RUEDA, 3 de Febrero 653, Rosario, cuyo cálculo fué el número 10171, JOSÉ TURRIELO, Pavón 2310, también 10171, EDUARDO HAUSCHILD, Soler 375, que calculó el 10172 y JULIO BLANC, Acevedo 1086, que calculó el número 10164.

De los ocho cuartos premios, siete corresponden á los señores MANUEL GÓMEZ, Chubut 399, JOSÉ CHAVARRI, Las Heras 333, PEDRO PURICELLI, Suipacha 908, PEDRO BALBIANI, Dolores (F. C. S.), A. PINCETTI 45-652 La Plata, A. PINCETTI y S. ARANCINI, 45-652, La Plata, y MANUELA PÉREZ, Corrientes 1193, que han calculado los números 10177, 10159, 10162, 10173, 10163 10163 y 10163, respectivamente.

El último de los cuartos premios debe repartirse entre los señores ALBERTO PUJÓ, Reconquista 353, y MANUEL BALAGUER, Peña 1174, que han remitido la misma solución: 10178.

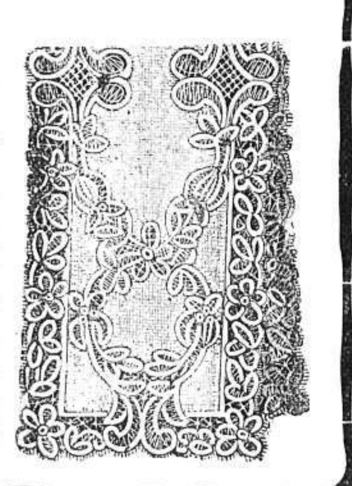
Los premios se abonarán en la administración de esta revista, hasta el 1.º de Noviembre próximo.

Gath & Chaves

Bmé. MITRE Y FLORIDA - Buenos Aires

DEPARTAMENTO DE BLANCO

PRECIOS DE VERDADERA OCASIÓN



Manteles

de alemanesco inglés, clase extra y en dibujos nuevos.

180 x 225, $ 7.00, 7.50 y **8.80**
180 x 275, » 9.50, 10.50 y **12.00**
180 x 300, » 9.50, 11.00 y **12.00**
180 x 350, » 10.00 y **12.00**
180 x 400, » 11, 12, 13.50 y **15.00**

Servilletas

igual calidad, docena $ 10, 11, 11.50, 12.80 y.... **15.00**

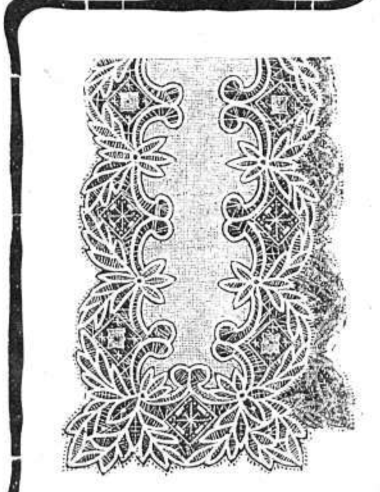
Manteles

artículo francés, en varios dibujos,

180 x 200.............. **5.25**
180 x 250.............. **6.50**
180 x 300.............. **7.25**
180 x 350.............. **8.50**
180 x 400......... .... **10.00**

Servilletas

igual calidad, medida
60 x 60, docena.... $ **6.30**
70 x 70, » ... » **8.40**



Juegos de mesa, alemanesco de hilo, vainillados, el juego para 6 personas.......... **24.00**
» » » » » » » » » » 12 » **32.00**
» » » » » » » » » » 18 » **40.00**

Sábanas vainilladas, para cama de una plaza.............................. cada una **1.85**
» » » cama camera.............................. » **2.95**

Fundas vainilladas, para cama de una persona.............................. » **0.60**
» » para cama camera.............................. » **0.80**

Toallas milanesas, dos nudos, la docena **4.80**

Caminos de mesa, con encaje inglés, á $ 6.50, 7.50, 8.00 y.............................. **10.00**

Juegos de pañitos en género turco, como para debajo de las piezas de lavatorio, las 5 piezas...... **0.90**

Juegos de té, de hilo, artículo fantasía.
De 6 personas. $ **7.20**
» 12.. » **8.50**
» 18.. » **10.50**
» 24.. » **14.00**

Servilletas para té, de puro hilo, la docena
$ 0 90 1.20, 1.40, 1.50, 1.70 y **2.00**



Sacos de cocinero, á $ **3.50**

Gorros de cocinero, á $ **0.60**

Delantales de hilo blanco, con pechera, $ **1.30**

Id. id. íd. sin pechera, **0.95**

De hilo crudo. sin pech. **0.95**

Id. íd. con pechera.... **1.30**

De hilo azul, con pech. **1.50**

De algodón azul, con pechera, **0.95**

• GRANDES SALDOS EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS •

IMPORTANTE: ***Nuestra casa*** es la ***única*** que ofrece la condición siguiente: «Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, ***podrá ser devuelta para ser cambiada, ó reembolsaremos integro el valor pagado más los gastos de flete originados.***»


HA SIDO SIEMPRE DIFÍCIL
hacer que se toquen los dos extremos tan opuestos: bueno y barato.
Y esto es porque hay verdadera dificultad en conseguirlo. Un solo modo hay de llegar á ello; y para obtenerlo se necesita mucho tiempo, mucha perseverancia y mucho sacrificio. He aquí la base:
Primera condición: Servir bien y no cobrar caro.
Consecuencia: El haber servido bien y barato le valdrá nuevos clientes, el negocio aumenta en volumen y puede Vd. hacer nuevas rebajas.
El éxito está obtenido, pues hace Vd. partícipe al público de sus utilidades.
Para comprobarlo, llame Vd. á cualquier hora del día ó de la noche.
U. Telef., 879 (Avenida)
Cooperativa, 109
M. MIRÁS.

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

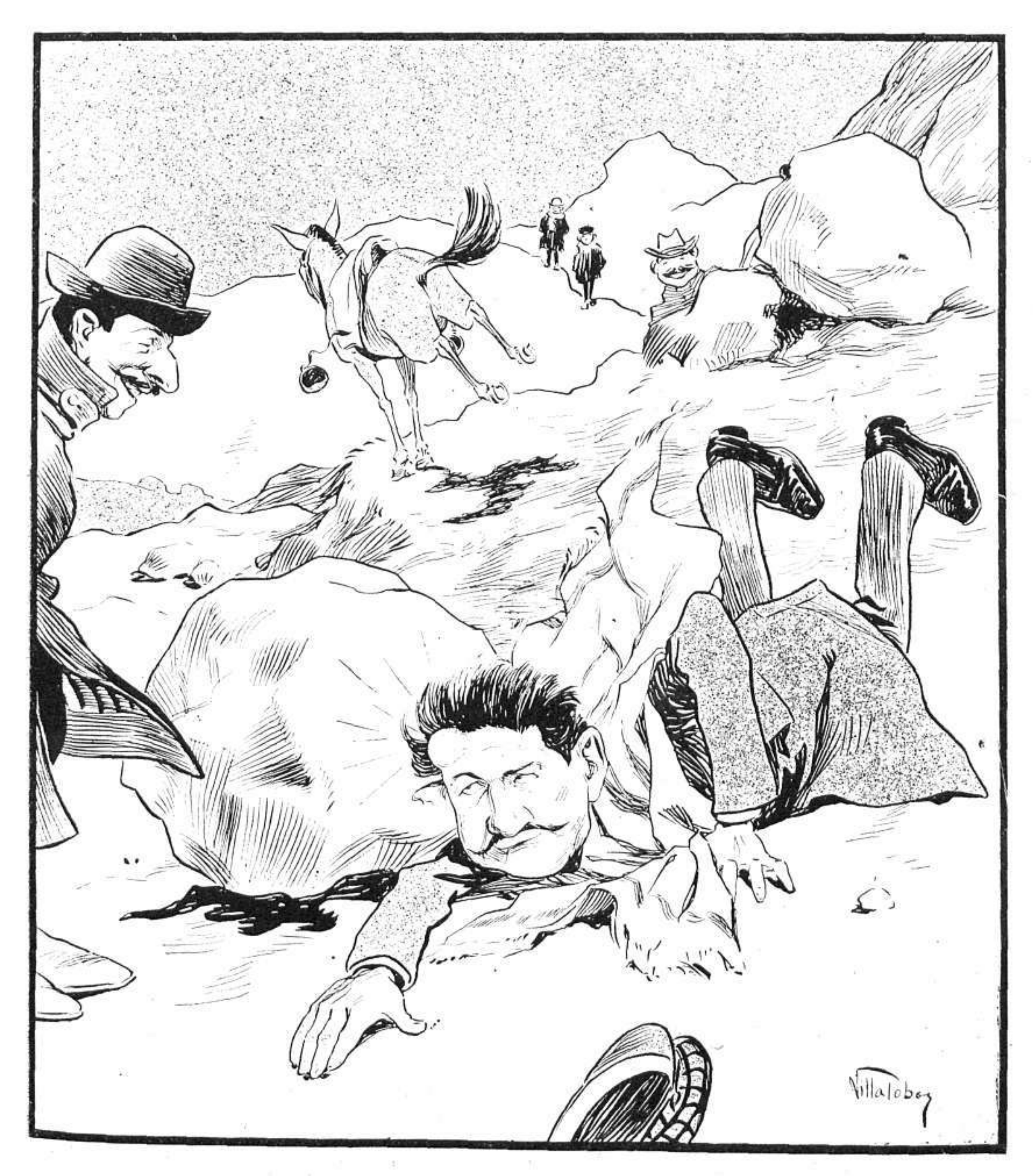
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

MANUEL MAYOL
DIBUJANTE

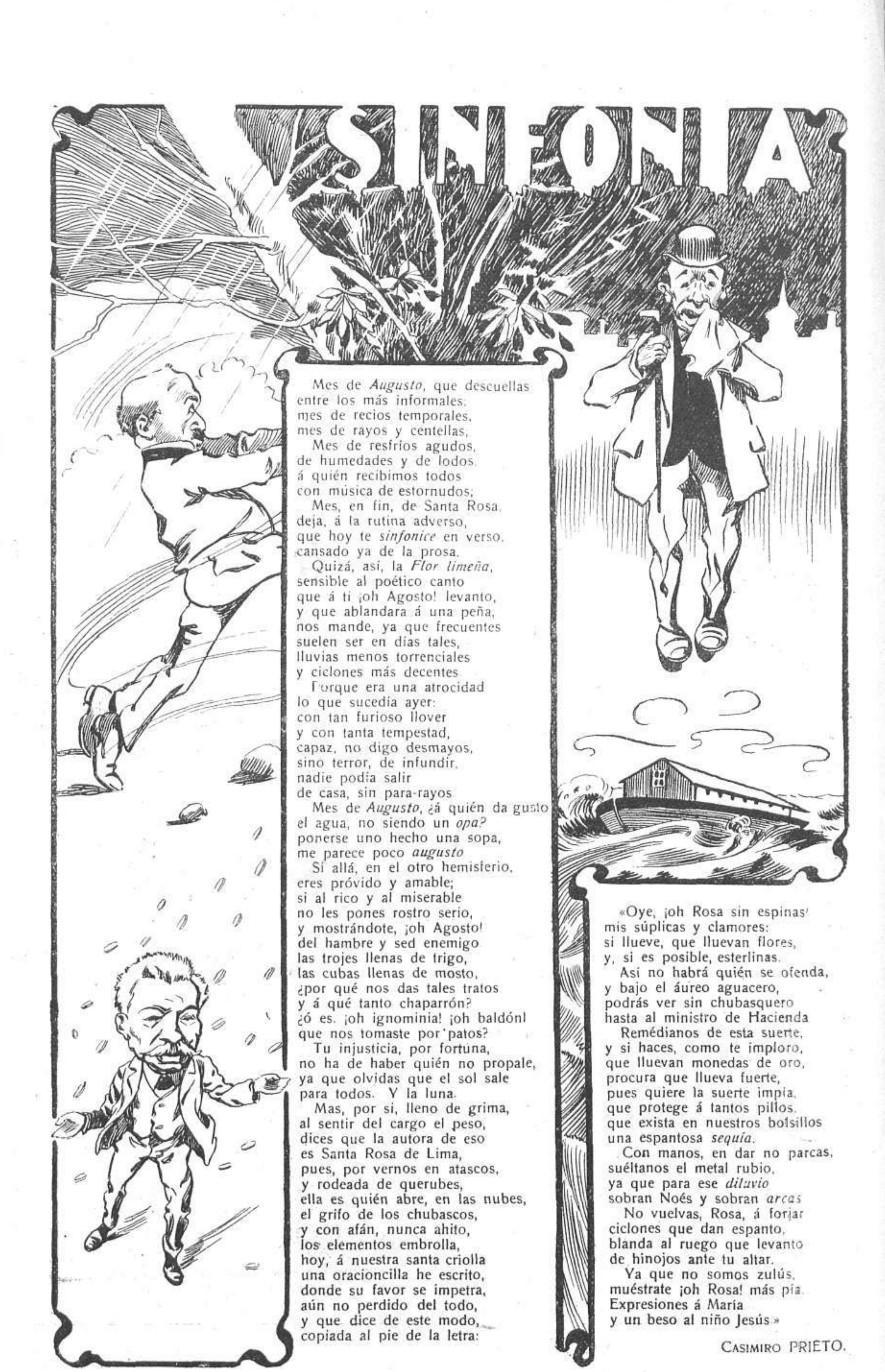
AÑO VII — BUENOS AIRES, 6 DE AGOSTO DE 1904 — N.º 305

LA CAÍDA DEL MINISTRO



—¡Qué porrazo me he dado en esta *peña!*
—¿Se está usted entrenando?

Dib. de Villalobos.



SINFONIA

Mes de *Augusto*, que descuellas
entre los más informales;
mes de recios temporales,
mes de rayos y centellas,
Mes de resfríos agudos,
de humedades y de lodos
á quién recibimos todos
con música de estornudos;
Mes, en fin, de Santa Rosa,
deja, á la rutina adverso,
que hoy te *sinfonice* en verso,
cansado ya de la prosa.
Quizá, así, la *Flor limeña*,
sensible al poético canto
que á ti ¡oh Agosto! levanto,
y que ablandara á una peña,
nos mande, ya que frecuentes
suelen ser en días tales,
lluvias menos torrenciales
y ciclones más decentes
Porque era una atrocidad
lo que sucedía ayer:
con tan furioso llover
y con tanta tempestad,
capaz, no digo desmayos,
sino terror, de infundir,
nadie podía salir
de casa, sin para-rayos
Mes de *Augusto*, ¿á quién da gusto
el agua, no siendo un *opa?*
ponerse uno hecho una sopa,
me parece poco *augusto*
Si allá, en el otro hemisferio,
eres próvido y amable;
si al rico y al miserable
no les pones rostro serio,
y mostrándote, ¡oh Agosto!
del hambre y sed enemigo
las trojes llenas de trigo,
las cubas llenas de mosto,
¿por qué nos das tales tratos
y á qué tanto chaparrón?
¿ó es. ¡oh ignominia! ¡oh baldón!
que nos tomaste por patos?
Tu injusticia, por fortuna,
no ha de haber quién no propale,
ya que olvidas que el sol sale
para todos. Y la luna.
Mas, por si, lleno de grima,
al sentir del cargo el peso,
dices que la autora de eso
es Santa Rosa de Lima,
pues, por vernos en atascos,
y rodeada de querubes,
ella es quién abre, en las nubes,
el grifo de los chubascos,
y con afán, nunca ahito,
los elementos embrolla,
hoy, á nuestra santa criolla
una oracioncilla he escrito,
donde su favor se impetra,
aún no perdido del todo,
y que dice de este modo,
copiada al pie de la letra:

«Oye, ¡oh Rosa sin espinas!
mis súplicas y clamores:
si llueve, que lluevan flores,
y, si es posible, esterlinas.
Así no habrá quién se ofenda,
y bajo el áureo aguacero,
podrás ver sin chubasquero
hasta al ministro de Hacienda
Remédianos de esta suerte,
y si haces, como te imploro,
que lluevan monedas de oro,
procura que llueva fuerte,
pues quiere la suerte impía,
que protege á tantos pillos,
que exista en nuestros bolsillos
una espantosa *sequía*.
Con manos, en dar no parcas,
suéltanos el metal rubio,
ya que para ese *diluvio*
sobran Noés y sobran *arcas*
No vuelvas, Rosa, á forjar
ciclones que dan espanto,
blanda al ruego que levanto
de hinojos ante tu altar.
Ya que no somos zulús,
muéstrate ¡oh Rosa! más pía.
Expresiones á María
y un beso al niño Jesús.»

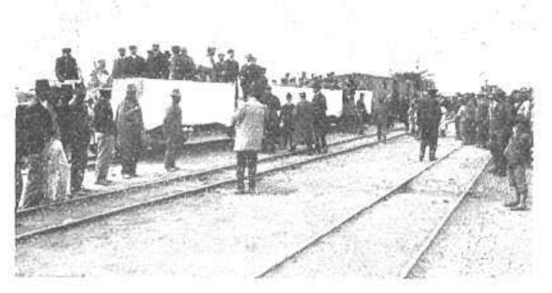
CASIMIRO PRIETO.

Dib. de Castro Rivera

EL VIAJE MINISTERIAL



CATAMARCA. COLOCACIÓN DE LA PIEDRA FUNDAMENTAL DE LA ESCUELA REGIONAL



SERREZUELA. EL TREN OFICIAL



LA COMITIVA LLEGANDO Á PUNTA DE RIELES

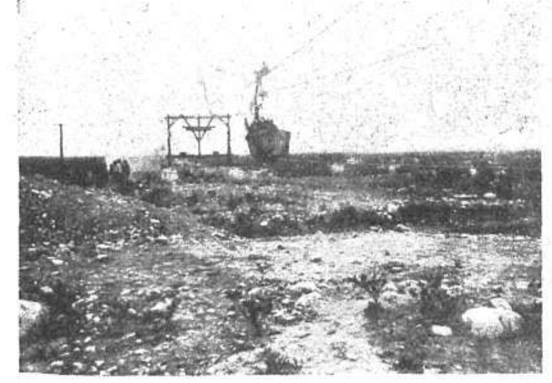


OYENDO EL HIMNO NACIONAL EN PUNTA DE RIELES

Con abundante gasto de palabras, de buen *humor* y de chispeante champaña, inauguraron los ministros Civit y González, además del alambre-carril al Famatina, una porción de otras cosas cuya exposición no cabría en los límites de esta brevísima noticia. Lo que no podrá pasarse por alto es que el ministro de obras públicas debe haber ido acompañado de algún *jettatore*, única manera de explicar la causa de tanto desastre menudo como le ha ocurrido. Comenzó por caerse de una mula, lo que no deja de ser una mala señal, dado que en la caída se hizo un monumental chichón en la frente; el alambre-carril no funcionó tan bien como era de desearse en el momento de pronunciar el inaugural discurso, y cuando enumeraba las bondades del aparato, por poco se le hielan las palabras al recibir la noticia de que el armatoste se había quedado á la mitad del camino, á causa del aceite, etc., etc., y como término del viaje, el fantasma de unos cargos, que, si son, si no son, la cosa es que lo han puesto en la picota al ministro.



CHILECITO. CONCURRENCIA Á LA INAUGURACIÓN DEL ALAMBRE CARRIL AL FAMATINA

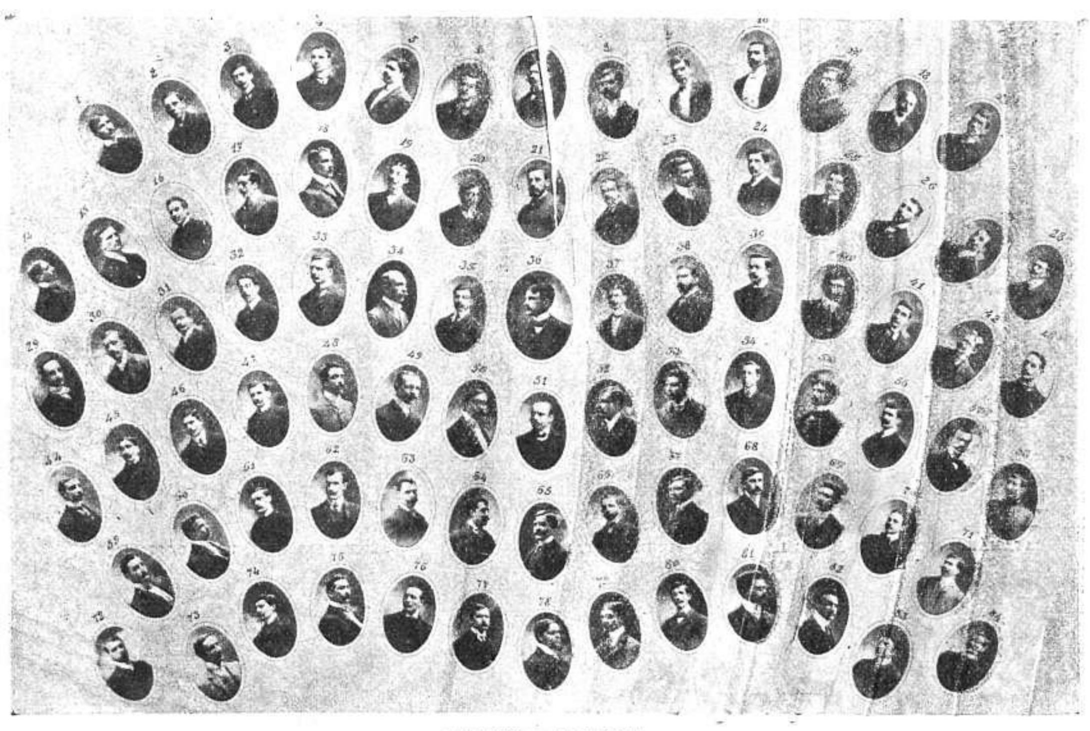


LA PRIMERA VAGONET[illegible]



[illegible] PARRÓN, CALENTÁNDOSE LOS PIES

FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS



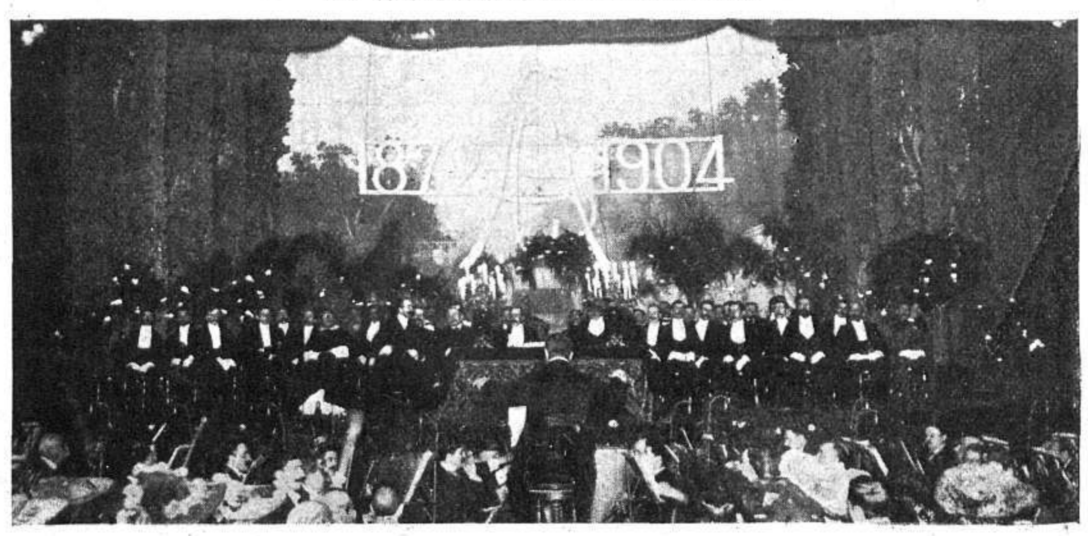
LOS NUEVOS DOCTORES

1, Guillermo Scasso; 2, José Pigretti; 3, Q. García Tuñón; 4, Fortunato Canevari; 5, Castellanos Esquiu; 6, Carlos Bertognollo; 7, Angel F. Linares; 8, César Gallegos; 9, Angel Fontana; 10, Juan J. Vitou; 11, Fabio Echevarría; 12, Luis Casinelli; 13, Eduardo Carrasco; 14, Enrique Finochetti; 15, Ernesto Frontini; 16, Carlos Canavesio; 17, Juan Robbio; 18, Luis Barbará; 19, Martín Jujeda; 20, Guillermo Boulenas; 21, Rafael Araza; 22, Arturo Molina; 23, Lindolfo Veloc; 24, Francisco Soriano; 25, Pedro Chutró; 26, Carlos Roche; 27, José Montero; 28, Eduardo Roca; 29, Florindo Flesza; 30, Agesilao Milano; 31, Emilio Bondenarí; 32, Dermidio Gómez; 33, Ernesto Ganiz; 34, Valerio Grallart; 35, Francisco Meroño; 36, Pedro Solanet; 37, Mariano Olasinegui; 38, Norberto Solé; 39, R. Sánchez Díaz; 40, Américo Garbino; 41, Esteban Adano; 42, Armando Marota; 43, Juan Córdoba; 44, Cosme Echebarne; 45, Juan Raffa; 46, Alberto Cecci; 47, Mario Tamborini; 48, Erasmo Obligado; 49, Joaquín Villanueva; 50, Francisco Freses; 51, Francisco F. Solito; 52, Amadeo de Ferrari; 53, Héctor De Simoni; 54, Pedro Ciriano; 55, Pedro Del Pino; 56, Juan Furmentó; 57, Nicolás Grecco; 58, Carlos Albarracín; 59, J. Eugenio Sorcaburu; 60, Fernando Gorriti; 61, Gerónimo Baquier; 62, Francisco Moxe; 63, Torres Blanco; 64, Giménez Ocampo; 65, Caces Irigoyen; 66, Domingo Chichisola; 67, Emilio Foles; 68, Francisco Catren; 69, González Rio Fresco; 70, Wáshington Barando; 71, Leopoldo Nieto; 72, Pablo Subirá; 73, López Bancalarí; 74, José Silvani; 75, Luis Baraglia; 76, Pablo Tiscornia; 77, Santiago Ollarvide; 78, Carlos Lirio; 79, Antonio Galotti; 80, Oscar Marchini; 81, Alfredo Zanchi; 82, Juan J. Aicardi; 83, Carlos Mainini, 84, Octavio Chaves.

Fot. de Stoppani.

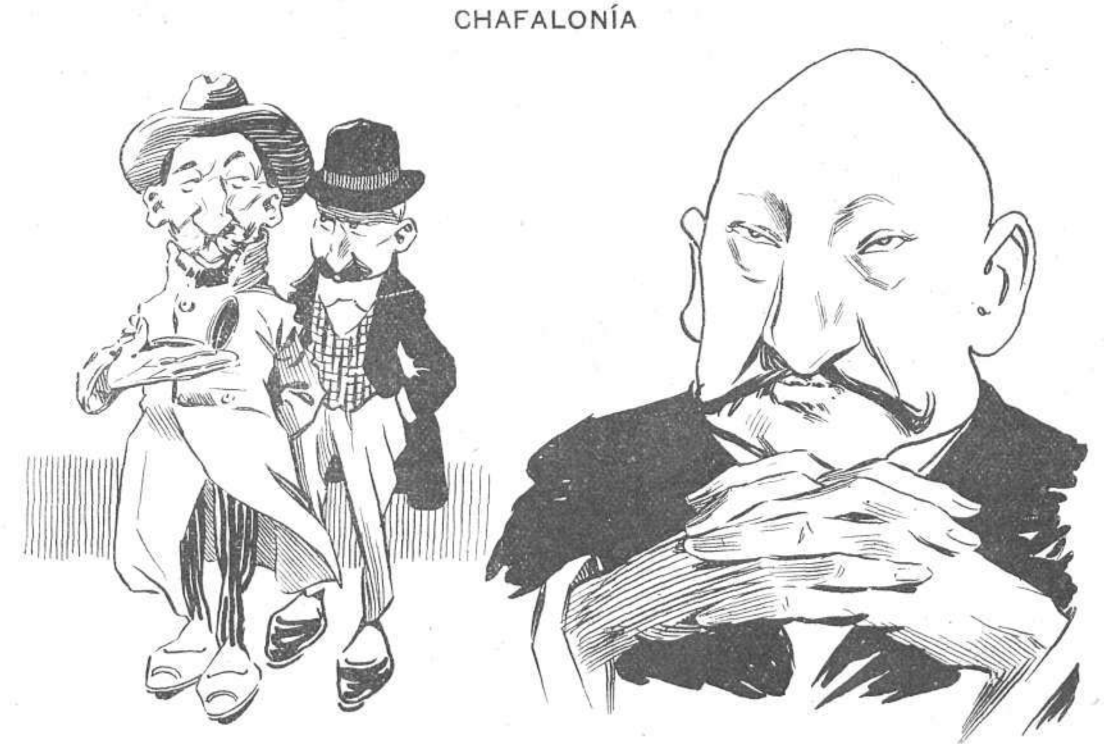
SOCIEDAD CIENTÍFICA ARGENTINA

32.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACIÓN



LA COMISIÓN DIRECTIVA EN EL ESCENARIO DEL POLITEAMA

CHAFALONÍA



—¿Qué hora tienes?
—Las cinco por el meridiano de Córdoba y la misma hora del año 1869 por el meridiano de San Luis.

—¡Estos disgustos de la intervención me van hacer perder el pelo!

AL PRIMER TAPÓN....

—A moi que no me vengan pas con macanas. Je suis terrible pour la replique. ¡Tic, toc, tac, touché! Todos me dicen ¡ah franchute lindo! Porque yo soy esgrimiste y no puedo votar la loi de residencia parce que esta mañana me han operado un ántrax. ¡Helás, señores, vamos á tocar polka y que se ferme la sesión!

LO QUE VA DE AYER Á HOY

—Compañero, mire lo que han hecho de nuestra obra.
—Tenga en cuenta que nosotros hemos sido dos para hacer, y en cambio han sido muchos á deshacer.

Dib. de Cao.

—¡General, ya nos queda poco!
—No crea; á mí todavía me queda algo.



El terror se había apoderado del espíritu argentino; la mazorca, brazo de acción del tirano Rosas, asesinaba sin piedad en las calles de Buenos Aires á ciudadanos indefensos. Diariamente salían del puerto las balleneras cargadas de pasajeros, que emigraban del suelo patrio para verse libres de las persecuciones del tirano.

La juventud de aquellos tiempos, que era incondicionalmente unitaria, iba á refugiarse á Montevideo, y allí, por medio de los diarios, hacía una guerra encarnizada al Restaurador, estimulando al pueblo á que fuera á engrosar las filas del ejército de Lavalle; pero como esto no bastara para desprestigiar la autoridad de don Juan Manuel, á quien el Congreso acababa de acordar facultades extraordinarias, un grupo de jóvenes fundó un periódico de caricatura titulado «El Grito Argentino», convencidos de que con el lápiz se puede herir más profundamente que con la pluma. Este apareció por primera vez el 24 de febrero de 1839, era bisemanal, durando hasta el 16 de Julio del mismo año.

DR. MIGUEL CANÉ
Redactor
del «Muera Rosas!»



JOSÉ MÁRMOL
Redactor
del «Muera Rosas!»

EL GRITO ARJENTINO.

CABECERA DEL PERIÓDICO «EL GRITO ARGENTINO»

En él aparecían dibujos donde se satirizaban con ensañamiento, las odiosas disposiciones de Rosas, haciéndole figurar con el apodo de Vejiga, y á su ministro Arana, con el de Campanillero ó Felipe Batata.

El texto era brutal, condenando en toda forma aquel gobierno de don Juan Manuel.

Por el cielito que publicamos, podrán darse cuenta del espíritu que animaba á sus colaboradores.

Cielito.—Cielo de la patria vieja,—cielo del noble Belgrano,—de San Martín y Balcarce;—y hoy en manos de un tirano.—Celeste cielo que viste—los tiempos de nuestra gloria,—vuelve á sus hijos propicios—con Lavalle la victoria.—Vuelve mi cielo querido,—cielito de la igualdad,—bajo el que todo argentino—campeaba con libertad.—Alejate cielo rojo,—cielo de la tiranía,—bajo el que todos sufrimos—cadenas, lenta agonía.—Unión paisanos del campo—con los hermanos puebleros,—veremos si el loco Rosas—nos toma como á carneros.—Cielito, diga que sí,—cielito de la igualdad—¡Abajo el tirano Rosas—y viva la libertad!

Más tarde se publicó otro semanario, con el sujestivo título de «¡Muera Rosas!» apareciendo su primer número el 23 de diciembre de 1841; estaba redactado por el doctor Miguel Cané, doctor Domínguez, don Luis Domínguez, doctor Juan María Gutiérrez, don José Mármol, don Fermín Orma y don Luis Méndez.



DR. JUAN M. GUTIÉRREZ
Redactor
del «Muera Rosas!»

Las caricaturas del «¡Muera Rosas!» eran sangrientas, y el texto corría parejas con ellas. La prosa y verso se habían puesto de acuerdo para satirizar al tirano.

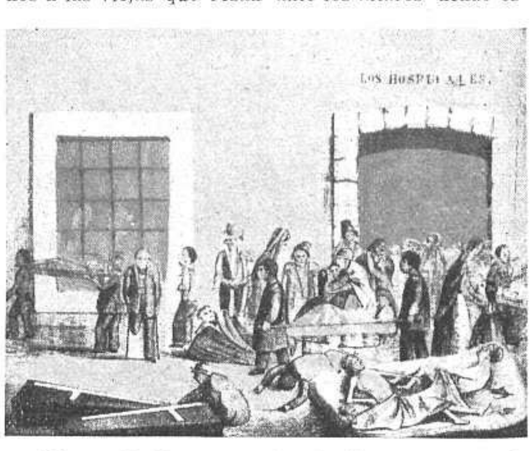
He aquí una de muestra:

Decreto.—«Para poder dar abasto—al gran consumo de pasto—que me hacen esos carneros,—los nobles representantes—y demás bestias rumiantes—se lo encargo á los quinteros.—Rosas.»

Hasta los avisos de este semanario se destinaban para mortificar al tirano. «¡Quemazón! Por Simón Pereira. ¡A quién dé más y pague al contado! En los primeros días del próximo mayo 60 diputados, con su respectiva inviolabilidad y competente prestigio, pertenecientes á la nación vecina.» Otro aviso curioso. «¡Yerba paraguaya! Se vende á todo el mundo á dos cinquiños libra, menos á las viejas que rezan ante los altares donde es-



«¡Ay, éste es el que se llama padre de los pobres y arroja á la calle á tanto huérfano! ¡Malvado!»



«¿Y éste es el gobierno paternal? qué gobierno arrojó nunca de este rincón á tanto pobre desamparado? Solo el malvado Rosas.»

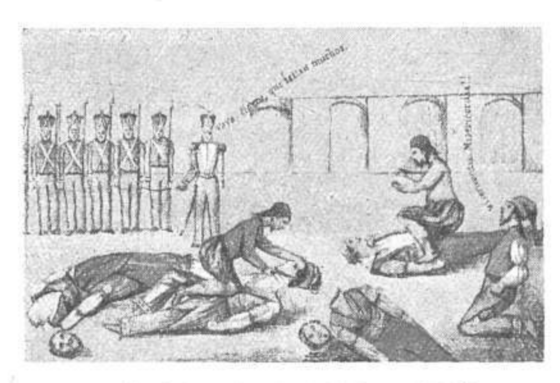


MEDIA NOCHE EN LA CALLE DEL RESTAURADOR

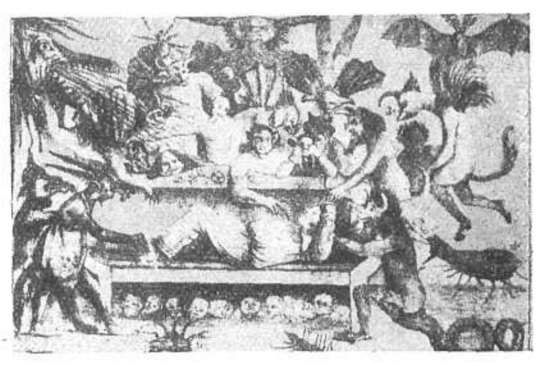
—¡Qué horror! el sereno grita que viva el restaurador y los «perros están devorando á los huérfanos que ese malvado restaurador ha tirado á la calle».



PATRIOTISMO DE ROSAS Y DE NICOLÁS ANCHORENA



LO QUE SE HACE EN EL CUARTEL DE CUITIÑO



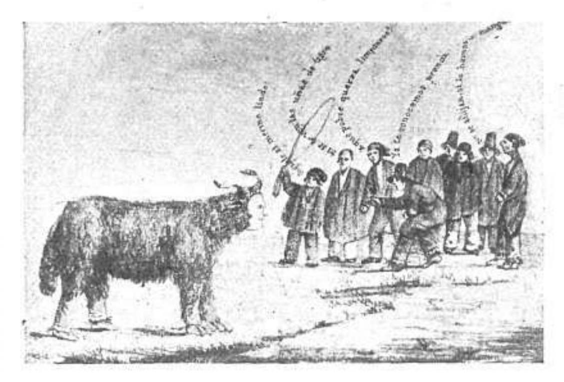
YA LO BUSCAN LOS SUYOS

tá el retrato de Rosas.»

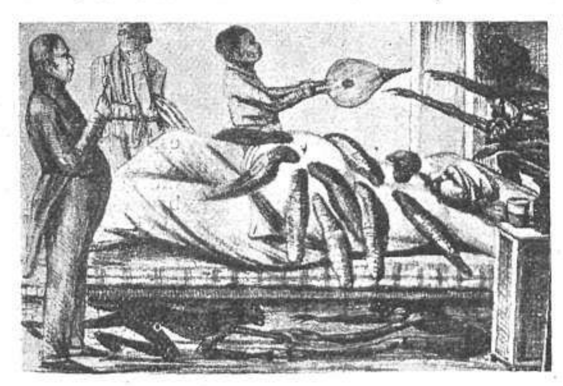
Al enterarse don Juan Manuel Rosas de que estos periódicos entraban de contrabando á Buenos Aires, donde tenían muchos lectores, puso en práctica una idea maquiavélica para cortar la subscripción y el deseo de enterarse de las pellejerías que le decían los unitarios emigrados; dió orden á su jefe de policía de que aprehendiese sin más trámite á todo el que fuera poseedor de uno de esos periódicos. Además se sirvió de ellos para descubrir á los unitarios, pues según decreto policial, todo habitante de Buenos Aires estaba en el deber de entregar inmediatamente en el Cabildo cualquiera de dichos periódicos que encontrase en su casa, si quería conservar su cabeza pegada al cuerpo.

Como se comprenderá, era la misma policía la que tiraba de noche por la azotea ó por debajo de la puerta de los que eran sospechados, el «¡Muera Rosas!» y si no lo devolvía al día siguiente el patrón de la casa, los sicarios del tirano iban á buscarlo para tocarle el violín como le sucedió al conocido agente de cambio Sr. Achinelli.

Goyo CUELLO.



EL TIGRE JUAN MANUEL CON PIEL DE CARNERO



«*Bautista*—¡Eh! diablo, todavía no es tiempo.»

Dr. Lepar.—¿Cómo sacarle la sangre de tres mil víctimas que se le han prendido al cuerpo?»



«*Rosas.*—Fuera! Fuera! Predicáis la unión, yo no la quiero; predicáis la paz, yo la detesto.»

Reproducciones de la Biblioteca Nacional.

ANIVERSARIO DE LA CONFEDERACIÓN HELVÉTICA



SR. HENRI SCHREIDER, ENCARGADO DE NEGOCIOS.



RECEPCIÓN DE LOS DELEGADOS DE LAS SOCIEDADES EN LA LEGACIÓN DE SUIZA



SR. HANS DE SEGESSER, NUEVO ENCARGADO DE NEGOCIOS.

El estado europeo, cuya constitución data desde más antiguo, ha celebrado el 1.º del corriente el 613.º aniversario del día en que los cantones que lo forman, firmaron el pacto solemne cuya primera cláusula fué la declaración de su independencia, fecha que ha sido dignamente conmemorada en esta capital.

BANQUETE DE LOS MIEMBROS DE LA COLECTIVIDAD EN EL «BON MARCHÉ»

EN LA LEGACIÓN DEL PERÚ

El 28 del pasado celebró la colectividad peruana residente en Buenos Aires el aniversario de la proclamación de la independencia de su país.

En la legación del Perú realizóse una brillante recepción, con asistencia de todo el cuerpo diplomático que presentó su saludo al encargado de negocios Sr. Tezanos Pinto.

El banquete servido por la noche en el Aue's Keller, resultó espléndido.

Asistieron numerosos miembros de la colectividad. A la hora de los brindis se pronunciaron elocuentes discursos, señalándose la época que ha iniciado aquella nación, acogiéndose al arbitraje, en una forma digna de los pueblos deseosos de prosperidad.



CELEBRANDO EL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA

Fot. de CARAS Y CARETAS.



ATARI!...[1]

(LEYENDA MONTAÑESA)

Mamaita huañocheranco.

—*Atari! atari!*, mi madre,—
gritó el pequeño huanaco,
en su agorero relincho
agudos alertas dando.
El aire de las yaretas
algo le dijo de extraño,
algo que nunca supieron
sunchos, y salvias y cardos.
—Mira, mira, allá muy lejos,—
dijo, trepando un peñasco,
y recorriendo, una á una,
las sendas de los collados.
Luego, oyó vagar un ruido,
como confuso aletazo,
como el gotear en las grutas
del humedad del Ambato,
como el caer de la nieve
sobre las hojas del payco.
Brilló en la senda un escudo,
cual ojo de agua en los pastos,
y, como escama de estrellas,
brillaron yelmos y cascos.
No eran las armas del indio,
ni sus vistosos penachos
de grises plumas de suri,
ni sus cetros venerados,
ni sus arreos de pieles,
aquello que vió el huanaco:
ni resplandece el Llastay,
ni hay Supays de rostro blanco.
—Ya suben, suben y suben...
ligerito, al trote largo,—
dijo el teke, y un relincho
lanzó agudo, dando un salto.
—Calla, calla, ¡oh hijo mío!...
no delates nuestro campo
á los dientes de la llama
y á los cuernos del venado:
flor de cardón están viendo;
ven á gustar de mis pastos...—
Y aparecieron, de súbito,
interrumpiendo aquel diálogo,
los ardientes Viracochas,
como legión de relámpagos,
é hirieron sus arcabuces
á la madre del huanaco.
—Huye! huye! teke, teke!...
dijo el rumiante expirando,
y por sendas ignoradas,
por mesetas y collados,
corrió, gritando el pequeño:
¡á mi madre la mataron!.....

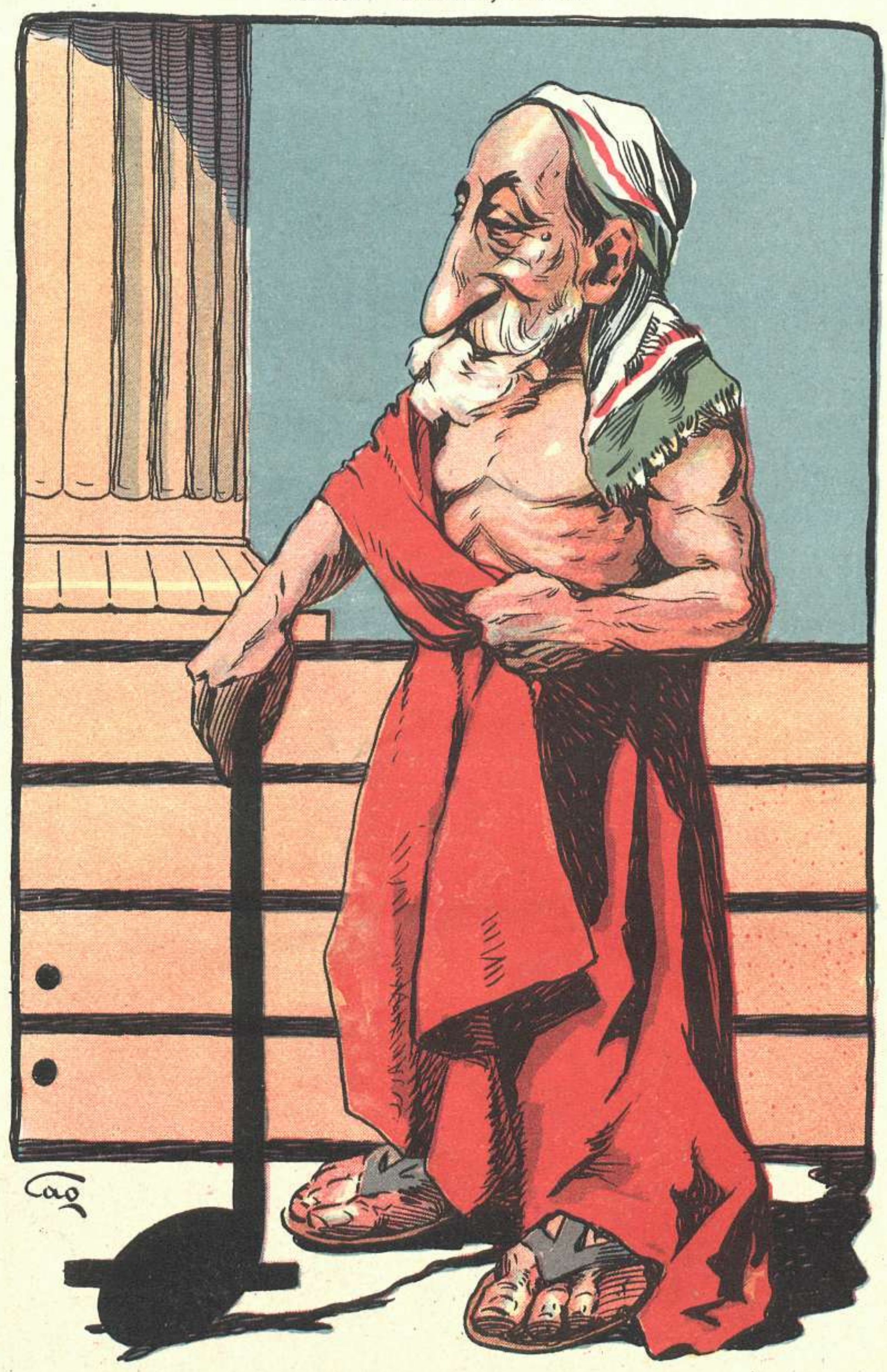
Cuentan hasta hoy en las cumbres
donde pacen los huanacos,
que al hallarse el indio solo,
como un clamor del pasado,
murmura el agua que brota,
dicen la peña y el árbol,
y el aire, si sólo hay cielo:
¡á mi madre la mataron!...

ADÁN QUIROGA.

Dib. de Arnó.

(1) Cuidado, atención.

SAINT SAËNS, POR CAO



Del Sansón de la música moderna
la inspiración es vigorosa ó tierna:
el murmullo del claro manantial,
las voces de dolor desesperadas
y el cintillo de perlas desgranadas
cayendo en una copa de cristal.

HILARIO ASCASUBI



CORONEL HILARIO ASCASUBI, Á LOS 53 AÑOS

LAUREANA V. DE ASCASUBI, ESPOSA DEL POETA



CRISTINA ASCASUBI, HIJA



AMÉRICO ASCASUBI, HIJO

Fué de los escritores argentinos que con Estanislao del Campo, y el inmortal autor de *Martin Fierro*, dió realce á esa literatura *genuinamente nacional* que nos ha pintado al gaucho tal como era en sus relaciones con el habitante de las ciudades. Sus tres grandes obras, Paulino Lucero, Aniceto el Gallo, que le dió tanto nombre y fama, y Santos Vega ó los Mellizos de la Flor, han sido predilecta lectura de varias generaciones argentinas, que admiraron en Ascasubi la extrema facilidad para versificar, la agudeza del concepto, y, *menos* que la imaginación, sus sagacísimas vistas de pintor de costumbres.



LAURA ASCASUBI, HIJA

«Era al mismo tiempo, dice Rafael Hernández, un poeta de cota de malla, poeta político, político luchador, tenaz y resistente y esto no lo perciben los que creen


ANICETO EL GALLO.

GAZETA JOCO-TRISTONA Y GAUCHI-PATRIOTICA

GACETA QUE PUBLICABA ASCASUBI


LA TRIBUNA.

EDICION DE LA MAÑANA

LAS POESIAS DE ASCASUBI

FACSÍMIL DE «LA TRIBUNA»



CARICATURA DE ASCASUBI, DEL PERIÓDICO «LA CENCERRADA»


RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PASSE-PORT

Passe-port à l'intérieur

PASAPORTE PARA VIAJAR EN EL INTERIOR DE FRANCIA, DONDE APARECE ASCASUBI COMO DE NACIONALIDAD ESPAÑOLA.

Contestación
Pues mérquese, Señor,
que eso no es atrevimiento
y yo acepto el argumento
de tan lindo payador.
Y dele á usted lo tope
sin duda por su versada
llevelé yá, si le agrada
y evitesé su galope.
Y con lo que él le dá
por esta contestación
echaré, por mi patrón,
un trago antes de sestiar.

RESPUESTA AUTÓGRAFA DEL DR. A. ALSINA Á UNOS VERSOS DE ASCASUBI.

que la poesía consiste en concertar madrigales, pintar como querer y no en rodear de galana y atrayente vestidura, lo que es verdad en la naturaleza y de utilidad en la vida.

«Sus composiciones entraban como cohetes á la Congreve en los escuadrones desordenando sus filas; y á veces, avanzando audaces como los gauchos de Güemes, se introducían de improviso y esparcían la confusión en el centro mismo del campamento enemigo.»

Así en sus descripciones del combate del Tonelero, la batalla de Caa-Guazú, la corrida de toros en que se lució Rozas, el fusilamiento de Camila O'Goman, etc., Ascasubi se muestra tal cual es, en toda la fuerza de su talento.



MESA DE LUZ, JUEGO DE AGUA, CUBIERTOS Y PAPELERA QUE USABA EL POETA.

A título de curiosidad, publicamos una carta en verso que envió á don Valentín Alsina ofreciéndole su libro Paulino Lucero, cuya contestación también en verso gaucho, se ve en facsímil.

Aquí venía Señor
(Perdone el atrevimiento)
A entregarle un argumento
De Paulino el payador.

Lucero, tope ó no tope,
Ahí le manda una versada
A ver, señor, si le agrada,
Y yo no pierdo el galope.

Con que si me quiere dar
Cualquier contestación,
A recibirla *Patrón*
Vendré después de sestiar.



EL ESCRITORIO

Hilario Ascasubi nació en Bell-Ville (Cordoba) el 14 de Enero de 1807. Muy jóven, vino á Buenos Aires y comenzó sus estudios al lado de hombres como Montes de Oca, Acha, Vieytes y muchos otros que han dado lustre á sus apellidos. Fué en Salta, en 1824, donde escribió su primera composición á la batalla de Ayacucho. Ingresó poco después, en 1825, en el batallón de cazadores de aquella provincia y asistió á la guerra del Brasil. En 1826, fué promovido al grado de teniente y entonces tomó parte en los combates que se libraron contra los caudillos del interior, insurreccionados contra el poder nacional. Después de la derrota de Rincón de Valladares en la que se encontró á las órdenes del general La Madrid, huyó á las montañas que separan á Salta de Tucumán á donde regresó amparándose á la amnistía decretada por Quiroga.

Tomó parte en la revolución de 1828 bajo las órdenes de Lavalle. Prisionero de Rozas, fué encarcelado y debió su libertad á los buenos oficios del Obispo Medrano. Puesto en libertad, se vió obligado á huir á Montevideo, y allí permaneció los 9 años que duró el sitio, sirviendo á la causa de los patriotas. Por último tomó parte en la batalla de Caseros, que dió en tierra con la tiranía de Rozas. Años más tarde, el gobierno nacional premiaba sus servicios, dándole el grado de coronel. Por fin el 17 de Noviembre de 1875 murió en Buenos Aires, querido y admirado de todos, dejando á su patria el brillo de su talento.

CARLOS CORDEYRO MÁRMOL.



LOS DESCENDIENTES DE ASCASUBI

EL ARTE DE SER CÓMICO. — MODELOS QUE HABLAN



LA TRAGEDIA

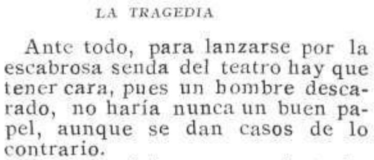




EL DRAMA

Ante todo, para lanzarse por la escabrosa senda del teatro hay que tener cara, pues un hombre descarado, no haría nunca un buen papel, aunque se dan casos de lo contrario.

La cara debe expresarlo *todo*, desde la tragedia, hasta el modesto entremés ú hors-d'œuvres que decimos los que dominamos el francés; siguen en importancia en el arte dramático la voz; un mudo no



LA COMEDIA ANTIGUA



podría interpretar á Calderón más que por señas, y después con las extremidades, de las que suelen sacar partido algunos actores.

Pero estas condiciones por sí solas no bastan tampoco, es necesario perder la vergüenza ó el pudor, que decimos los mozos bien, para presentarse ante un público, convencido de que uno es artista; y



COMEDIA MODERNA

aquí empieza una lucha terrible entre el actor y el público: uno que bueno, otro que malo, sin que se pongan nunca de acuerdo.

La cara debe mostrar por sí sola el género á que uno pertenece, si al drama, si á la comedia ó al Mayo; sus gestos deben decirlo todo, desde: «estoy mal del estómago», hasta «me gusta el carabanchel». Las miradas son de un efecto eficacísimo en el teatro; del buen manejo de éstas depende quizá un éxito; un galán no puede ser tuerto: ó se pone un ojo de vidrio ó se dedica á segundo galán.

La voz hay que saberla manejar con maestría, hay que bajar, hay que subir, ¡Ay qué mala voz la de algunos desgraciados!... Lo que no obsta para encantar al senado.



En cuanto á las extremidades, cada uno las maneja como quiere. Con los brazos, por ejemplo, hay que ser airoso, moverlos con desenvoltura, con elegancia, para que vean que uno no es manco; y con los pies, hacer cuantos prodigios puedan imaginarse.

Estas son las condiciones que debe reunir un actor que se estime en algo. Además necesita proveerse de un variado guardarropa, lo que no es por cuenta de la empresa, sino de un sastre, y, con esto y con uno que salga á servir la sopa en todas las obras que interpreta la compañía á que pertenece, ya puede llegar á ser un Julián Romea.

FÉLIX MESA.



EL SAINETE

Dib. del mismo.

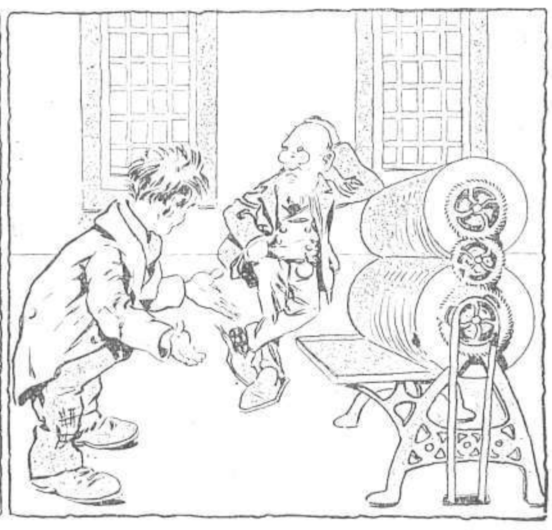


EL GÉNERO CHICO

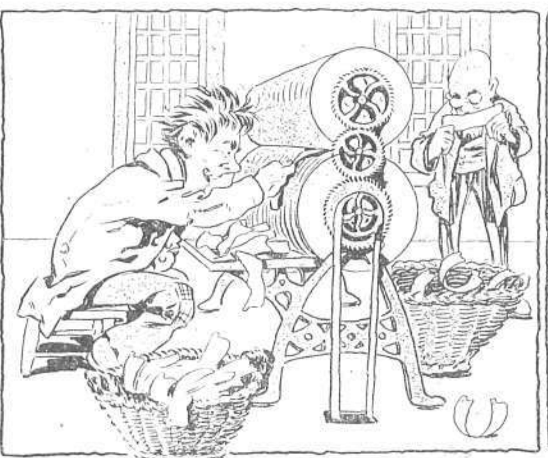
LA MÁQUINA INFERNAL



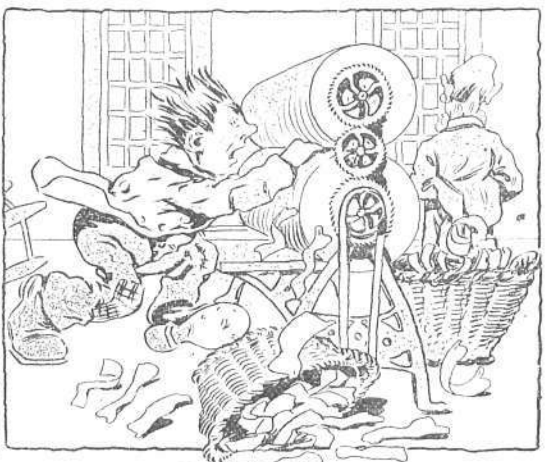
No tiene para almorzar
y se quiere conchabar.



—Y esa máquina tan ancha
¿para qué le sirve?
—Plancha.



Ahí va un cuello y otro cuello
y otro cuello. ¡Así va ello!



Se le escapa un cuello y ¡zas!
pone su mano detrás.



—¡Socorro! ¡Por compasión,
venga en mi auxilio, patrón!



Así el infeliz perece.
...*¡Oh el trabajo que ennoblece!*

Dib. de J. Alonso.

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES

El 30 del pasado mes se realizó la fiesta con que todos los miembros de la Sociedad Protectora de Animales conmemoraban el 20º aniversario del nombramiento del Dr. Albarracín, de presidente de la asociación que, entre otros méritos, tiene el de *humanizar* á las pobres bestias tan inhumanamente tratadas en la generalidad de los casos. El Dr. Albarracín celebró en ese día también sus bodas de plata con la Protectora y se le hizo objeto, con tal motivo, de las más expresivas y afectuosas demostraciones, poniéndose de relieve la constancia y persistencia de la tarea ímproba que sobre sí se ha echado el Dr. Albarracín.

La fiesta tuvo todos los atractivos de una reunión íntima y en armonía con el espíritu de concordia que anima á sus miembros.



DEMOSTRACIÓN AL DR. ALBARRACÍN

DISTRIBUCIÓN DE VÍVERES Y ROPAS EN LA PARROQUIA DE SAN CRISTÓBAL



LOS POBRES AGUARDANDO EL REPARTO



EN EL DEPÓSITO DE ROPAS



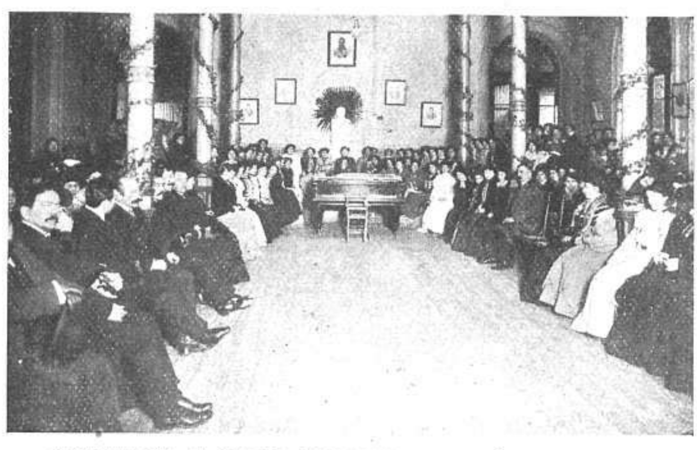
INTERIOR DE LA COMISARÍA DONDE SE HIZO LA DISTRIBUCIÓN

Fot. de CARAS Y CARETAS.

EN LA ESCUELA NORMAL N.° 1

En uno de los salones de la escuela normal, número 1, rindióse el sábado por la tarde un digno homenaje á la memoria de la educacionista y fundadora de la escuela señora Emma N. de Caprile, con motivo de cumplirse ese día el vigésimo aniversario de su fallecimiento. El personal docente, las alumnas y numeroso grupo de señoras y señoritas que recibieron las lecciones de tan meritoria educacionista, contribuyeron con su presencia á dar mayor realce al acto, elocuente muestra del afecto que en vida se tuvo á la señora de Caprile y del respeto que se guarda á su memoria.

El Dr. Lacasa, pronunció un discurso, destinado á recordar las especiales condiciones de la educacionista.



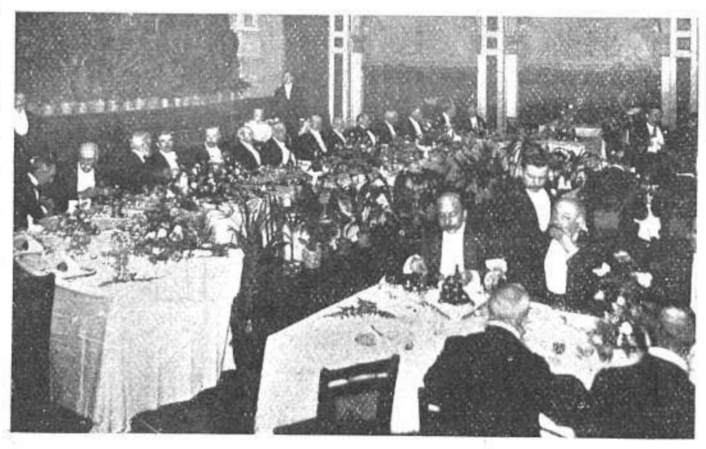
DEMOSTRACIÓN EN MEMORIA DE LA FUNDADORA SEÑORA DE CAPRILE

EN HONOR DEL INGENIERO SEÑOR LUIS HUERGO

Con motivo del viaje que emprenderá á Norte América el ingeniero don Luis A. Huergo, sus amigos le despidieron con un banquete que alcanzó grandes proporciones y por el cual puede juzgarse cuantas son las simpatías que acompañan al obsequiado, tanto por sus dotes de inteligencia de las que ha dado acabadas muestras en las múltiples iniciativas y trabajos que ha emprendido, llevándolas á feliz término, como por sus condiciones de carácter cuya bondad le ha hecho siempre estimable.

El banquete fué servido por el Aue's Keller en el Príncipe Jorge, rodeando la mesa no menos de 160 comensales.

El doctor Leopoldo Basavilbaso, al ofrecer la comida, pronunció un discurso abundante de conceptos honrosos para el ingeniero Huergo, quien agradeció con elocuentes frases la demostración de afecto. Cerró la serie de discursos el ingeniero Chanourdie, el cual hizo resaltar los méritos del obsequiado, sintetizando con frase feliz la obra realizada por aquél durante su larga actuación, obra que tantos beneficios ha reportado á la causa común del progreso material y del adelanto científico.



EL BANQUETE EN LA SALA DEL PRÍNCIPE JORGE

MARCHA DE RESISTENCIA.—LA PARTIDA DE FRANK BROWN



LOS OFICIALES DEL 9 DE INFANTERÍA QUE REALIZARON LA MARCHA

El viernes de la pasada semana, llegaron á esta ciudad los tenientes Quiroga y Valotta y subtenientes Poclaba y Teran, quienes han recorrido á pie los 333 kilómetros que nos separan del puerto San Martín (Santa Fe.)

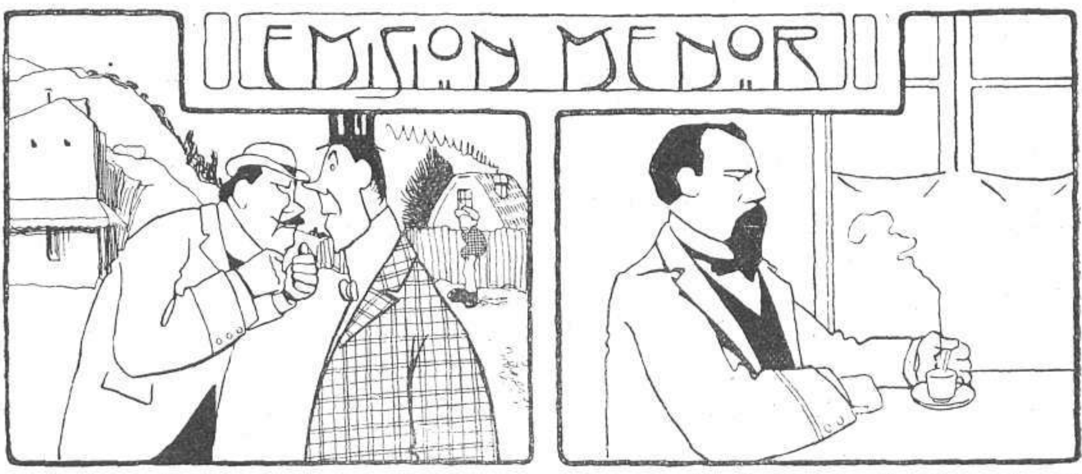
Han salvado esta distancia en 144 horas.

—Á bordo del «Nile» ha partido para Europa el viejo conocido de nosotros, el divertidísimo Frank Brown, el amigo de los niños y el más popular de sus personajes. Regresará dentro de algunos meses y para entonces se anuncia la inauguración del Coliseo Argentino en el barrio norte de la ciudad.

El edificio que actualmente se construye especialmente, para actuar Frank Brown, se espera estará listo en el próximo invierno.



Á BORDO DEL «NILE» DESPIDIÉNDOSE DE SUS AMIGOS

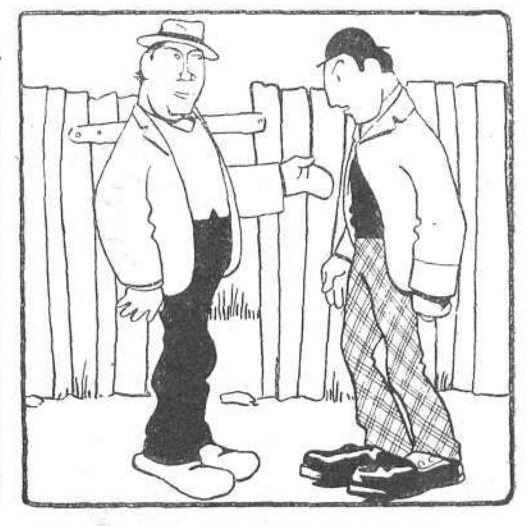


—Yo lo que te digo es que sos un burro.
—¿Por qué?
—Porque sos un chancho.

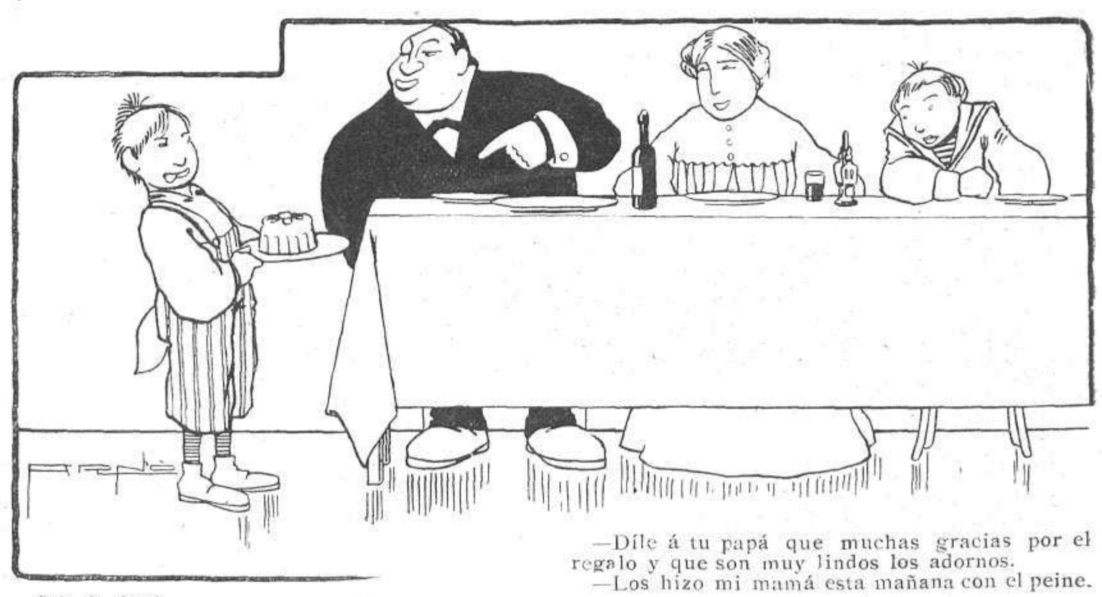
Freyre. — Voy á dejar el café. ¡A ver si es el café ó el miedo el que me quita el sueño!



—Señor, ¿no pensaba marchar en el tren de las cinco?
—Sí.
—Pues duerma tranquilo; porque son las seis y media y el tren ya debe haber salido.



—¿Conoces algo bueno para los callos?
—Sí, usa el calzado muy apretado.
—¡Pero si de eso me han salido!
—Por eso te digo que el calzado estrecho es muy bueno *para ellos.*



—Díle á tu papá que muchas gracias por el regalo y que son muy lindos los adornos.
—Los hizo mi mamá esta mañana con el peine.

Dib. de Arnó.

MATINÉE INFANTIL EN CASA DE LA SEÑORA DE CAMBACERES

En casa del señor Alfredo Cambaceres realizóse una fiesta ofrecida á los amiguitos de sus hijos, fiesta que tuvo los mayores atractivos, tales como el guignol, juegos diversos y baile, números de un atrayente programa preparado por la señora de Cambaceres y que fueron muy celebrados por la minúscula concurrencia que ocupaba totalmente la sala, el comedor y vestíbulo.



NIÑOS QUE ASISTIERON Á LA FIESTA

Durante las primeras horas asistieron los niños al teatrito improvisado guardando el mayor silencio, la mayor compostura, pero al anuncio del baile y de los confites y bombones, los niños se convirtieron en lo que son: en pajaritos desbandados que con sus risas y gritos armaron gran algazara.

RETRATOS DE ACTUALIDAD



SR. SHUNJI MIYAO
FUNCIONARIO JAPONÉS

La junta pericial encargada por el minisierio de la Guerra, de estudiar los proyectos presentados en concurso para la construcción del edificio destinado al colegio de cadetes, se ha expedido acordando el primer premio al conocido ingeniero Enrique Chanourdie, profesor de matemáticas del colegio militar.



INGENIERO ENRIQUE CHANOURDIE

—Ha llegado á Buenos Aires, después de un largo y arriesgado viaje á pie desde Méjico, el señor Enrique Crouffort.

—El señor Shunji Miyao, es un alto empleado del Japón, que estudiará el movimiento comercial argentino.



EL EXCURSIONISTA
SR. ENRIQUE M. CROUFFORT

NECROLOGÍA



SRA. VICTORIA ZAPIOLA



SRA. MERCEDES CHAS DE ARIAS



DR. TOMÁS ISLA



SR. JOSÉ G. DEL BUSTO



COMANDANTE MANUEL ESPINOSA



SR. ALFREDO A. CABO

ROSARIO.—FIESTA INFANTIL

Festejando el cumpleaños de su hija Amalia Bettina, se realizó una fiesta llena de atractivos en casa del doctor Alejandro V. Murguiondo.

A las 2 empezaron á llegar los invitados y una hora más tarde la fiesta se encontraba en todo su apogeo.

Hicieron los honores de la casa las niñas Amalia Bettina y Arminda María.

Con exquisita maestría, dados sus pocos años, ejecutaron varias piezas al piano las niñas, Silvia Rodriguez, Sara Parera, Ulda Censi, Arminda Murguiondo y Elena Garaghan.

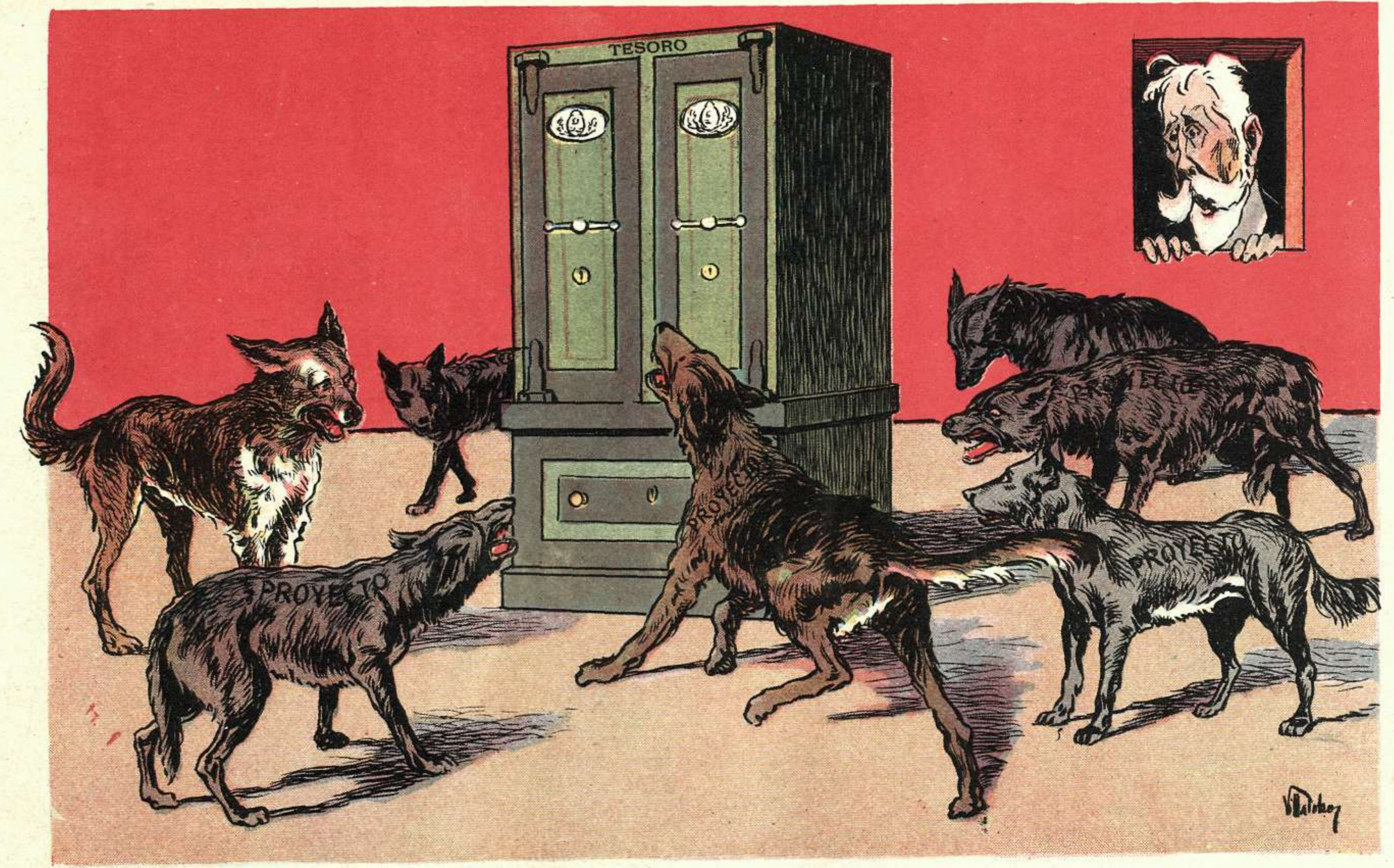
Estuvieron en la fiesta las niñas: Amalia Bettina y Arminda María Murguiondo, Elena y Silvia Casablanca, María Elena Alvarez, Arminda Esther y Amalia Ortiz, Amalia, Elisa y María Isabel Gollan, Sara, Lola y Angela Parera, Elena Garaghan, Sara Ramos, María Elena y Delia Macera, Sara Sallovizt, María Isabel Burucuá, María Pía Quintana, Juana, Orfelina y Celia Machado Murguiondo, Ulda y Cora Censi, Margarita, María Isabel y Amelia Pavia, Haydée Rodríguez, Eva Alvarez, Sara Tasada y Cesarina Bignami.



LA NIÑA AMALIA BETTINA MURGUIONDO RODEADA DE SUS AMIGAS

Fot. de Amelon para CARAS Y CARETAS.

ACECHANDO LA PRESA



—¡Ese ataque feroz me va á arruinar!
¡Qué empuje! ¡Qué quijadas poderosas!

Cuando suba, aunque veo tantas cosas,
no voy á tener nada que *contar*.

BERNARDO

No era todo un carácter, como ahora se dice, pero tampoco era un imbécil, ni un flojo.

Huérfano de padres pobres, pero honrados, había heredado íntegras estas dos virtudes; sobre todo la de la pobreza, que á los 34 años todavía conservaba intacta, á pesar de sus catorce de repartidor de carteles.

Desde que quedó solo en el mundo, fué recogido por unos tíos que le proporcionaban casa, comida y ropa, limitándose así sus necesidades al vicio del tabaco, que su profesión le permitía costear lo bastante abundantemente para poder saborear la dicha de vivir.

Pero su verdadera pasión era el teatro; la escena ejercía sobre él una atracción irresistible. Todas las noches, después de las diez, se le veía parado frente á la entrada al *paraíso* del Apolo, pidiendo, con bastante suerte, la contraseña, á los que se retiran antes de finalizar el espectáculo.

Por eso le tocaba asistir siempre á los desenlaces: la hora del suicidio de la adúltera, de las puñaladas al traidor, de la muerte de algún Moreira ó Musolino, y de ahí su predilección por el *drama sanguinolento* como él dice.

Lo malo—ó lo bueno, ¡quién sabe!—es que, un buen día, ... digámoslo de una vez.... se enamoró de una asidua concurrente á la *cazuela*, y su amor fué correspondido.

Desde entonces se pasaba las noches pensando en ella, y arbitrando los medios de poder contemplarla desde el principio al fin del espectáculo.

Sus tíos que lo veían palidecer y desmejorarse día á día, quisieron saber la causa, pero él enamorado no les largó prenda. Es que el verdadero amor fué siempre egoísta.

Por fin, una mañana, decidido á poner en práctica un proyecto madurado durante toda una larga noche de insomnio, salió de su casa, muy temprano, en dirección al teatro Apolo.

—¿Qué se le ofrece?—le preguntó el director, interrumpiendo su lección á tres *comparsas* que ensayaban.

—Venía á pedirle un papel cualquiera en la representación de esta noche—contestó Bernardo, humildemente.

—Esta noche... «Las rabietas del Sultán»... Bueno, puedo darle uno, en el tercer acto: el de «cristiano prisionero»... *No tendrá que hablar nada*, porque el preso es un español que no sabe ni jota de turco, y *tendrá que hacerse el zonzo*, como buen cristiano, ante las bromas groseras que gastan los de Constantinopla...

La paga: *un peso veinte*.

—Conforme—dijo el novel artista, y contento como unas pascuas, se fué á comunicar la buena nueva á su prometida.

* * *

Ha concluído el segundo acto del drama «Las rabietas del Sultán».

El pobre Bernardo que había ido al teatro, muy temprano, con la esperanza de poder contemplar á su dulcinea, durante los dos actos en que él no debía tomar parte, ha sufrido una decepción atroz.

Desde su llegada lo ocuparon en el arreglo de las decoraciones, en vaciar las aguas servidas del lavabo del *barba*, y otros quehaceres igualmente artísticos.

Por fin, va á empezar el tercer acto, y el director de escena lo llama á parte, para decirle:

—Vaya al sótano, al camarín número 7... Se pone un sobretodo verde que encontrará, y una peluca de lana de las que hay sobre la mesa, y se quita los botines... y las medias. Ya sabe... *No hablar ni una palabra y hacerse el zonzo siempre*. Al tercer toque de pito, entrará usted en la escena. ¿Ha entendido?

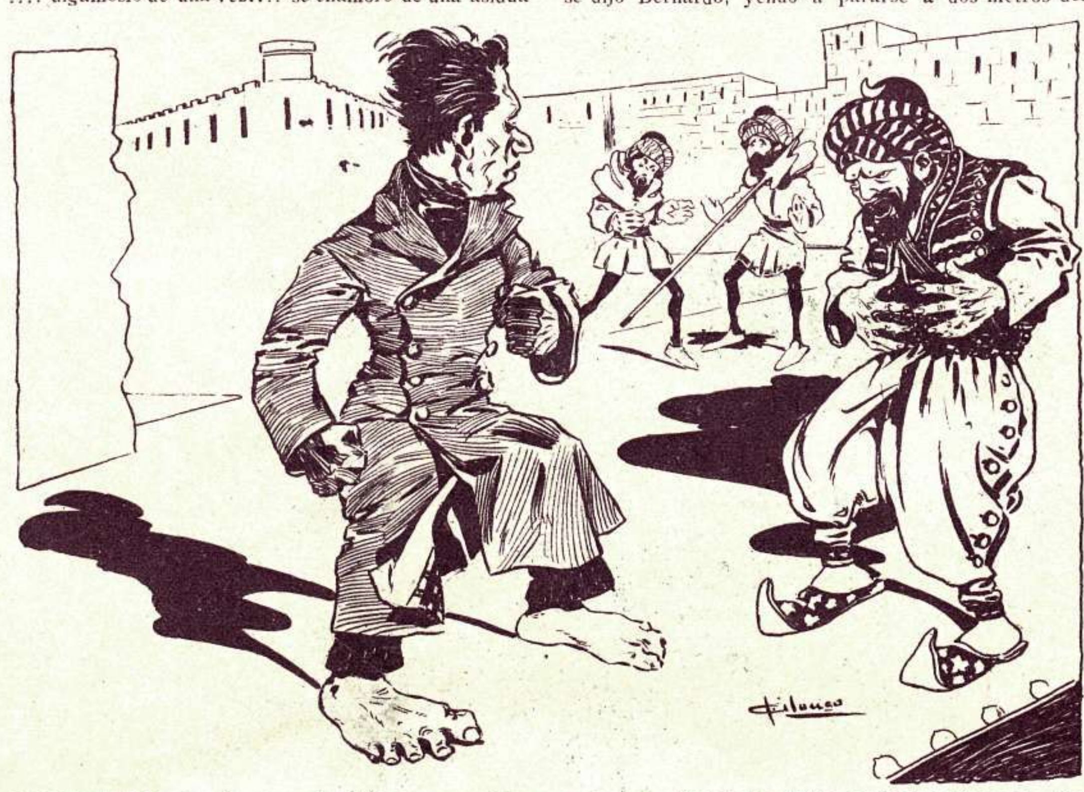
—Perfectamente, señor director.

En el camarín 7 encontró Bernardo cuanto le fué indicado y empezó su toilette, bien sencilla por cierto. No bien había concluído de sacarse las medias, sonó por tercera vez el pito.

El murmullo de la sala, llena de bote á bote, y la profusión de luces, le causaron una especie de vértigo, y tembló de emoción.

—Perro cristiano, párate ahí—gruñó el sultán, desde su diván de damasco punzó.

—«Empezaron las bromas turcas», «hacete el zonzo»—se dijo Bernardo, yendo á pararse á dos metros del monarca, y dándole la espalda, según lo establece la práctica oriental que prohibe encararse con su majestad.



El drama seguía desarrollándose, sin que nadie se ocupara del «prisionero cristiano», con gran contento de éste, que, entre el mujererío de la cazuela, había visto á su novia con los ojos fijos en él.

De pronto entraron los seis ministros del sultán. Uno después de otro pasaban delante de Bernardo, y al mismo tiempo que decían «Alah», le daban un fuerte tirón del bigote, provocando burlonas carcajadas en la sala.

Al quinto tirón miró á su novia y vió que ella también se reía; esto lo exasperó. En ese momento le tiró del bigote, el último ministro, con tal fuerza, que lo hizo olvidarse de *hacerse el zonzo*, y gruñó:

—¡Animal!

—«Guarda, Bernardo»—gritó uno del paraíso, en momentos que el sultán se arrojaba del diván para aplicar al «cristiano prisionero» un feroz puntapié en el final de la espalda.

Bernardo no pudo contenerse y contestó á S. M. con un puñetazo en la barriga, al mismo tiempo que gritaba como un marrano:

—«¡Seis tirones del bigote y una patada en el mismo medio del cuerpo, en menos de cinco minutos, es demasiado! ¡No quiero ser más prisionero, ni más cristiano!»

Debido á este desagradable incidente, el pobre Bernardo decidió renunciar al teatro y al «*peso veinte*».

Y como el pobre quiere casarse, y no es muy fuerte en números, ni en escritura, ha decidido aceptar un puesto en cualquier oficina pública.

P. J. PORTILLO.

Dib. de J. Alonso.

NOTAS DIVERSAS



RUINAS DE UN INCENDIO EN LA ENSENADA

ASPECTO DE OTRA PARTE DE LO INCENDIADO

Nuestro corresponsal en La Plata nos envía la información gráfica del incendio que se desarrolló en la Ensenada y que, iniciándose en la tienda del señor Viacaba, redujo á cenizas un buen número de casas de negocio, cuyos dueños sufrieron pérdidas por valor de cien mil pesos. Después de unas horas de árdua pelea con el voraz elemento, los bomberos de La Plata lograron extinguir el fuego, siendo auxiliados en sus faenas por la marinería del crucero inglés «Brillant», al mando del oficial H. Helgtham.



SEÑORITA ROSA DE CUCCO

Además de las pérdidas materiales, hubo que lamentar el fallecimiento de uno de los vecinos que presenciaban el incendio, quien sufrió un síncope que le quitó la vida.

El bombero Ciriaco Cáceres se fracturó una pierna, por haberse caído del caballo que montaba, y el oficial Helgtham sufrió algunas contusiones de escasa importancia.



MATINÉE INFANTIL EN CASA DEL DOCTOR SALDÍAS. LA CONCURRENCIA

Las propiedades que se incendiaron estaban aseguradas en setenta mil pesos. Se ignora el origen del siniestro.

—Una triste noticia que ha llevado el luto á muchos hogares de la mejor sociedad platense, ha sido la del fallecimiento de la señorita Rosa de Cucco, víctima de la pertinaz dolencia que le arrebató la vida en plena juventud. Las muchas amigas de la extinta acompañaron sus restos en cariñosa manifestación de duelo.

—En la suntuosa morada del doctor Saldías tuvo lugar la matinée infantil que organizó la señora Sara Guillot de Saldías, en obsequio de los muchos amiguitos con que cuenta la ilustre dama entre los bebés platenses. La fiesta se prolongó hasta las siete de la noche, siendo obsequiados con dulces y bombones los pequeños concurrentes. A ella acudieron un buen número de familias.

—El comisario señor Salvio Benavente, secundado por el personal de la comisaría tercera, acaba de llevar á feliz término una pesquisa difícil, logrando descubrir á la autora del infanticidio que el señor Eusebio Díaz delató en aquella comisaría, por haber encontrado en un terreno baldío el cadáver de una criatura. Según los antecedentes que obran en poder de la policía, toda la culpabilidad del crimen recae en la mujer Juana Muñoz, que fué detenida é incomunicada. Del examen practicado por los médicos, se desprende que la niñita falleció á causa de un derrame cerebral producido por contusiones.



LA INFANTICIDA JUANA MUÑOZ

La policía continúa instruyendo el sumario respectivo, pues hay fundamentos para creer que la infanticida ha sido auxiliada por algunos cómplices en su tarea criminal. El comisario, señor Benavente, prosigue con la pesquisa con plausible actividad, y es posible que, cuando esta crónica se publique, hayan caído ya en las garras policiales todos los coautores del delito que nos ocupa.



SR. SILVIO BENAVENTE, COMISARIO



SR. ENRIQUE WILLIMAN, OFICIAL INSPECTOR



SR. JUAN M. EIROA, OFICIAL INSPECTOR



SR. DAMIÁN C. CÁNAVES, OFICIAL



SR. ISMAEL SANTOS ROSA COMISARIO AUXILIAR

Fot. de Otero, para CARAS Y CARETAS.

PEHUAJÓ. — BANQUETE Á DOS MIL PERSONAS

Uno de los centros de población más progresistas é importantes de la provincia de Buenos Aires, ha celebrado dignamente el 24 del pasado mes la inauguración de tres obras que simbolizan su adelanto: el nuevo hospital, usina de luz eléctrica y escuela Sarmiento.

El senador Azcona, á cuya iniciativa se debe gran parte de lo realizado, fué objeto de efusivas felicitaciones de parte del pueblo y miembros de la comitiva oficial, que de ésta y La Plata concurrió á la inauguración.

Fot. de Lepage.



VISTA GENERAL DEL LUGAR DONDE SE SIRVIÓ EL ALMUERZO

Representando al gobierno de la provincia, fué el ministro de gobierno, á quien acompañaban muchos senadores y diputados.

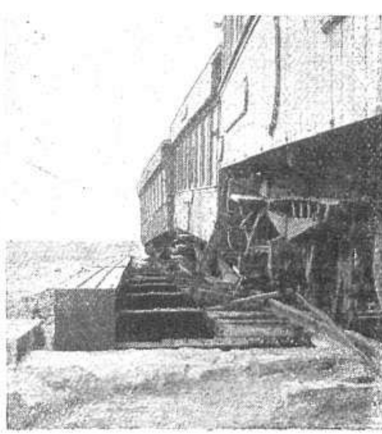
A la llegada del ministro pronunció el discurso de bienvenida el doctor Grentari, á quien siguió en el uso de la palabra la señorita Elvira Lucero, que fué extraordinariamente aplaudida.

Después de un buen almuerzo, ofrecido por el señor Azcona, la comitiva se dirigió á los locales de las obras donde se apiñaba una enorme concurrencia.

República Oriental. — La guardia nacional. Destrucción de un puente. Casamiento masónico



INSTRUCCIÓN DE LA GUARDIA NACIONAL



PAYSANDÚ. EL PUENTE DEL CHINGOLO DESTRUÍDO

La nota de la semana en Montevideo, la ha constituído el casamiento masón del señor Eugenio Palombo con la señorita Lola Baco.

La concurrencia, que llenaba el local del «Gran Oriente del Uruguay», era numerosísima, pero mucho mayor resultó el número de curiosos que se aglomeró en las puertas y aceras, llegando hasta hacerse necesaria la intervención de la policía para guardar el orden.



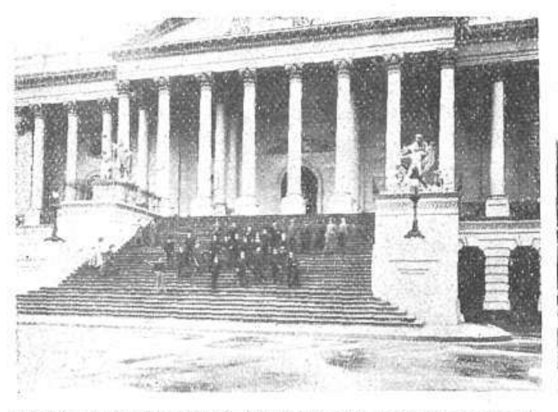
EL MATRIMONIO MASÓN CELEBRADO EN EL GRAN ORIENTE

El matrimonio, que se realizó según el rito masónico, consiste sencillamente en el matrimonio civil seguido de una presentación á la orden hecha con las solemnidades del caso.

Presidió la ceremonia el gran maestre, doctor Castro, quien, una vez concluída aquélla, dirigió á los contrayentes una brillante alocución sobre el matrimonio.

Fot. de Adami y Frise

EL VIAJE DE LA "SARMIENTO".—EN LOS ESTADOS UNIDOS



OFICIALES Y ASPIRANTES SALIENDO DEL CAPITOLIO EN SU VISITA Á WÁSHINGTON



LOS MISMOS, FRENTE Á LA CÉLEBRE ESTATUA DE LA PAZ EN LA GRAN AVENIDA DE WÁSHINGTON

Cumpliendo el itinerario fijado, la «Sarmiento» acaba de visitar varios puertos de la república del Norte en los cuales nuestros marinos han sido agasajados espléndidamente.

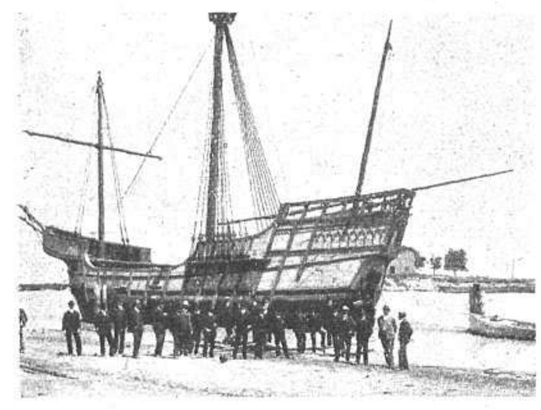
En Wáshington, los oficiales y aspirantes de nuestro buque escuela, fueron recibidos por el presidente Mr. Roosevelt, quien se mostró sumamente afable con ellos, teniendo entusiastas palabras para este país.

En Saint Louis visitaron el local de la exposición, para pasar después á Chicago, donde se halla la carabela Santa María, reconstrucción de la nave capitana de la flotilla de Colón.

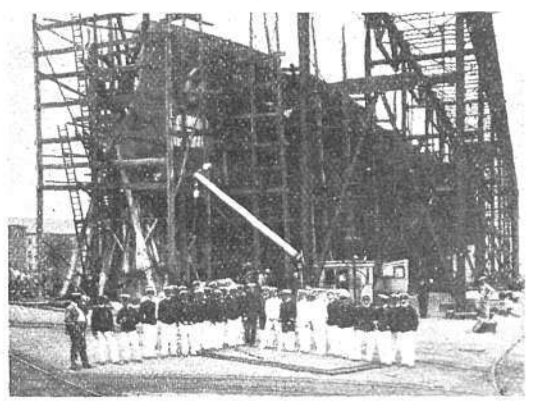


EL PABELLÓN ARGENTINO EN LA EXPOSICIÓN DE SAN LUIS. LOS ASPIRANTES ACOMPAÑADOS POR LOS MIEMBROS DE LA COMISIÓN ARGENTINA.

También realizaron una excursión á la catarata del Niágara, recorriendo además las comarcas vecinas y pasando la frontera del Canadá. En Nueva York visitaron el arsenal de marina, donde presenciaron los trabajos que se efectúan, entre los que se encuentran obras de tanta importancia como la construcción del acorazado «Massachussets», de diez y seis mil toneladas.



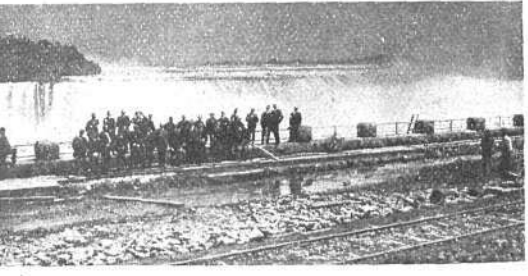
ASPIRANTES Y OFICIALES FRENTE Á LA CARABELA «SANTA MARÍA» EN CHICAGO



VISITA Á UNO DE LOS ARSENALES DE MARINA

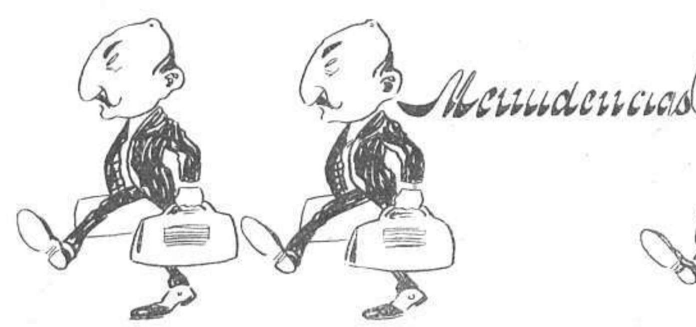
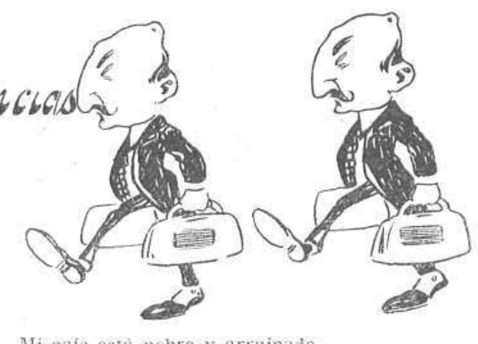


EL SEÑOR CANÉ CON LA FAMILIA DE INDIOS TEHUELCHES EN LOS TOLDOS DE LA EXPOSICIÓN



LOS AYUDANTES FRENTE LA CATARATA DEL NIÁGARA ORILLA CANADIENSE

Fot. de Dubois, para CARAS Y CARETAS.

Menudencias

—No; Civit es un hombre de valía,
ministro gran viajero,
capaz de recorrer el mundo entero
para admirar un puente ó un tranvía.
Y además es constante. Su constancia
ya la debió adquirir ¡tanto le dura!
durante la lactancia.
—Pero ¿constante en qué? Pues se murmura...
—Esas murmuraciones
son puras invenciones.
¿Me va usted á negar que el presidente
se cansó de cambiar continuamente
de doctores, letrados, generales
y otros «profesionales»,
que si de ser ministros llegó el caso
terminaron al fin con un fracaso?
Mas Civit... ¡oh á Civit nadie le toca
desde la fecha en que preside Roca!
Si don Julio siguiese, y el destino
á gobernar cien siglos le obligase,
posible es que Civit nos resultase
una especie de fósil de Ameghino.
Y lo afirmo, es un hombre extraordinario
que tiene constancia sorprendente.
—¿Y llama usted constante al propietario
que cobra el alquiler tranquilamente
mientras que se lo paguen puntualmente?

***

Ha sido condenado á muerte cierto individuo «que degolló á un padre de familia, por instigación de la propia mujer de la víctima».

Pero la propia mujer de la víctima, va á presidio por tiempo indeterminado, «por razón del sexo».

Ya sabemos qué código la han aplicado.

El de la galantería.

***

En un país lejano
donde en cierto momento
«toda inmoralidad tuvo su asiento»,
un caballero alegre y campechano
aprovechó sus buenas relaciones
y tranquilo y contento
se alzó con una punta de millones.
Otros cien le imitaron servilmente
ó él imitó á otros cien, porque la historia
no hace de ello memoria
ó no la quiere hacer prudentemente,
y al tesoro dejaron tan vacío
como el cauce de un río, cuando el río
en verano se seca.
De repente,
el caballero aquel pensó:
—¡Dios mío!
Mi país está pobre y arruinado.
¿Habré á su triste fin colaborado?
¿Reprochárseme puede?
¡Qué temor importuno!
Lo que hoy día sucede
culpa de todos es y de ninguno.
Pero hay que remediar esa pobreza
con que el progreso sin cesar tropieza.
¿Y cómo? La cuestión es endiablada.
Debo encontrar un medio poderoso
que produzca un efecto prodigioso...
y no me cueste nada.
Quiero que olviden mis pasados yerros,
quiero tener tranquila la conciencia.
¡Ya dí en ello! ¡Que deje la intendencia
de cobrar la «patente» de los perros
y el país se ha salvado!
Esto dijo. Y entrando en su aposento
á dormir fuése como el hombre honrado
que nunca conoció el remordimiento.

***

Se habla mucho del millón con que los cartujos trataron de sobornar al gabinete francés.

¡Un millón!

¡La gran chartreuse!

***

—Eso es cosa que debe evitarse.
—Eso es gusto de hacernos rabiar.
—Y Quintana debía enojarse.
—Y Quintana debía gritar.
—De ese modo no queda un centavo.
—Es un gasto continuo y feroz.
—Así Roca nos deja un gran clavo.
—Una deuda impagable y atroz.
—Don Manuel en los suyos no piensa.
—¡Qué penurias debemos sufrir!
—Será un hambre insaciable é inmensa.
—Será un negro y cruel porvenir.
—¡Adiós sueños de lujos y coche!
—¡Adiós sueños de dicha y placer!
—¡Y que así se tolere un derroche
que nosotros podemos hacer!

***

—¡Qué pisada la de la crítica en Italia! A un individuo no le hacen caso, cuando publica versos con su nombre, y le colman de elogios al escribirlos con pseudónimo....

—Por fortuna aquí no puede ocurrir eso. Todos «somos» pseudónimos.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Blas Gil.—Buenos Aires.—«Si los publican bien; sino también.» Nosotros opinamos que «también».

E. H.—Buenos Aires.—La persona á quien pide usted ese equívoco servicio, le contestaría á esto, poco más ó menos:—¿Vive la señora madre de su señor padre? ¿Por qué, entonces, no le pide usted eso á su señora abuela?

Jaune Bleu.—Buenos Aires.—

¿Cómo? «¿Burgueses rehacios
al adelanto?» ¿En disperso
tropel vencidos y lacios?»
«¿Ludibrio del universo?»
¿Para qué pone usté en verso
los discursos de Palacios?

N. G.—Buenos Aires—¿Se publicará «A una telefonista?» Sí. ¿Cuándo? No lo sabemos.

Novel.—Buenos Aires.—«.. con gusto vería en el «Correo sin estampilla» que no sirven.» Se ha salido usted con su gusto.

Unsubscriptor joven.—Buenos Aires.—

«Estaba sola, triste y angustiada,
víctima de mortales sufrimientos,
de su pecho salían hondos lamentos...»

Ahí sobra algo.

«De pronto su cuerpo se estremece.»

Ahí falta algo.

¡Sabia ley la de las compensaciones!

P. A. S.—Buenos Aires.—«Y una *prece* suena.» No publicaremos la traducción, hasta que no sepamos lo que significa tan inaudita palabra. Pero ese no es obstáculo para que la *prece* siga sonando. Nosotros no nos oponemos á ello.

A. P. M.—Buenos Aires.—

¿Qué le es difícil escribir? No hay tal.
Ese es estreñimiento cerebral.

Poetastro Salteño.—Buenos Aires.—Creemos que ya nos remitió usted otra vez eso mismo. No está mal; pero no nos sirve: hay algunos defectillos. Por ejemplo:

«Bajo los sauces llorones,
semejando violonchelos,
los cristalinos riachuelos ..»

Debe haber querido decir que los riachuelos producían sonidos semejantes á los del violoncelo; pero eso hay que adivinarlo, porque usted no lo deja entender así. Además *extrañas* y *lanzadas* son asonantes que no encajan bien en la descripción de la «casa del poeta».

Pata Santa.—Buenos Aires.—¿Escribe usted con la primera parte de su pseudónimo?

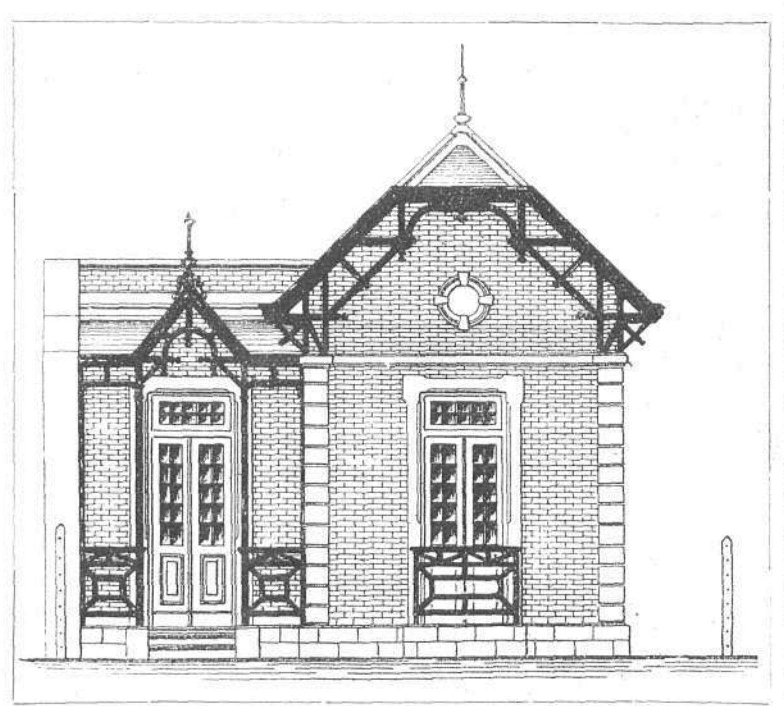
Criollo.—Diamante.—

Para no insertarlo
sobran los motivos.
Abusa usted mucho
de los adjetivos.

Concursos de CARAS Y CARETAS — Número 8

Queriendo celebrar de una manera práctica, al mismo tiempo que agradable, el sexto aniversario de la fundación de esta revista, que será el próximo ocho de octubre, la empresa de CARAS Y CARETAS ha resuelto abrir un nuevo concurso, que consistirá en la elección de las cinco cualidades que deben adornar á un presidente de la república, y cuyo premio será la adjudicación de un chalet, que se construirá exprofeso para entregárselo al que resulte ganador de este certamen.

¿Qué cualidades debe reunir un Presidente de la República?



FRENTE DEL CHALET QUE CONSTRUIRÁ EL BANCO «EL HOGAR ARGENTINO» BAJO LA DIRECCIÓN DE SU ARQUITECTO INGENIERO EDUARDO E. CLÉRICI

Como no es nuestro propósito que los lectores hagan una extensa relación de las cualidades que prefieran en él, las respuestas deberán limitarse á cinco de las principales que, según cada concurrente, deberá reunir un primer magistrado de la república.

Las cualidades referidas deberán expresarse en orden especial de preferencia, llenando con ellas los cinco renglones que lleva el cupón en blanco, *debiendo designar con una sola palabra* cada una de las cualidades que quiera expresar; *honrado, patriota, previsor*, etc., etc., sin que esto quiera decir que los concurrentes se amolden á las cualidades que citamos como ejemplo.

El talón deberá mandarse á nuestras oficinas, Bolívar 578 al 86, antes de las 12 p. m., del día primero de octubre, fecha en que se declara cerrado el concurso.

Con todas las contestaciones recibidas formaremos una *lista especial de cualidades* colocando en primer término aquella cualidad que más haya sido citada ó que más votos haya tenido entre los remitentes, aunque sea en distinto orden de preferencia; en segundo, la que le siga; en la misma forma, y así hasta completar cinco; discerniendo la adjudicación del regalo al autor de aquella contestación que sea igual ó más se acerque á la *lista especial de cualidades* resultante del sufragio de todas.

Ejemplo: Si la cualidad: *previsor*, hubiera sido citada por la mayoría, al verificar el sorteo la haríamos figurar como *1.ª calidad;* si en orden de mayoría de votos le siguiera la de *patriota*, la colocaríamos en la segunda, y así sucesivamente hasta completar las cinco cualidades que obtengan más números de votos.

De esa manera sería acreedora al regalo la persona que hubiera remitido un cupón en esta forma: 1.ª *previsor;* 2.ª *patriota;* etc., etc.

Si hubiera más de una contestación acertada con igual orden de cualidades, el premio se sorteará entre ellas.

Y si ninguna de las que recibamos, coincide en orden de preferencia con el cupón que se forme al verificar el escrutinio, le corresponderá el regalo á la que le siga en orden, aunque acierte, siempre en orden de preferencia, con menos de las cinco cualidades indicadas ordinalmente por la mayoría.

Todos los actos de este concurso serán legalizados por el escribano público señor Eusebio Giménez, y podrán ser presenciados por todos los que quieran hacerlo.

Al que subscriba el cupón que concuerde ordinalmente con el que indique la mayoría, le será adjudicado

UN CHALET

que se construirá exprofeso bajo la dirección del *Banco El Hogar Argentino* que creemos es la empresa que está en mejores condiciones de dirigir una construcción moderna y sólida, puesto que es la única institución de esa índole que cuenta con un cuerpo de arquitectos hábiles y bien preparados. Uno de ellos, el señor Eduardo E. Cléríci, es quien ha delineado el plano que insertamos y que creemos ha de merecer los sufragios de la mayoría de nuestros lectores. Por si alguno de ellos quisiera obtener datos relativos á la organización del *Banco El Hogar Argentino*, les participamos que la secretaría de él, remite folletos explicativos á quienes lo soliciten á sus oficinas, Victoria esquina Piedras, Buenos Aires.

El terreno que servirá de base para la edificación del chalet que regalamos está ubicado en la calle **Fray Cayetano entre las de Gauna y Dungeness;** á 7 cuadras de la Plaza de Flores, una del boulevard Sud América y dos de una línea de tranway eléctrico. Mide 9 metros de frente por 43.60 de fondo, con un martillo á su favor de 64 metros cuadrados, ó sean 8 x 8 metros.

La propiedad será adjudicada libre de todo gravamen con escrituras y títulos perfectos gratis, extendidos á favor del agraciado el mismo día que cerremos el concurso.

Todos los lectores podrán mandar los cupones que deseen.

Concursos de CARAS Y CARETAS Número 8.

En un presidente de la república prefiero las cualidades siguientes:

1.ª .... *3.ª* ....

2.ª .... *4.ª* ....

5.ª ....

Firma: ....

Dirección: ....


JABON
REUTER
JABON REU
REUTER

PREMIOS Á LA VIRTUD. — JUEGOS FLORALES



COMISIÓN DE DAMAS VICENTINAS



LAS TRES POBRES QUE OBTUVIERON LOS PREMIOS

Festejando el aniversario patrio, se realizaron en Paraná dos actos en extremo simpáticos: el reparto de premios á la virtud y los juegos florales. El primero de éstos se llevó á efecto en el teatro «3 de Febrero», bajo el patrocinio de la sociedad Damas Vicentinas. En los juegos florales, celebrados también con extraordinario lucimiento, salió premiado con la flor natural el señor José Cibils.



SRTA. ÁNGELA ARIGÓS, REINA DE LA FIESTA



SR. JOSÉ CIBILS, PREMIADO CON LA FLOR NATURAL.



SR. EDUARDO ALMUNI, AUTOR DE «LA VISIÓN DE LA FANTASÍA»,



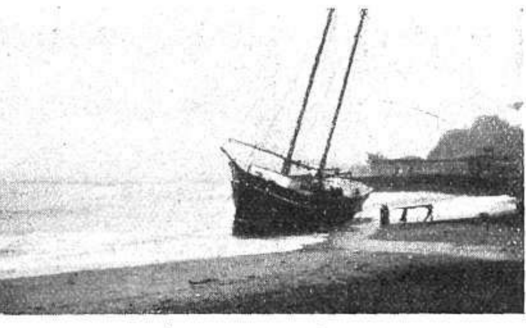
SR. JOSÉ M. PARERA, PRESIDENTE DE LA COMISIÓN ORGANIZADORA.



SR. RAMÓN O. LEGUIZAMÓN, PRESIDENTE DEL JURADO.

TEMPORAL Y DESASTRES EN LA CIUDAD

A mediados del pasado mes se desencadenó, en varias regiones de Chile, un violento temporal que ha causado considerables pérdidas. Una de las ciudades más castigadas ha sido Valparaíso. Súbitamente sus calles se vieron inundadas por el agua que arrojaba la extraordinaria creciente de los ríos, al mismo tiempo que caía copiosa lluvia acompañada de fuerte viento. El pánico que se produjo entre los habitantes es indescriptible, pues todos al ver invadidas las habitaciones por el agua, trataban de huir, sin conseguirlo muchos que han perecido en la catástrofe.



NÁUFRAGOS DEL HÉCTOR

Las pérdidas son enormes, quedando muchas familias reducidas á la miseria.

De diversas ciudades de Chile se han enviado socorros para aliviar la desesperante situación en que ha quedado gran parte de la población porteña.



UN ROTO CONTEMPLANDO LOS DESTROZOS DEL MALECÓN



CATÁSTROFE DEL CALLEJÓN EL SOLAR, DONDE MURIERON SEIS PERSONAS


A mi me gustan los Caramelos Ingleses "Diamond" Y siempre los tomo con preferencia á cualquier otro
LOS CARAMELOS INGLESES DIAMOND
Son garantidos absolutamente puros
y por eso pueden dárseles á los niños sin temor de hacerles daño. * * * *
PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO EN LA ULTIMA EXPOSICION DE HIGIENE
Valen $ 0.70 el frasco en todo Almacén, Botica y Confiterí
ÚNICOS DEPOSITARIOS:
CALDWELL & DOUGLA
Chacabuco, 418

DE CHILE

TEMPORAL Y DESASTRES EN VALPARAÍSO



PLAZA DE LA VICTORIA LLENA DE BARRO



SACANDO EL LODO ACUMULADO EN LA PLAZA MONUMENTO PRAT



CALLE VICTORIA, PARTE ORIENTE



LA CÁRCEL PÚBLICA CONVERTIDA EN RUINAS

Fot. de nuestro corresponsal.



GIBSON
GLICEROFOSFATOS
EL GRAN
RECONSTITUYENTE
PARA: DEBILIDAD,
FALTA DE APETITO,
NEURASTENIA, DIABETIS
Para esta última pidase la preparación sin azúcar
DIEGO GIBSON
Casa matriz: DEFENSA, 192
Unica sucursal: B. Mitre y San Martin

MUÑECOS GRACIOSOS DEL JAPÓN





EL ENANITO DE LAS CACHIPORRAS

Extraños son verdaderamente los muñecos japoneses que figuran en esta página, pero es preciso convenir en que por la diversa expresión de sus caras, son la obra de un artista. El mecanismo de estos juguetes de madera se combina tan bien con la expresión de la figura y le da tal variedad, que también hay que reconocerle mérito.

El individuo que tiene un martillo en la mano es una especie de cantor callejero ó quizás no es de profesión tan humilde sino un gran pesquisante ó Sherlock Holmes japonés, que se ha disfrazado para realizar una peligrosa investigación. Decimos esto, porque puede sacar un pescuezo tan largo, que se dobla con él su tamaño y porque su cabeza en lo alto de semejante cucaña, gira describiendo un círculo completo. Además tiene un ojo telescópico capaz de descubrir las cosas más recónditas, un ojo que penetra los abismos.



UN MÚSICO



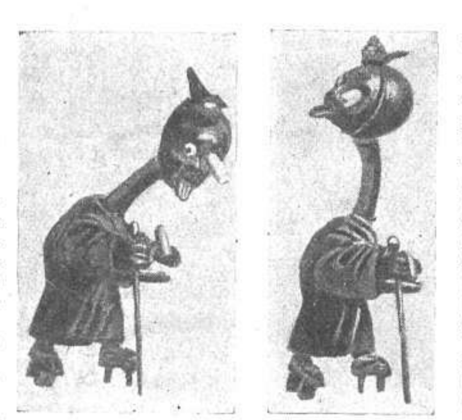
TAMBOR HUMANO



CANTOR CALLEJERO

El enanito que saca los brazos, la lengua y los ojos, es el primo hermano del personaje de Guignol que se distingue por su genio vivo y que á la menor observación, da á su interlocutor un cachiporrazo. Este está armado de dos cachiporras, una en cada mano, con lo que demuestra su previsión. Sin embargo, no se presenta muy belicoso sino como un tambor mayor ó un boticario. Las cachiporras serían modestos palillos de tambor ó majas de mortero. La verdad es que lo mismo pueden servir para majar ingredientes que para majar á un cristiano.

La figura del carrito es de bastante combinación; sentado en el vehículo extraño va una especie de gnomo que parece un monstruo prehistórico. Al andar el carro, alarga el cuello y golpea con persistencia un platillo. El creador de esta figura debió concebirla durante una pesadilla provocada por un grave disgusto familiar ó falta de alimento.

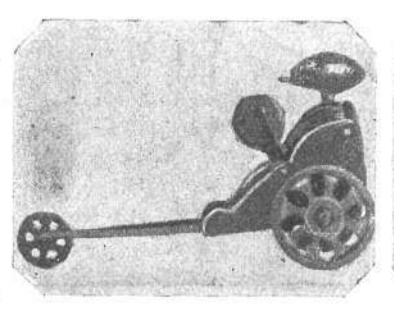


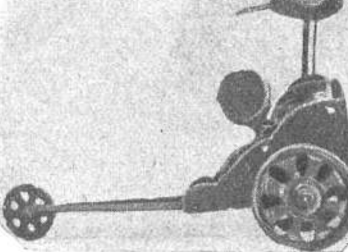
ACTITUDES DIFERENTES DE LA FIGURA DEL CANTOR

Los dos enanos sin cuello, que llevan un tambor suspendido de un palo, son también personajes interesantes y no lo es menos el otro que va detrás esgrimiendo un par de palillos de tambor. Parece que el tambor, de rostro humano, era en otros tiempos un gnomo que cayó en desgracia y fué reducido á esa condición por el resto de su existencia para que le pusieran negro á golpes. Aquí se observa otra vez esa filosofía contundente favorita de los japoneses que están dando un curso de ella en la Manchuria.

¿Y qué dicen los lectores del enano de la cítara, que tiene en la frente un tercer ojo que parece un rollo de cincuenta pesos? Es un Orfeo feo japonés capaz de amansar las fieras si no con su música, con su terrible mirada. Este artista obedece á una pieza de marfil que lleva en el codo derecho, palanca que se mueve para hacerle tocar.

Con estos y otros juguetes parecidos se deleitan los niños en el Japón.



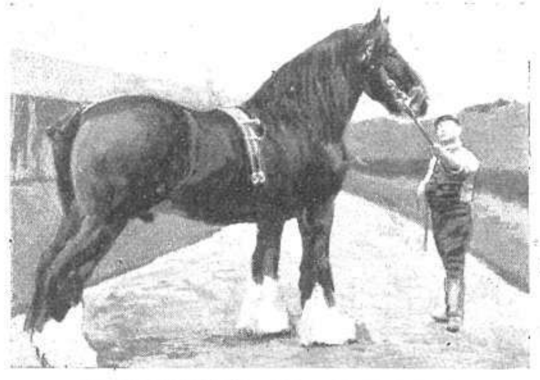


GNOMO EN UN CARRITO

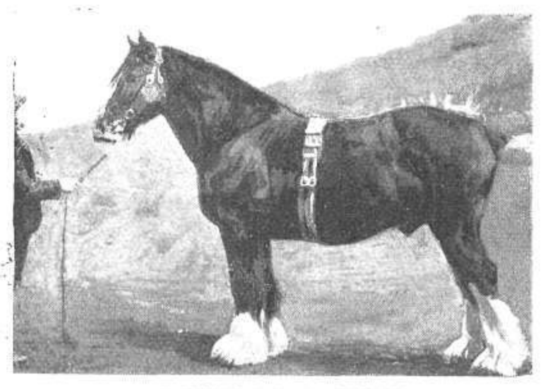


LOS CABALLOS SHIRE DE LORD ROTHSCHILD.—SIERRA PORTÁTIL DE VAPOR

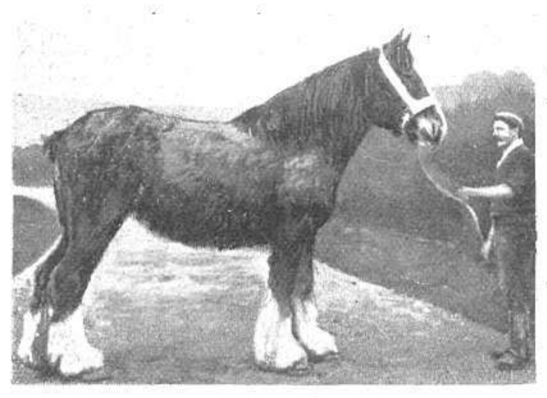
Lord Rotschild obtuvo un gran éxito en la primera y más importante exposición de caballos Shire que se celebró este año en Inglaterra. Primeramente su caballo Girton Charmer ganó el premio del campeonato en la clase de padrillos jóvenes. Por su tamaño, peso, sime-



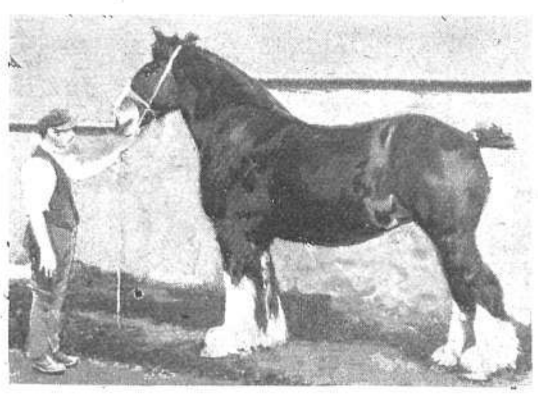
PADRILLO DE 4 AÑOS BIRDSALL MENESTRAL



PADRILLO GIRTON CHARMER



POTRANCA RICKFORD FAREWELL



YEGUA DESFORD COUNTESS

tría y cualidades en general, Girton Charmer era muy superior á todos los competidores.

Birdsall Menestral obtuvo el campeonato en la clase de padrillos de cuatro años, aunque le disputaron mucho el triunfo otros caballos de cualidades sobresalientes. El tercer gran éxito lo obtuvo este stud, ganando el campeonato de potrancas con Rickford Farewell.

El cuarto campeonato de la exposición, que era el de yeguas, fué el único que no ganó un animal de Lord Rothschild, pues correspondió á Desford Countess, propiedad de los señores Thompson.

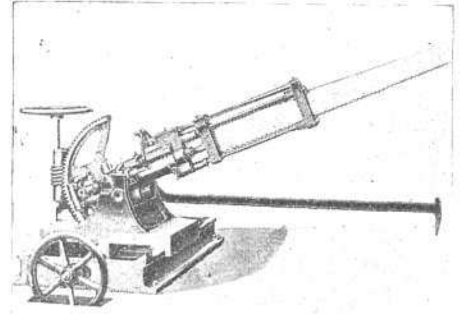
—La sierra que aparece en el último fotograbado es una sierra de vapor, todo lo más portátil posible, con la que se cortan los árboles y se sierran luego de diferentes modos. Este aparato consume muy poco vapor, le basta una caldera vertical montada en un carro (que puede llevar igualmente la sierra y los accesorios) de fuerza de 4 caballos y cuya hornilla ancha se alimenta con leña del bosque. El vapor llega al motor de la sierra por un tubo metálico flexible de 18 á 20 metros de largo. La sierra propiamente dicha, que se presenta aquí, consta de un ar-



mazón de hierro fundido bastante ligera, especie de plataforma que permite instalar convenientemente el aparato en el suelo. Un mecanismo sencillo comunica el movimiento á la sierra. Cuando ésta trabaja en sentido perpendicular para serrar los troncos cortados, se fija por medio de una especie de martillo de punta unido al armazón, cuya punta se clava en el tronco. Para serrar los árboles por el pie, se fija al árbol por un mecanismo de poca más complicación. Se puede con esta sierra cortar un árbol al ras del suelo bastando para ello excavar un poco el terreno para meter el aparato.

Las sierras de esta clase más sencillas no pesan más de 200 á 210 kilos y cortan árboles de un 1m.20 de diámetro, la más poderosas cortan troncos de 1m.80

Cuatro hombres pueden colocarlas convenientemente y en dos minutos están preparadas para funcionar.



SIERRA PORTÁTIL PARA CORTAR ÁRBOLES





TRAJE «TAILLEUR» PARA CALLE

DOS TRAJES

El primer traje que se presenta es de blusa y pollera «tailleur», tiene cuello y botones bordados y se hace de tejido «chiné», cuadros escoceses, y de todos los matices.

La pollera del traje de teatro y recepción es de muselina de seda de dos tonos y lleva una incrustación de bordado de plata. Sobre el pecho hay un adorno muy ligero de encaje de Malinas. No hay que decir que proceden de París ambos modelos.



TRAJE PARA TEATRO Ó RECEPCIONES



A LA CIUDAD DE LONDRES
HASTA EL LUNES 15 DE AGOSTO
SOLAMENTE
EXPOSICIÓN ESPECIAL
— DE —
BAZAR Y MENAJE
—Ocasiones—
EN VENTA durante los días de EXPOSICION
Servicios de mesa loza inglesa floreada, 83 piezas, por....... $ 23.90
Servicios para postres loza decorada, 14 piezas, por............ $ 4.90
Juegos de lavatorio loza inglesa, floreada, 6 piezas, por........ $ 5.70
Juegos de copas botellones, quesera y dulcera medio cristal tallado, (4 docenas de copas surtidas de tamaños, 2 botellones, 1 quesera y 1 dulcera); 52 piezas, por $ 19.50
Juegos de copas y botellones vidrio liso (4 docenas de copas surtidas de tamaños y 2 botellones); total, 50 piezas, por........ $ 5.90
Copas vidrio liso, para agua, la docena........ $ 1.20
Queseras de vidrio labrado, á.................. $ 0.95
Tazas loza floreada, para café, la docena...... $ 1.95
Tazas loza floreada, para té, la docena........ $ 2.45
Juegos de tres jarras loza inglesa floreada, el juego.......... $ 1.65
Paneras niqueladas, fondo loza, cada una..... $ 1.10
Cuchillos de mesa, con cabo de hueso, la docena.......... $ 2.75
A más un sinnúmero de otras Ocasiones verdaderamente sorprendentes..
PÍDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO
Avenida de Mayo, calles Perú y Victoria
A LA CIUDAD DE LONDRES

MES ENFANTS

GAVOTA PARA NIÑOS



SALIDA



2.ª FIGURA

«Mes enfants» es una piececita de baile dedicada á los niños, una especie de Gavota, cuyas principales figuras están explicadas en las fotografías con que acompañamos esta breve explicación.

Es tan sencilla, y la combinación de figuras tan lucida, que mediante un ligero estudio cualquier pareja puede ensayar el baile, el que debe ejercitarse según las reglas siguientes. Cada compás corresponde á una posición. Se da un paso y medio de salida hacia adelante en la primera figura. En la segunda, para volver á la posición anterior, se ejecuta el mismo movimiento. Haciendo un arco con un brazo sobre la cabeza, los niños dan una vuelta entera, correspondiendo al final de esta figura un saludo. Luego otro saludo dándose la mano y de manera que el niño tome la posición de la niña y viceversa. En el 5.º y 6.º compases repítense los movimientos de los dos primeros, 7.º y 8.º compases: se baila siguiendo el compás de la polka y al

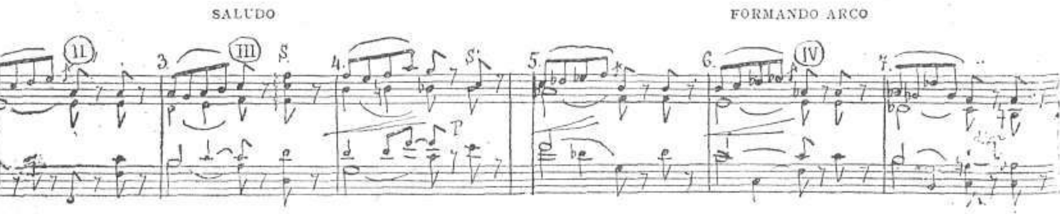
Tempo di Gavotta (I)



SALUDO



FORMANDO ARCO

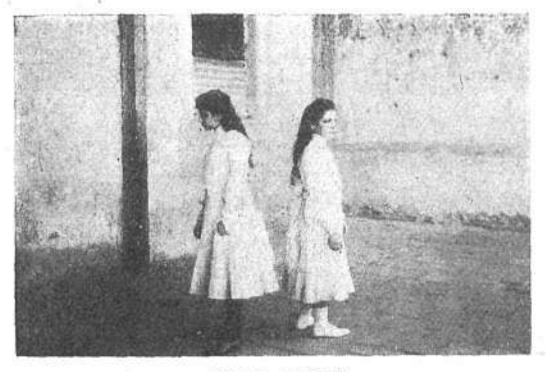




SALUDO



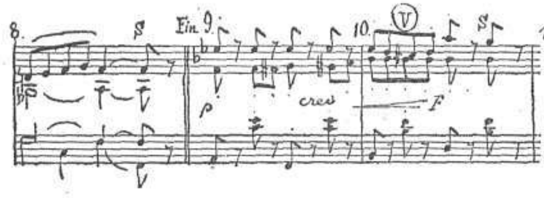
SALUDO 2.ª FIGURA

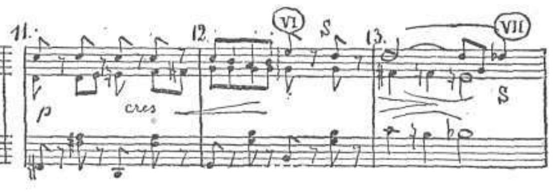


VUELTA ENTERV

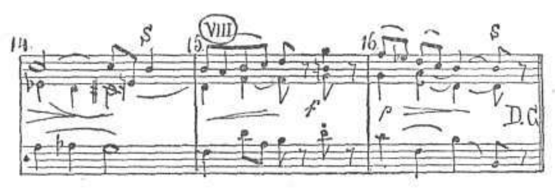


TIEMPO DE POLKA





final se saluda. Al llegar al 9.° compás se separan con paso compuesto y en sentido contrario. En el siguiente, una vuelta y saludan. Se acercan luego con paso saltado. 12.° compás: se dan la mano y se saludan. Empezando por la izquierda y dándose la



espalda, ejecutan un movimiento de rotación, uno alrededor del otro saludo. Corresponde al 14.° compás el mismo movimiento en sentido contrario para volver á la 1.ª posición. 15.° y 16.°, bailan como en polka. Por lo dicho, se advierte, que se trata de una fácil danza.

Música de C. B Greppi. Fot. de CARAS Y CARETAS.

SIGUEN LOS PRODIGIOS Y MARAVILLAS DEL MAGNETISMO CIENTÍFICO Y LAS PLACAS VITALIZADAS

Continúo la publicación de otros casos curados del cáncer y otras enfermedades declaradas incurables por los demás sistemas. El espacio me priva de detallar aquí los antecedentes de los enfermos, así como los nombres de ciertos enfermos que las razones sociales me impide su publicidad que el público culto comprenderá fácilmente.

Todas mis curaciones son bajo un control y un método científico y luego revisado por especialistas, dando así una prueba irrefutable de mi afirmación y de mi honorabilidad. Nada de sugestión, arma con la cual saben explotar los *torpes embaucadores* á sus víctimas, en una cura efímera y que luego se confunde con la verdadera ciencia de la magnetología.

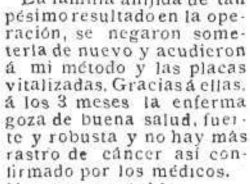


Una cura notable de un cáncer al esófago

El señor Pedro Chapa, del establecimiento de los señores Ruiz y Rodríguez en Rancue (San Luis), hacía tiempe sufría continuos y pertinaces dolores en el pecho acompañado de horribles espasmos y sofocaciones, que le impedía de pasar alimento ni aun líquido. Llegó á la capital y los médicos confirmaron un *cáncer* en el esófago y luego manifestaron á los hermanos del enfermo que no tenía cura. En vista de tal pronóstico resolvieron recurrir al tratamiento con las placas vitalizadas. Hoy, después de 3 meses, el señor Chapa está completamente curado trabajando junto con sus hermanos sin sentir ningún dolor según carta á la vista y así confirmado por testigos y su patrón quien vino á visitarme sorprendido de tal curación.

Curación de un cáncer al pecho

La distinguida señora M. Beltramo, Europa, 2019, había sido operada del cáncer hace algunos meses. Pero al poco tiempo volvió con tanta intensidad, que se había formado un gran tumor desde el seno izquierdo hasta debajo del brazo y todo hinchado. La enferma sufrió horribles dolores de cabeza, pulmones y toda la espina dorsal, que le imposibilitaba de dar un solo paso.



La familia aflijida de tan pésimo resultado en la operación, se negaron someterla de nuevo y acudieron á mi método y las placas vitalizadas. Gracias á ellas, á los 3 meses la enferma goza de buena salud, fuerte y robusta y no hay más rastro de cáncer así confirmado por los médicos.

Una cura notable.

9 años sorda.

La hija del señor José Bianchi, del Rosario de Santa Fe, calle Independencia, 507, ha sido curada en 3 meses, después de haber probado más de 20 especialistas. Al primer mes, ha oído el movimiento de mi reloj á unos 80 centímetros de los oídos.

Las placas vitalizadas son exclusivamente recetadas en mi escritorio ó por correspondencia, Luis P. Van develde de la facultad magnetológica de París, Rodríguez Peña, 1182.

NO MAS HERNIAS Con las Fajas "Gladiador" "Veritas", "Reductor" y "Automatic". Adaptarlas es curarse. Van vendidas 1350 en 4 meses

Precios: Cualquier Faja, para hernia simple, clase común, $ 45; clase fina, $ 50; clase extra fina (seda) $ 60. Para hernia doble $ 10 más. Encomienda interior agregar $ 1.

NOTA. A los clientes del interior. Mándesenos el importe del aparato con los detalles de la dolencia y las medidas del contorno del cuerpo. Si tenemos duda sobre su caso, pediremos más explicaciones antes de expedir el aparato. -

Lafón y Cía.
1060, CUYO, 1060

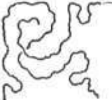


Clínica Dental
ATENDIDA POR
M. KUTYN
DENTISTA CIRUJANO

Emplomaduras chicas	$	3.00
» grandes	»	5.00
Orificaciones chicas	»	10.00
» grandes .... $ 15.00 ó	»	20.00
Limpieza de la dentadura	»	5.00
Dientes artificiales, el primero $ 10, los demás	»	5.00
Dentaduras completas	»	60.00

FLORIDA, 543 - de 8 1/2 a. m. á 5 p. m., y
CALLAO, 1085 - de 5 p. m. á 7 p. m.

Puentes, coronas y demás trabajos, precio convencional. Especialidad en dentaduras sin paladar, operaciones sin dolor, con un anestésico especial.

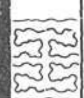


"A la Samaritana"

U. T. 2743 (Av.) ✶ BOLÍVAR, 396 esq. BELGRANO ✶ BUENOS AIRES

Gran Casa especial en Blanco y Lencería

ESPECIALIDAD EN
AJUARES PARA NOVIAS
y CASAMIENTOS



ROPA BLANCA FINA,
ROPA DE CAMA, ROPA DE MESA,
CARSÉS FINOS,
MEDIAS, PAÑUELOS, TOALLAS

OCASIONES

Visos de género fantasía, forma voladón, á	$	**6.50**
» » » » modelo última creación	»	**12.50**
» de moiré fantasía, voladón tablado, á 8.00, 8.50 y	»	**8.75**
Visos de pequín de pura seda, clase extra, forma voladón armado	»	**17.50**
Visos de pequín de pura seda, con ancho y elegante volado movible de embutidos y puntillas, á	»	**29.50**



GRATIS CATÁLOGO ILUSTRADO
" ESPECIAL DE AJUARES



LA EDAD CRITICA

El **Elixir de Virginie** es soberano contra todos los accidentes de la menopausta ó sea el retorno de la edad: hemorragias, congestiones, vahidos, ahogos, palpitaciones, gastralgias, desórdenes digestivos y nerviosos, estreñimiento, etc. Escribir á: **Elixir de Virginie**, Calle Chacabuco, 129, Buenos Aires, para el envio gratuito del folleto explicativo. Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

HEMORROIDES

INTERNAS Y EXTERNAS
ALIVIO INMEDIATO — CURACION SEGURA

CON LA *NUEVA CURA RADICAL* PREPARADA POR L. F. G. PAGLIANO EN MILAN - ITALIA NO ES UN PALIATIVO PERO SI UNA VERDADERA CURA INTERNA DE EFICACIA SORPRENDENTE, ES APROBADA POR EL MINISTERIO ITALIANO Y POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE; DA RESULTADOS SEGUROS—GRATIS SE REMITEN INSTRUCCIONES PARA LA CURA, EXPLICACIONES Y FOLLETO CON CERTIFICADOS; PEDIRLOS AL DEPOSITARIO **ENRIQUE FIGARI**, Calle Moreno, 524, Buenos Aires.

Legitima solo

con esta marca

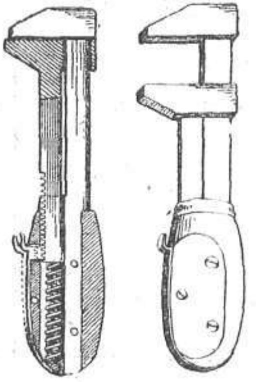
LOS ÚLTIMOS INVENTOS

NUEVO MODELO DE LLAVE INGLESA. — No tiene la nueva llave roscas para el movimiento de las abrazaderas, como las ordinarias; una de dichas abrazaderas es fija, y la otra resbala sobre la varilla de la otra mediante un muelle y una cremallera ocultos en el mango.

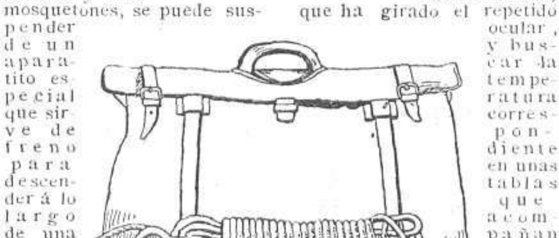
JARRO DE PORCELANA CON EMBUDO — Mediante él es posible verter cómodamente y con limpieza toda suerte de líquidos espesos, por ejemplo, trementina, porque el chorro es uniforme, y, por otra parte, el líquido será siempre límpido poniendo un poco de estopa ó de algodón en el embudo.

JARRO DE PROCELANA CON EMBUDO

VALIJA SALVAVIDAS PARA CASOS DE INCENDIO.—La valija es bastante grande y sólida para recibir á un hombre en cuclillas, y por medio de unas cuerdas y unos mosquetones, se puede suspender de un aparatito especial que sirve de freno para descender á lo largo de una cuerda colgante.



NUEVO MODELO DE LLAVE INGLESA



VALIJA SALVAVIDAS PARA CASOS DE INCENDIO

PIRÓMETRO WANNER. — El pirómetro Wanner es un aparato fotométrico, construído de manera que mide la intensidad de la luz por medio de la polarización. En lo esencial, es un tubo, á modo de catalejo, de 30 cm. de largo. En la parte que mira al cuerpo cuya temperatura se ha de medir, hay una lamparita eléctrica, cuya luz atraviesa el instrumento al mismo tiempo que la del objeto calentado al rojo; el observador, al mirar por el ocular, ve el campo dividido en dos semidiscos de distinta intensidad, como en los más conocidos polarímetros, y haciendo girar dicho ocular, restablece la igualdad de luz en todo el campo del instrumento. Le basta entonces leer, en una escala que lleva el aparato, el número de grados (de circunferencia) que ha girado el repetido ocular, y buscar la temperatura correspondiente en unas tablas que acompañan al aparato, lo que no es muy complicado.



PIRÓMETRO WANNER

CURIOSIDADES

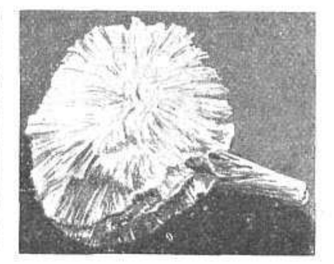
No son nubes.—Cualquiera diría que esta es una fotografía de nubes, pero no hay tal cosa; es la fotografía de la llamada cabeza de la infusión de malta de cerveza en estado activo de fermentación. Eso es lo último que aparece en la malta y á lo que los cerveceros dan el nombre de cabeza de coliflor, á causa de su forma.

FOTOGRAFÍA ENIGMÁTICA. NO ES UNA FOTOGRAFÍA DE NUBES

El árbol del encaje.—En Jamaica crece un árbol al que llaman así por la propiedad que tiene su madera de poderse hender formando una especie de encaje con las fibras. En la primera fotografía se ve un pedazo de tronco ya abierto pero vuelto á cerrar; y en la segunda, aparece el mismo completamente abierto. Los indígenas quitan primero la corteza, y con un cuchillo ordinario, cortan después hábilmente los tejidos.

La parte superior del pedazo de la primera fotografía es suelta y flexible, porque el pedazo ya se había cortado y se amarró para ponerlo delante del objetivo y obtener el clisé, pero antes de la separación de sus fibras, el tronco es tan duro como un bambú.

El encaje que se forma tan sencillamente es de forma y contextura muy regulares, de bello aspecto y de un delicado color crema.

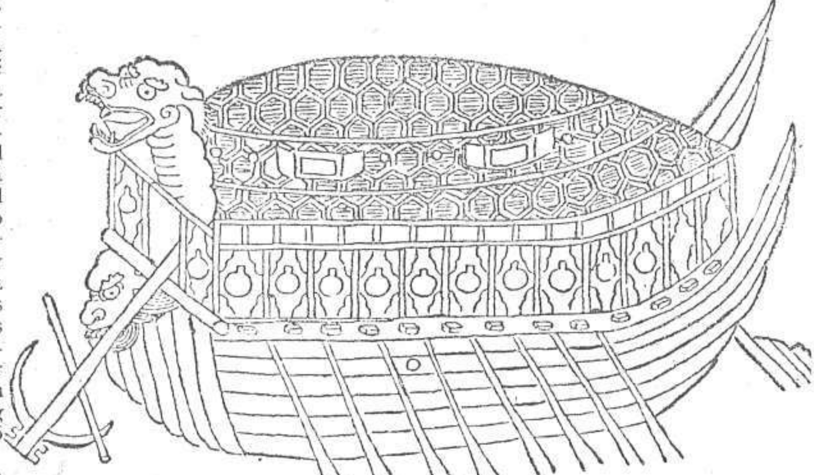


EL ÁRBOL DEL ENCAJE

PEDAZO DE TRONCO CERRADO — PEDAZO DE TRONCO ABIERTO

Este dibujo tomado de un viejo libro coreano, representa uno de los bajeles llamados naves-tortugas y que formaron tal vez la primer flota acorazada que cortó las aguas.

Por una extraña coincidencia, esta flota fué mandada construir en otra guerra con el Japón á causa del predominio en la Córea, y hoy no queda de estos barcos más que un solo ejemplar hallado en Iong-Iong en 1884 ó 1885.



Fueron inventados por los chinos para combatir las flotas invasoras de los japoneses del emperador Hideyoshi en los últimos años del siglo XVI, seguramente antes de 1591, época en que los coreanos destruyeron completamente la flota japonesa bien diferente de la que poseen hoy.

El grabado que reproducimos, muestra al antiguo bajel en tren de guerra, con su dotación cubierta y protegida por una cubierta-coraza construído á imitación de la caparazón de la tortuga. Estas naves podían ser usadas con ó sin dicha cubierta-coraza.

Las guerras navales en aquella época eran muy diferentes de las actuales y se combatía al abordaje y casi cuerpo á cuerpo. Los combatientes usaban pequeñas armas de fuego, picas y espadas; cuando no se pasaban de un barco á otro los combatientes, permanecían en las galerías haciendo fuego protegidos por planchas de hierro forjado á mano bastante gruesas. En la parte superior, las planchas de hierro se aplicaban sobre una armazón que simulaba la escamazón de la tortuga.

Estos primitivos acorazados, que navegaban á remo, variaban entre quince y veinte varas de longitud y otro tanto de ancho y tenía capacidad para 100 y 150 tripulantes.



SOLUCIONES del N.º 304

Al problema:

960

Al jeroglífico:

MANIRROTO

A la frase hecha:

MOROS EN LA COSTA

Han remitido la solución:

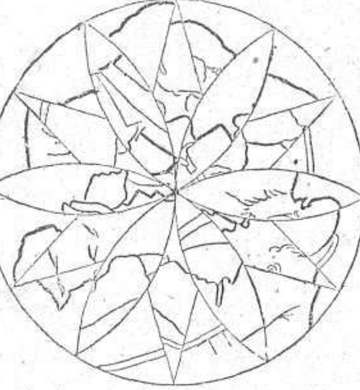
A los *diez y ocho triángulos:* Pepe Pérez Pardiñas, Anacleto Osma, Gabriel Ferreira, A. B., Eustaquio García, S. Mellini.

Al *problema:* Ramón Martínez, A. B., Eustaquio García, Adolfo S. Arocena, Elena Arocena, Aníbal Levaggi, Abel V. Ezeyza, Remigio Zamora, Egidio Venturi, Suscritora de Flores, Antonio Fabri, Luis Lorenzo.

Al *jeroglífico:* Darío Fuentesauco, Pepe Pérez Pardiñas, S. Mellini, Dorila Mendel, Eustaquio García, Holofernes, E. L. M., Edmundo Montenegro, Morue, Suscritora de Flores.

A la *frase hecha:* Luis Blaquier, Morue, S. Mellini, Javier Coll, A. B., Eduardo Montenegrino, Darío Fuentesauco, Rosendo Costaguta, Holofernes, Nazario Rivadeneira, Eustaquio García, Pepe Pérez Pardiñas, Antonio Correa, Dorila Mendel.

Rompe cabezas

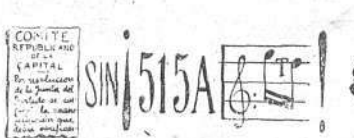


Recórtense todas las piezas geométricas que van dentro de este círculo y vuélvanse á colocar en igual forma, pero en otro orden y de modo que se destaque la silueta de un grupo que puede verse en muchos paseos y establecimientos.

Jeroglífico, *por Galeno*

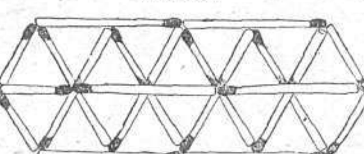
Soltero Casado Viudo

Jeroglífico, *por el negro Mauro*



Los diez y ocho triángulos

SOLUCIÓN



Frase en acción, *por Alico*




AMARO FELSINA BUTON
EL MEJOR DE LOS APERITIVOS
ESTIMULA EL APETITO Y FACILITA LA DIGESTION
32 MEDALLAS DE ORO Y GRAND PRIX - PARIS - 1900
BERISSO Y PARMEGGIANI


ELIXIR COCA BUTON
DESPUES DE COMER
LO MAS DELICADO Y DELICIOSO
ESTE ELIXIR ES MUY RECOMENDADO POR EMINENCIAS MÉDICAS Y ESPECIALMENTE POR EL CÉLEBRE PROFESOR MANTEGAZZA
GRAND PRIX PARIS 1900



La mayor parte de las flores carecen de aroma. Un químico que estuvo algún tiempo practicando investigaciones sobre este punto, declara que de 4.110 variedades conocidas y cultivadas en Europa, sólo unas 400 son de olor y, á decir verdad, unas 50 de ellas tienen un olor poco agradable.

El reumatismo es casi desconocido en el Japón. Los japoneses se libran de la enfermedad en gran parte por no abusar del alcohol ni del tabaco.

La Gran Bretaña, Francia y Alemania, producen 65.000.000 de alfileres al día. De ese número, la Gran Bretaña sola fabrica 53.000.000.

La secta de los Jains en la India, se distingue por los ayunos. Entre los Jains, el ayuno de 30 á 40 días es bastante común, y una vez al año, toda la secta se abstiene de alimentos durante 75 días.

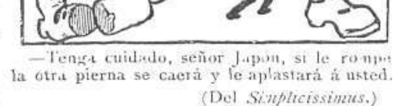
Se calcula que se necesitan 8 hectáreas, 85 áreas y 94 centiáreas de tierra para mantener con carne á un hombre. Si la misma extensión de terreno se dedica al cultivo del trigo, sustenta á 42 personas; si se siembra de avena, sustenta a 88, si de papas, maíz y arroz, á 176, y si produce el llamado árbol del pan mantiene á más de 6.000.

En los tranvías de Cracovia han puesto relojes, para la mayor conveniencia del público.

Solamente en los dominios del Imperio Británico desaparecen anualmente 8.000 personas, sin dejar indicación alguna sobre su paradero.

EL COLOSO CON LOS PIES DE BARRO





—Tenga cuidado, señor Japón, si le rompe la otra pierna se caerá y le aplastará á usted.

(Del *Simplicissimus*.)

Las estadísticas parecen mostrar que después de largas y sangrientas guerras en las que mueren muchos hombres, hay durante varios años en los países que las sostuvieron, más nacimientos de varones, hasta que se restablece la proporción normal entre los sexos.

Parece que se notó esto después de la guerra de los Treinta Años en Alemania, después de las guerras napoleónicas en Francia, y aun en tiempos más recientes después del sitio de París.

En Austria se ha verificado una prueba para determinar en qué mínimo de tiempo pueden convertirse los árboles en periódicos, es decir, se puede fabricar con los árboles papel é imprimir éste.

A las 7.35 a. m., se cortaron en Elsenthal tres árboles; á las 9.34, la madera, hecha pulpa se convirtió en papel y pasó de la fábrica á la prensa, de donde salió á las 10 el primer número de un periódico perfectamente impreso y doblado. En todas las operaciones sólo se invirtieron 145 minutos.

En Dresde se acaba de construir una usina de calor para calentar los principales edificios públicos de la ciudad. La usina está situada á orillas del río y sus generadores producen por hora 25.000 kilogramos de vapor. Este vapor se distribuye con una presión de 8 atmósferas por conductos colocados en galerías de 2 metros debajo de las calles. El enfriamiento se evita envolviendo los tubos con materias convenientes y el calor puede distribuirse sin pérdidas sensibles hasta una distancia de 1.200 metros de los generadores.

IMPRESIONES DE ALEXEIEF DURANTE EL CURSO DE LOS SUCESOS



(Dibujos en tela que se venden actualmente por las calles de Tokio.)

GRAVE DELITO



Capitán Mustofito.—La horca es poco para este hombre.
General Durotaco.—¿Qué ha hecho? ¿Qué le ha encontrado usted?
Capitán Mustofito.—Señor, usa botines de cuero de Rusia.

(Del *Judge*.)

CARAS Y CARETAS

HIPODROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL DEL DOMINGO 7 DE AGOSTO DE 1904

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE AGOSTO

SEÑORES: PEDRO CHAPAR.—J. CRUZ VARELA (HIJO).—DR. OBDULIO HERNÁNDEZ.—LUIS OCAMPO.—JOSÉ ECHEVERRY

1.ª CARRERA — Premio INFERNAL — Á LAS 1 P. M.

Para todo caballo de 4 años y mas edad que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de $ 15.000. Peso: 50 kilos. Recargo para ganadores de $ 4000 á 8000, 3 kilos; de 8001 á 12.000, 6 kilos; de más de 12.000, 9 kilos. Descargo de 2 kilos á los que en el corriente año hayan corrido cuatro ó más veces y no hayan ganado en el mismo año.

Premio $ 2.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada $ 20

Distancia: 1.700 metros.

			edad	kil			
Guaminí	1 {Melrose	zaino	5	56	*Neápolis*	*Minerva*	ch. granate, gorra blanca
VillanuevaB.	2 {Vendome	id	7	5	*Chidwick*	*Iso-Hampt*	ch. rosa, cuel, bot, puño y g. n,
Aramis	3 Misterio	id	4	5[illegible]	*Laddie*	*M. Blossom*	ch. granate, man, y gorra azul
Talismán	4 Tristán	id	4	56	*Thiers*	*Mascotte*	ch, oro y gorra negra
Iceache	5 Mamboreta	id	4	56	*Purrán*	*Mendiga*	ch. blanca, cuello bot. y g. verde
Royal	6 Anillo	id	4	53	*Annamite*	*Indecise*	ch. blanca y pun. á ry vert. g. p.
Las Rosas	7 G. Lavalle	alazán	4	51	*Saint Gall.*	*Hazy*	ch, az, mr. y oro á r, v, g oro
Azul	8 T. de Linea	zaino n	4	53	*Brandzen*	*Bandera*	ch. [illegible]ra m colorada gorra azul
Lagrange	9 Orcoy	alazán	4	50	*Orbit*	*Irish Jewell*	ch. [illegible]anja, gorra violeta
Biarritz	10 {Caudillo	zaino	4	50	*G Hermit*	*Regalina*	ch. gris á lun, y g. negra
Capit' Araña	11 {Pifano	id	4	48	*Stiletto*	*Mandolina*	ch. rosa á lunares y g. negra
Zubiaurre	12 Plais'terie	colorda	4	49	*Buenos A.*	*Porteña*	ch. blanca, á lun gorra azul mar.
Petite Ecurie	13 E. del Sur	alazana	4	51	*Orbit*	*Etoile*	ch. bl. alm. oro, gorra bl. y oro

6.ª CARRERA — Premio INDÉCIS — Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 10.000

Premio $ 2.700 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º.

Entrada $ 30

Distancia: 2.000 metros.

			edad	kil			
Lambaré	1 Alcazar	zaino	4	60	*Acheron*	*Thebis*	ch. y g az mr mg. oro viejo
Buenos Aires	2 C. de Cañon	alazán	4	53	*Sargento*	*Thalia*	ch. punzó, gorra granate
D. Gonzalo	3 Bézigue	zaino	5	51	*Neápolis*	*Welcome*	ch. granate, gorra verde
Tevere	4 Nerón	tot'do	5	51	*Stone Cross*	*I. of Hesse*	ch. bl, banda y gorra verde
Laprida	5 Great Scot.	zaino	5	50	*G. Hermit*	*Venusta*	ch. marrón, bda. ver. gorra pzó
Lagrange	6 Breva	alaz'na	4	50	*Orbit*	*Britannia*	ch. naranja gorra violeta
Maragato	7 T. de Oro	alazán	4	50	*Chilliard*	*Genovesa*	ch. ng. y punzó á ry, hr, g. bl,
Monte Carlo	8 Happy	alaz'na	5	48	*Camors*	*Hope*	ch. granate, mg y g verde hilo
Carnot	9 Cuarteto	zaino	4	48	*Combate*	*Foudre*	ch. blanca lunares col, g. azul

7.ª CARRERA — Premio IMPERIO — Á LAS 4 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y mas edad que haya ganado más de $ 5000

Premio $ 2.300 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Entrada: $ 25

Distancia: 1.400 metros

			edad	kil			
La Mascota.	1 Peligroso	zaino c	5	62	*Senador*	*Mestiza*	ch. y g, amr, y ng, á rayas vert,
Express	2 Danzante	alazán	5	55	*Amianto*	*Danseuse*	ch. col m, b, y g, azul mar,
Wáshington	3 Sobrem'te.	zaino	6	55	*Paysandú*	*Sound*	ch. y g oro manga con cinta bl.
Staffetta	4 Perseo	colordo	6	55	*Offenheit*	*Medusa*	ch. y gorra marrón manga oro
Petite Ecurie	5 Bacanal	zaina	5	55	*Wagram*	*Orgía*	ch. blanc alam oro g blan y oro
Lagrange	6 Senguel	zaino	6	55	*G. Hermit*	*Guadiana*	ch. naranja gorra violeta
Idem	7 Breva	alaz'na	4	53	*Orbit*	*Britannia*	idem
Griffon	8 Orvilina	id	4	54	*Orville*	*Enchantress*	ch. alam. y g. celeste
Villanueva B	9 Moscardon	alazán	4	51	*Amazón*	*Mimí*	ch. rosa. cuel. bot, puñ. y g, negr,
Biarritz	10 {Pericon	id	5	50	*Wagram.*	*P. de Quatre*	ch. gris á lunares y gorra negra
Iniciación	11 {Tosca	alazán	5	48	*Orbit*	*Thebis*	ch. bl. y v, á ray, vert, g. gran.
Iceache	12 Mamboreta	zaino	4	49	*Purrán*	*Mendiga*	ch. blanca cuello b. y g. verde
Santa Lucia,	13 Sagunto	alaz'na	[illegible]	48	*Bolivar.*	*Soberbia*	ch. gr. y oro á ray, vert. g. gran.
Escocés	14 Bonnie Boy	alazán	4	45	*Saint Mirin.*	*Linfa*	ch. escocés, m. y gorra amarilla

2.ª CARRERA — Premio IMPOSIBLE — Á LA 1.30 P. M.

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos.

Premio $ 2.300 á la 1.ª, 200 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia: 1.400 metros — Entrada $ 25

			edad	kil.			
Orange	1 Almena	zaina	3	55	*Orange*	*Alfalfa*	ch. negra, mangas y gorra oro
Cp. Hatteras	2 Aurofila	alaz'na	3	55	*Stiletto*	*Fortuna*	ch. azul mar. mang y g punzó
Zubiaurre	3 Condesita	id	3	55	*Ituzaingó*	*Primera*	ch. blanca á lun., g. azul marino
Escocés	4 Pladda	id	3	55	*Saint Gall*	*Quimera*	ch. escocés, m. y gorra amarilla
Versailles	5 La Veine	zaina	3	55	*Orbit*	*Calandria*	ch. verde gorra negra.
La Confianza	6 Ganzúa	id	3	55	*Porteño*	*Simla*	ch. violeta, m. b y gorra blanca
Criollito	7 La Cebolla	colorda	3	55	*Exmoor*	*Marianita*	ch. turquesa, manga y g. punzó
Zanetto	8 Orianda	alaz'na	3	55	*Orville*	*Ligthouse*	ch. bl. manga y g. azul marino
Sta. Lucía	9 Realité	id	3	55	*G Hermit*	*Promesse*	ch. gran y oro á ray vert. g gra
Guamini	10 Bala Rasa	zaina	3	55	*Napoleón*	*Pincen*	ch. granate, gorra blanca
Independ cia	11 Princesse	colorda	3	55	*Saint Gall*	*Reine des P.*	ch. az. mg. blanc y gorra punzó
Amianto	12 Heroica	zaina	3	55	*Acherón*	*Pampa*	ch. blanca m. y gorra punzó
Trinti	13 Terp'chore	alaz'na	3	55	*Stone Cross*	*Gilda*	ch. y g. a. m. y gran. por mitad.
Firmamento	14 Retreta	id	3	55	*Cartouche II*	*Diva*	ch. am. man. y g. celeste
Iceache	15 Wedge	id	3	55	*Neápolis*	*Welcome*	ch. bl. cuello bot. y gorra verde

4.ª CARRERA — Premio ITUZAINGÓ — Á LAS 2.30 P. M.

Handicap para productos de 3 años ganadores

Premio $ 2.700 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°.

Distancia: 1.600 metros. — Entrada $ 30

			edad	kil			
Vendetta	1 Guayaba	zaina	3	56	*Neápolis*	*Gibelotte*	ch. bl. banda y gorra az. mar.
Rayon d'Or	2 Etapa	alaz'na	3	54	*Blue Boat*	*Negrette*	ch. oro alamares neg g.oro y neg
Arroyo	3 Baletta	zaino c	3	54	*Acherón*	*Pichincha*	ch. verde mang y gorra oro
Flammarion.	4 Fil Acier.	zaino	3	51	*Lafayette*	*Jenny*	ch. y g. bl. y celeste á cuadros
Inglaterra	5 Mis Merry	zaina	3	53	*Tonic*	*Marta*	ch. marrón, gorra punzó
Reyna	6 Crispi	alazán	3	52	*Camors*	*Pédale*	ch. gr y tur á ray. h. m y g turq.
Capital	7 Alt. de F'ro	zaino c	s	52	*Violin*	*Soldier's D.*	ch. a. m. y oro á r. h. g. azul m.
D. Gonzalo	8 Margal	zaino	3	51	*G Hermit*	*Framework.*	ch. granate, gorra verde
Idem	9 Damasco	id	3	51	*G Hermit*	*Criptomeria*	idem
C. Hatteras	10 Dantas	id	3	51	*Sargento*	*D. de Lys*	ch. azul mar. mg. y gorra punzó
Platense	11 Gay Simon	id	3	51	*G. Hermit*	*Simper*	ch. col. alams. y gorra azul
Verano	12 Directora	alaz'na	3	50	*Cartouche II*	*Corza*	ch. y gorra escocés manga vde.
Indécis	13 Hungria	zaina	3	49	*Saint Mirin.*	*Condenada*	ch. az. y pun. á ray. vert. g. azul
Los Pinos	14 Primicia	id	3	49	*G. Hermit*	*Regalina*	ch. turq. banda punzó g. oro
Santa Lucia	15 Covadonga	id	3	48	*Exmoor*	*Cábuia*	ch. gr. y oro á ry vr g granate

3.ª CARRERA — Premio INDEPENDIENTE — Á LAS 2 P. M.

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos

Premio $ 2.300 al 1.°, 200 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia: 1.500 metros — Entrada $ 25

			edad	kil.			
C. Hatteras	1 Cadete	alazán	3	55	*Cartouche II*	*Bavruse*	ch. az. mar. mangas y g. punzó
Los Cardos	2 Lacar	id	3	55	*Orange*	*Lise Fleuron*	ch. turquesa gorra granate
Indécis	3 Cotopaxi	id	3	55	*Saint Mirin.*	*Menta*	ch. az. y pzó. á ray. v. gorra az.
Escocés	4 Macduff	zaino	3	55	*Stiletto*	*Maritornes.*	ch. escocés mg. y gorra amarilla
Idem	5 P. Charlie	alazán	3	55	*Orbit*	*Espina*	idem
Cantón	6 Almendro	zaino	3	55	*Mariscal*	*Araucaria*	ch. bl. mg. vlt. g. blanca y viol.
Santa Lucia	7 Piquillin	id	3	55	*Paysandú*	*Damieta*	ch. gr y oro á ray vest. g. gran.
Dominó	8 Fosforo	id	3	55	*Exmoor*	*Financiera*	ch. verde cuello y gorra blanca
Piringo	9 Devil	alazán	3	55	*Sargento*	*Dévora*	ch. y g. viol. m. rj. al. y bot. oro
Petite Ecurie	10 Allah	colordo	3	55	*Orange.*	*Alejandria*	ch. bl. alam. oro g. blanca y oro

5.ª CARRERA — Premio INVIERNO — Á LAS 3. P. M.

Para todo caballo. Peso por edad. Recargo de 2 kilos por cada premio clásico ganado en 1904. Descargo de 3 kilos á los que habiendo corrido en más de dos premios clásicos no hayan ganado ninguno en el año.

Premio : $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.°

Distancia: 2.200 metros. — Entrada $ 50

			edad	kil.			
Atucha J.	1 Goliath	zaino	4	60	*Sargento*	*Gardenia*	ch. cereza y gorra gris
Belgrano	2 [illegible]	alazán	6	59	*Orbit*	*Irish Jewell*	ch. y g. bl. y cereza á ray. hor.
Don Gonzalo	3 Particula	zaina	5	57	*Stiletto*	*Párvula*	ch. granate gorra verde
Escocés	4 Macbeth	zaino	4	57	*Stiletto*	*Africa*	ch. escocés manga y g. amarilla
Idem	5 Galloway	id	5	62	*Martagon*	*Galata*	idem
La Alianza	6 Ultimatum	colorado	7	62	*Napoleón*	*Langlaugbe*	ch. granate á her. gorra blanca
Lambaré	7 Alcazar	id	4	64	*Acherón*	*Thébisa*	ch. y g. azul mar. mg. oro viejo
Sans Peur	8 D. de Falg.	alaz'na	4	55	*Sargento*	*D. de Lys*	ch. azul marino, gorra blanca
Chantilly	9 Karthoum	alazán	6	66	*El Amigo*	*Violette*	ch. y gorra punzó, banda verde
Express	10 Danzante	id	5	62	*Amianto*	*Danseuse*	ch. col. m. b. g. azul marino

Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades
APARECE LOS SABADOS

Direccion, Redacción y Administracion: BOLIVAR, 578 al 586, BUENOS AIRES

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598 Avenida; Administración " 2316, "; " Cooperativa 144

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edicion corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5 00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edicion corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6 00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00 »

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo $ 3 m|n
" " " " " " 1°, 5° al 20 incl. " " 2 "
Tapas sueltas ... " 1 "

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

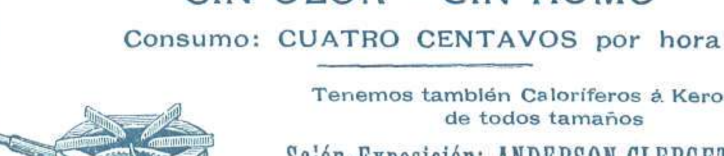
El Administrador.

GRAN NOVEDAD SENSACIONAL

EL ECONÓMICO - CALENTADOR / CALORÍFERO } á gas artificial

SIN OLOR - SIN HUMO

Consumo: CUATRO CENTAVOS por hora

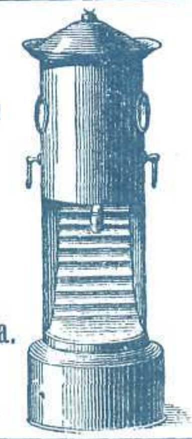


Tenemos también Caloríferos á Kerosene de todos tamaños

Salón-Exposición: ANDERSON CLERGET y Cía.

135, Calle Maipú, 147 - Buenos Aires

Pedir catálogo mencionando «Caras y Caretas».



Para diarreas é indigestiones de los niños, jarabe del Globo, para Empacho.

Depositario en Buenos Aires M. M. QUERENCIO-Cuyo-1887 y 89 y en Montevideo, MANETTI y CASAS, Farmacia del GLOBO

INSTITUTO POLICLÍNICO
del Dr. Ruiz Gutiérrez
1678, Cangallo, 1680

Con las más modernas máquinas y útiles, aparatos para aplicación de electricidad médica, Rayos X, Baños de luz, hidro-eléctricos, en la curación del histerismo, vértigos, debilidad, convulsiones, jaquecas, insomnio, falta de apetito, parálisis, reumatismo, neurastenia, calambres, asma, bronquitis crónica, tartamudez obesidad, extracción radical del vello, manchas, pecas y arrugas de la cara sin dolor y sin dejar cicatrices.

Consultas de 9 á 11 y de 1 á 7 p. m.

MUÑECAS F. Mercier, Tucumán, 1035. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas y pelucas. Zapatos y medias. Sombreritos adornados. Brazos, cuerpos, piernas, manos, etc., de repuesto. Taller especial para composturas. Precios fijos y ventas al contado.

¡BIGOTES!

Patillas y cejas os saldrán en poco tiempo, aun á los 15 años, usando el especifico "IMANTINE" del doctor GRANDIER. ¡Resultados asombrosos!

Precio del frasco: $ 3 m/n.

DE VENTA: ALFRED DECHESNE, SUCESOR
Esmeralda, 574.—Unico depositario

Agregando 60 centavos, se envia franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

¡No más canas!

NEREOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTANEAS para teñir el cabello y la barba. En venta en la Droguería Moine y Soulignac, Rivadavia, 737, en las Farmacias Magnasco, Cangallo 801, Murray, Florida 484 y en la peluquería Ruiz y Roca, Florida 28. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitre, 2101.

Precio $ 6 la caja.

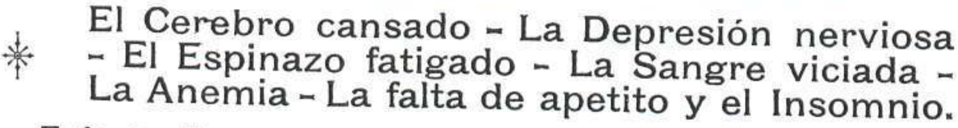
ASMA Curación completa por un nuevo tratamiento de Londres; resultados sorprendentes; dirigirse á la clínica atendida por el Dr. Macksey de vuelta de su viaje de Londres, Esmeralda, 247, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.

Ortega y Radaelli - Perú 662 á 676.—Buenos Aires

¡Despiertase Vd!

Su salvación está á su alcance

Las enfermedades nerviosas y orgánicas, son como una tela de araña sobre nuestro aparato pensador y nuestra existencia.



Todo eso tiene su cura completa y radical, en breve tiempo, con la

Iperbiotina Malesci

LO MEJOR QUE CIENTÍFICAMENTE EXISTE HOY

Si otros remedios no le han satisfecho, haga Vd. esta última prueba!!

Preparación Patentada del Establecimiento Químico: Dr. Prof. MALESCI — FIRENZE (Italia)

Únicos Concesionarios-Importadores para las Repúblicas del Plata: O. MONACO & Cía.

Número suelto { En la capital . . . . . 20 centavos / Fuera de la capital . 25 »

Edición de lujo { Número suelto: En la capital 40 centavos / » Fuera de la capital 50 »